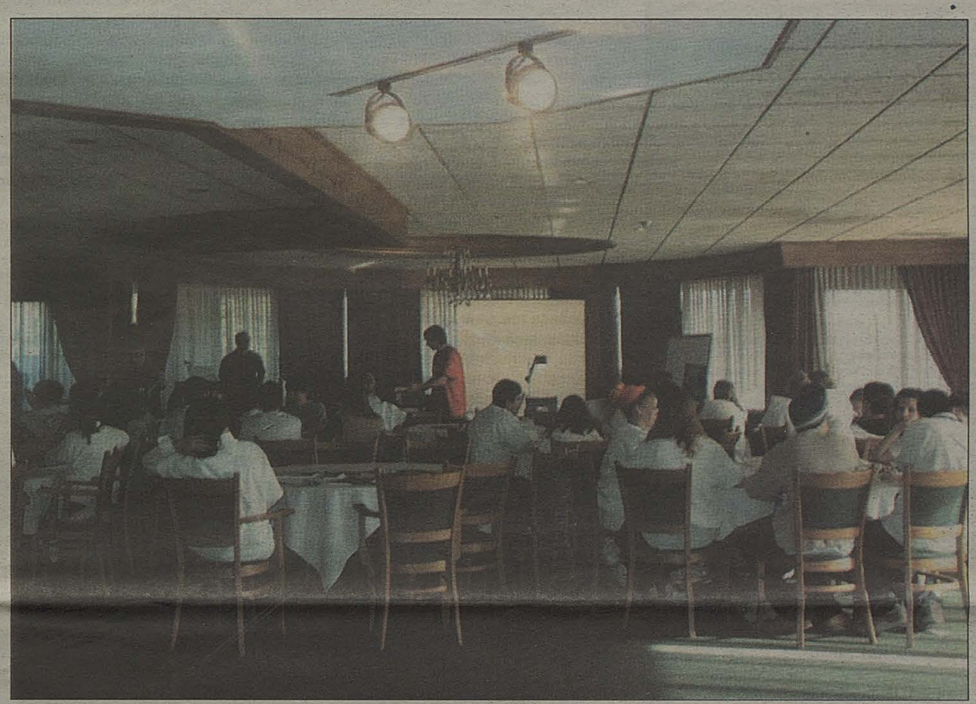


Windsor, Ontario 36e année, no 48 Le 4 décembre 2002

Le Rempart

L'hebdo des francophones du Sud-Ouest

Une carrière en santé, pourquoi pas ?



Au total, 200 élèves des écoles secondaires l'Essor, E.J. Lajeunesse et Pain Court se sont rendus à Place Concorde le 27 novembre pour une journée «Carrières en santé».

Article en page 3

Le théâtre communautaire de London présente sa 1re pièce



Le théâtre communautaire L'on Donne présente *Les sept jours de Simon Labrosse* les 4 et 5 décembre.

Article en page 2

Des tourtières, en voulez-vous en v'là!



La Fédération des femmes canadiennes-françaises de Pointe-aux-Roches et ses amis ont préparé plus de 1200 tourtières.

Article en page 4

Index des Services en français

Suite à la page 3

Les sept jours de Simon Labrosse, 1re pièce du théâtre communautaire de London

par Christiane Beaupré

Initiative du Centre communautaire régional de London en partenariat avec le département de français de l'Université Western Ontario, la troupe de théâtre communautaire L'on Donne présentera les 4-5 décembre sa première pièce intitulée *Les sept jours de Simon Labrosse*, une comédie de la dramaturge québécoise Carole Fréchette.

«Nous avons voulu rassembler les gens pour créer une troupe de théâtre communautaire qui s'appelle L'on Donne, parce que nos représentations sont gratuites, parce que nous voulons que les gens s'amusent et que nous leur donnons du fun», explique Lydia Lamontagne, comédienne et étudiante au niveau de la maîtrise à l'Université Western Ontario.

Si la troupe a choisi de présenter cette comédie de Carole Fréchette, c'est qu'elle a pu, entre autres, en obtenir les droits d'auteur gratuitement. «On a eu de la chance», mentionne David Heap, comédien et professeur à l'Université Western Ontario. De plus, poursuit Lydia, «il y a vraiment une critique de la société à travers cette pièce-là. C'est drôle, mais il y a du contenu. Elle va toucher pas mal de gens.»

Mais, comme c'est souvent le cas avec le théâtre communautaire, il faut qu'il y ait plusieurs comédiens sur scène. Une pièce à trois personnages, comme c'est le cas pour *Les sept jours de Simon Labrosse*, représente beaucoup trop de travail pour les comédiens en herbe. De plus, en multipliant les rôles, davantage de gens peuvent s'impliquer dans la production. C'est ainsi que l'on y retrouve trois Simon et quatre Nathalie.

Pour Mirella Parau, costumière et partiellement metteure en scène, «le partage des rôles s'est avéré intéressant». Étudiante au niveau du doctorat à l'Université Western Ontario, Mirella avait déjà fait ce genre de travail avec Les Francophages, une troupe à Timisoara, une ville située dans l'ouest de la Roumanie.

Mais au fait, qui est Simon Labrosse ? «C'est un jeune Québécois sans emploi qui n'a pas d'argent et qui doit payer son loyer mais il a des milliers d'idées pour s'en sortir, explique Bertrand Bourgeois, le «Simon» principal.

Chaque jour, il a une nouvelle idée et c'est ce qu'il va nous montrer pendant sept jours. D'ailleurs, sa septième idée est de faire une pièce... mais on ne sait pas trop si ça va marcher. Alors, il faudrait venir pour qu'on ait de l'argent un peu pour le loyer».

La pièce *Les sept jours de Simon Labrosse* sera présentée les 4 et 5 décembre à la salle Conron, University College, UWO. L'admission est gratuite mais un don de 3 $ serait apprécié pour permettre à la troupe L'on Donne d'avoir suffisamment d'argent pour présenter une deuxième pièce au printemps.



La troupe de théâtre communautaire L'on Donne a bien hâte de vous présenter *Les sept jours de Simon Labrosse.* De gauche à droite : (1re rangée) Franck Guadaguini, Darryl Korell, Bertrand Bourgeois, Aurélie Colin, Lydia Lamontagne, David Heap; (2e rangée) Apolline Eva, Louise Pitre, Nicolas Vicencio-Heap, Mirella Parau, Xavier Montano.

Le calendrier communautaire

présenté conjointement par



et **Le Rempart**

Pour faire inclure une mention, sans frais, dans ce calendrier, veuillez communiquer les renseignements au *Rempart*, 948-4139, au moins deux semaines avant l'événement.

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
DÉCEMBRE			4 **14 h à 18 h Danse et souper de l'Âge d'or** Club Alouette **739-1060**	5 **19 h Réunion UCFO Windsor** 1799 rue Ottawa **19 h 30 Planification familiale (1)**	6	7
8	9	10	11	12 **13 h Danse et souper de l'Âge d'or** Place Concorde	13 **17 h à 20 h Buffet «Noël traditionnel»** Place Concorde **948-5545**	14

(1) Présentation en anglais et consultation privée en français et en anglais de la Méthode Billings, 19 h 30 à la chapelle ou demander à l'information de l'hôpital Hotel-Dieu-Grâce, site Hotel-Dieu, Windsor.

Une carrière en santé, pourquoi pas ?

par Claude Gauthier

C'est par une série d'ateliers spécialisés que les organisateurs de cette journée d'information sur les carrières dans le domaine de la santé espéraient fournir aux étudiants de 10e année les données de bases pour les aider à faire des choix éclairés en matière d'orientation professionnelle.

Au total, 200 élèves des écoles secondaires l'Essor, E. J. Lajeunesse et Pain Court se sont rendus à Place Concorde le 27 novembre dernier et ont assisté chacun à quatre ateliers : sciences infirmières, physiothérapie, chiropractie, services ambulanciers et paramédicaux, diététique, etc.

En tout, une douzaine de disciplines dans le domaine de la santé faisaient l'objet d'une présentation de la part d'une personne oeuvrant ou enseignant déjà dans la spécialité. Par ailleurs, un cinquième atelier avait cours, exclusivement à l'intention de jeunes intéressés à devenir médecins. Une présélection avait eu lieu dans les écoles pour identifier ces candidats.

La foire est une initiative du RIFSSSO, le Regroupement des intervenantes et intervenants francophones en santé et en services sociaux de l'Ontario. Elle réunit des professionnels et des enseignants de l'Université d'Ottawa, du Collège Boréal et de l'université Laurentienne de Sudbury. Selon Aurèle Bénéteau, responsable des services régionaux de santé en français à Chatham, la pénurie en professionnels de la santé touche particulièrement Windsor-Essex-Chatham-Kent. «Le manque de relève est un problème reconnu par tous les intervenants. Lorsqu'on ajoute à ça la question de la langue, nous avons vraiment raison de motiver les jeunes à poursuivre leurs études en français.»



Des étudiants s'informent sur les programmes offerts à l'université Laurentienne et à celle d'Ottawa

La foire «Carrières en santé» s'adresse spécifiquement aux étudiants de 10e année étant donné que ceux-ci commencent à s'orienter plus spécifiquement, à mesure qu'approche leur admission aux études postsecondaires. Néanmoins, la section «Carrières en santé» du site Internet du RIFSSSO offre à tous les étudiants, de même qu'aux parents, la possibilité de se renseigner en profondeur sur le vaste éventail des emplois dans le domaine de la santé et des services sociaux. Voilà une excellente ressource pour préparer son avenir... en français.



Des étudiants en compagnie de Denis Fortin (à droite), directeur général du Regroupement des intervenants francophones en santé et en services sociaux de l'Ontario

Omission

Dans notre article portant sur le défilé de mode «Nuit de neige étoilée», édition du 27 novembre, nous avons omis de mentionner le travail considérable de Marjolaine Mallet dans l'organisation de cet événement. En fait, Mme Mallet était l'une des principales organisatrices de ce défilé. Nous regrettons cette omission.



Place Concorde,
le CSDECSO
et
le comité Jeunesse «Le Buzz français»
dans le cadre de la Semaine du Grand Partage
sont fiers de présenter le spectacle

«Chantons Noël»

de

France Gauthier

et son partenaire musical Pat Clemence

Date	Heure	École
Lundi le 9 décembre	9 h	Mgr Jean Noël
	13 h 30	Ste-Ursule
Mardi le 10 décembre	9 h 30	St-Antoine
	13 h	Pavillon des Jeunes
Mercredi le 11 décembre	9 h 30	Georges P. Vanier
	13 h	St-Edmond
Jeudi le 12 décembre	9 h 30	Ste-Thérèse
	13 h 30	Ste-Marguerite d'Youville
Vendredi le 13 décembre	9 h 30	Mgr Augustin Caron
	13 h	St-Jean-Baptiste
Lundi le 16 décembre	9 h 30	St-Ambroise
	13 h 30	St-Paul
Mardi le 17 décembre	13 h	St-Michel
Mercredi le 18 décembre	9 h 30	St-Francis

Organisé par Marjolaine Mallet, agente communautaire

7515 prom. Forest Glade
948-5545

Index des Services en français

EMPLOI

Prenez la voie rapide... vers un emploi!

CRE-W offre gratuitement les services suivants aux francophones à la recherche d'emploi ou d'orientation pour se préparer à mieux se situer sur le marché du travail :

•Consultation •Tests et analyse •Info-ressource •Aide au placement

Centre de Ressources / Recherche Emploi-Windsor CRE-W
7515 prom. Forest Glade (Place Concorde, entrée ouest) 948-8810
Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30

Un service de Développement des ressources humaines Canada (DHRC) parrainé par l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) régionale Windsor/Essex/Kent

Connexion-Emploi Windsor

Service pour ceux et celles qui recherchent un emploi à temps plein ou à temps partiel

Service aux employeurs : pour remplir des postes à combler avec possibilité de subventions salariales
988-1766 (8 h 30 à 16 h 30); 564-1284 (de 16 h 30 à 22 h)

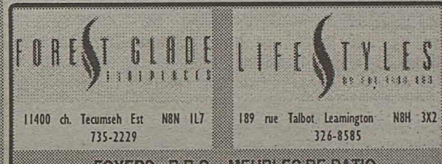
Un service du ministère ontarien de la Formation des Collèges et Universités en partenariat avec le Collège Boréal et l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) régionale Windsor/Essex/Kent

ÉQUIPEMENTS ET SERVICES SPORTIFS (Voir SPORTS)

FORMATION DE BASE EN FRANÇAIS POUR ADULTES

Centre Alpha «Mot de passe», Mme Nicole Krapac, 1799 rue Ottawa, Windsor, **253-3959;** sans frais **1-866-411-4311**

FOYERS



GARDERIES (Voir SERVICES AUX JEUNES)

HYPNOTHÉRAPIE (Voir SOINS HOLISTIQUES)

LIBRAIRIES

La Librairie Française, Rosemary Rey, **1-800-420-3003**

INFIRMIÈRES À DOMICILE (Voir SOINS DE SANTÉ À DOMICILE)

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches Ltée, C.P. 100, Pointe-aux-Roches, **798-3026**

Caisse Populaire de Tecumseh Inc, 1120 ch. Lespérance, Tecumseh, **735-6069**

JARDINS (Voir PAYSAGISTE)

MONUMENTS DE CIMETIÈRE

Excelsior Monuments Inc., M. Donald Lappan, Mme Jeanette Ducharme, 11918 ch. Tecumseh, Tecumseh, **735-2445**

OPTICIEN

Union Vision Centre, Mme Carole Jubenville, 573 ch. Tecumseh Est (en face du centre médical) Windsor **977-1164**

OPTOMÉTRISTES

Dr Robert Charron, 5805 ch. Malden, LaSalle, **969-6677**

Dr Kim Lalonde, 595 ch. Tecumseh Est, Windsor, **252-6555**

ORTHODONTISTE

Dr Dennis Dionne, 2224 ch. Walker, pièce 240, Windsor **252-3000**

PAYSAGISTE

Jardins Boardwalk Gardens, M. Roger Beaulieu, 18725 ch. Tecumseh, 10 km à l'est de Pointe-aux-Roches (sans frais) **1 800 572-1494**

PEINTRE EN BÂTIMENTS

Gemini Painting Inc., Serge et Denise LaForge, **796-7911**

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Planificateur financier, M. Terry Morais, bur : **974-0128;** dom. : **735-4545**

RÉCEPTIONS

Centre canadien-francais (Club Alouette), 2418 av. Central, Windsor **945-1189**

Place Concorde, 7515 promenade Forest Glade, Windsor **948-5545**

RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION (Voir aussi PAYSAGISTES et PEINTRE EN BÂTIMENTS)

Daniel Lépine Contracting, M. Daniel Lépine **727-6506**

Gaudet's Aluminum Ltd, M. François Gaudet, M. Germain Gaudet, 360 av. Eugenie Est, unité 208, Windsor, **250-4870,** Télécopieur : **250-4615**

Pat' Rénovations, Patrick Villard, **798-5931**

RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

La Chaumière Retirement Residence, 1023 Route du comté 22, Puce, **727-3343**

Suite à la page 5

Dossier : la sauvegarde des églises

Les démarches légales se poursuivent

Les démarches judiciaires vont de l'avant dans ce dossier. Il devient de moins en moins probable que les deux parties, SOS-Églises et le diocèse de London, régleront ce conflit «à l'amiable» et que l'intervention judiciaire restera nécessaire. Ces pourparlers, qui devaient être confidentiels à la demande du diocèse, ont été annoncés publiquement par le père Daniels, chargé diocésain du projet de remplacement des trois églises des paroisses regroupées de l'Annonciation, St-Joachim et Notre-Dame-de-Lourdes, dans une entrevue télévisée sur les ondes de Radio-Canada.

Quatre francophones de la région, membres de SOS-Églises, Paul Trépanier, Paul Chauvin, David Tremblay et André Chénier poursuivent la municipalité de Lakeshore pour ne pas avoir tenu compte de l'impact sur la communauté francophone dans leur processus de décision concernant la désignation de site historique aux deux églises centenaires des villages de St-Joachim et de l'Annonciation. Vendredi et samedi passés, c'était l'intégration des personnes impliquées dans le dossier par les avocats du diocèse, de la municipalité et des quatre personnes portant la plainte.

Petit fait divers intéressant : pour réduire les coûts de la poursuite, les avocats des plaignants ont proposé d'être logés chez un de leurs clients au lieu d'encourir des frais d'hôtel pendant leur séjour dans la région!

SOS-Églises a retenu les services de Me Ronald Caza d'Ottawa (dont les grands-parents sont originaires de St-Joachim) parce que c'est lui qui a dirigé l'équipe légale qui a empêché la fermeture de l'hôpital Montfort, le seul hôpital de langue française en Ontario que le gouvernement provincial avait fermé dans son programme de réduction de services hospitaliers dans la province. Il est assisté de Me Rodrigue Escaoyla. Sur le plan constitutionnel, il y a des similarités entre les deux situations selon Me Caza.

Le procès aura lieu vendredi le 5 décembre à Windsor.

Le but de la poursuite est de faire annuler le permis de démolition de l'église de St-Joachim obtenu par les agents du diocèse de London. Ce permis a été suspendu temporairement pour permettre au groupe SOS-Églises d'entreprendre des procédures judiciaires pour défendre son point de vue en cour.

Pour aider à payer les coûts considérables occasionnés par cette poursuite légale, SOS-Églises a demandé l'aide de la communauté.

Selon Roger St-Pierre, porte-parole du groupe, «La réponse à notre demande d'aide a été fort encourageante. En l'espace de trois semaines, nous avons reçu plus de 20 000 $ de dons. Mais, évidemment, les coûts légaux dépassent largement ce montant, et nous continuons de faire appel à tous ceux et celles qui s'opposent à la démolition de nos églises ancestrales de mettre leur épaule à la roue et de nous donner les ressources financières dont nous avons absolument besoin.»

Le Rempart
l'hebdo des francophones du Sud-Ouest
7515 Forest Glade Dr.
Windsor (Ontario) N8T 3P5
www.lerempart.ca

Éditeur
Denis Poirier
Rédactrice en chef
Christiane Beaupré
christiane@lerempart.ca
Administration et production
Johanne Gagnon et Céline Vachon
Publicité
Jean Mongenais

Pour nous rejoindre :
Administration, production et publicité
(519) 948-4139
info@lerempart.ca
Rédaction
(519) 564-5461
article@lerempart.ca

Collaborateurs : Sonia Benbouzid, André Chénier, Claude Gauthier, Yves Lusignan, Nicol Simard

Le journal *Le Rempart* est publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs ltée et vise à rester indépendant de toute affiliation. Les opinions exprimées dans les articles demeurent la responsabilité du signataire et n'engagent que ce dernier. Il est interdit d'utiliser les articles et photographies paraissant dans ce journal sans l'autorisation de l'éditeur.

Numéro de convention: 1415484
Numéro d'enregistrement: 8713

«Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal.»

Demande de reclassification du site de la nouvelle église

Lundi passé une foule s'est présentée à l'audience que tenait la municipalité de Lakeshore pour consulter la population concernant une demande que la ville a reçue de reclassifier pour utilisation pour fin institutionnelle un terrain présentement classifié «agricole».

Des représentants du diocèse ont présenté leur projet d'y construire une église pour remplacer les églises actuelles dans les villages de Pointe-aux-Roches, Comber et St-Joachim.

Comme on pouvait s'y attendre, il y a eu des interventions en faveur du projet et d'autres contre la reclassification. La majorité des intervenants se sont opposés à la reclassification prétendant qu'il existe déjà suffisamment de terrains disponible avec la classification appropriée pour permettre la construction de cette église.

Le maire Pat Hayes a bien avisé les participants que le but de l'audience n'était pas de discuter de la question des églises. Il s'agissait de déterminer si la demande du diocèse de reclassifier le terrain en question était justifiée. La politique du Conseil municipal et de la province est de protéger les terres agricoles et il faut une excellente raison pour changer une classification agricole.

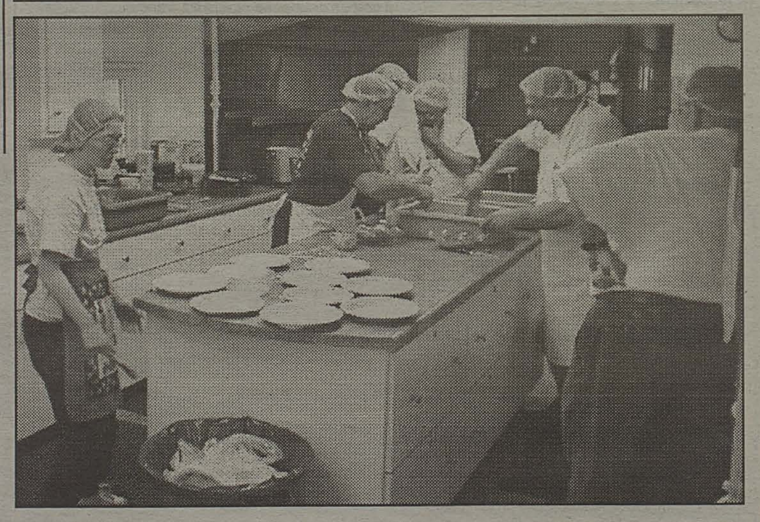
À la fin de l'audience, le Conseil a décidé de reporter sa décision à une réunion subséquente. Un conseiller, Al Fazio, s'est dit déçu par l'insuffisance des renseignements fournis pas les agents du diocèse. Ces derniers lui ont indiqué que les renseignements demandés sont disponibles et qu'ils les lui feront parvenir. Larry Brennan a dit qu'il y a une abondance de renseignements sur cette question que le diocèse étudie en détail depuis longtemps. Selon lui, ces renseignements justifient la nécessité de construire l'église à cet endroit.

Le représentant de la firme d'architectes responsable de faire les plans de la nouvelle église a dit que le diocèse a essayé de trouver un terrain non agricole, mais que ce terrain-là était le seul qui convenait à ses besoins.



Les membres du Conseil municipal écoutent les propos d'un intervenant

Des tourtières, en voulez-vous en v'là!



La Fédération des femmes canadiennes-françaises de Pointe-aux-Roches et ses amis font de leur «popote» annuelle pour recueillir des fonds. Il s'agit de la préparation de plus de 1200 tourtières, toutes vendues à l'avance qui a eu lieu dans le sous-sol de l'église Annonciation le vendredi 28 novembre dernier. «C'est un projet d'envergure sur lequel nous travaillons depuis un bon moment. Presque tout est fait par nous-mêmes, la pâte, la préparation des patates, des oignons, etc.

Ce sont de vraies tourtières maison! Nous y ajoutons aussi un ingrédient spécial : la bonne humeur et la joie de travailler ensemble dans une atmosphère d'amitié. C'est pour ça qu'elles sont si bonnes, nos tourtières! Nos clients en raffolent. Et évidemment tout cela permet à la Fédération de continuer à aider la communauté francophone de Pointe-aux-Roches.»

Le Club de l'Âge d'or et le Club Sportmen ont aidé la Fédération en mettant leurs fourneaux à sa disposition.

Cinq millions de dollars disponibles…
et aucune entente en vue

Par Christiane Beaupré

L'article «Deux écoles secondaires sous un même toit» publié la semaine dernière (numéro du 27 novembre) dans le journal *Le Rempart* a suscité de nombreuses réactions et commentaires de la part du Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest (CSDECSO). Vous avez peut-être même entendu les propos de Joseph Bisnaire, président de ce Conseil, sur les ondes de la radio de Radio-Canada mercredi dernier qui démentait la nouvelle parue dans *Le Rempart*.

À des fins de clarifications, mentionnons que le texte «Deux écoles secondaires sous un même toit» rapportait les propos de François Gratton, conseiller pour le comté d'Essex au Conseil scolaire de district du Centre-Sud-Ouest (CSDCSO), et avait pour but d'informer les lecteurs qu'une subvention de cinq millions du gouvernement provincial avait été accordée au CSDCSO pour la construction d'une école secondaire publique francophone. Et, qu'au lieu de bâtir un édifice indépendant, une aile serait ajoutée à l'une des deux écoles catholiques existantes : l'Essor ou E.J. Lajeunesse.

C'est ce dernier point qui a soulevé la colère des représentants du CSDECSO. Pourtant, selon le procès-verbal du 18 septembre 2000, le CSDECSO avait approuvé la résolution suivante : «Proposé par E. Forgues et J. Bisnaire QUE le Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest appuie le Conseil scolaire public de district du Centre-Sud-Ouest dans ses démarches auprès du ministère de l'Éducation pour obtenir le financement nécessaire à la construction d'un ajout à l'école Saint-François-Xavier (Sarnia) et à l'une des écoles secondaires de la région Windsor/Essex.»

À peine deux ans plus tard, soit le 11 novembre 2002, de nouvelles informations sont venues se greffer au dossier. Une lettre adressée à Ronald Marion, président du CSDCSO, par Joseph Bisnaire, président du Conseil catholique et président de l'Association franco-ontarienne des conseils catholiques, informait monsieur Marion que le Conseil catholique avait considéré la requête du CSDCSO en ce qui a trait au partage d'une école secondaire dans la région de Windsor/Essex lors de sa réunion du 4 novembre 2002.

Dans cette lettre, monsieur Bisnaire précisait que «l'Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques ainsi que la Conférence des évêques catholiques francophones de l'Ontario est à étudier la question du partage des écoles et que son Conseil préfère attendre le résultat de cette étude avant de répondre à la requête du Conseil public.» Au cours d'une conversation téléphonique avec monsieur Bisnaire le 2 décembre 2002, ce dernier a mentionné au *Rempart*, qu'à l'heure actuelle, «le projet est arrêté».

Monsieur Marion s'est dit déçu de la réaction du Conseil catholique. «C'est malheureux, dit-il, car depuis deux ans, notre planification est basée sur cette résolution. Deux ans plus tard, on se retrouve à reprendre à zéro. Les fonds étaient là pour la construction d'une aile et non pour une école indépendante. Nous avions l'espoir de procéder dès que possible pour accommoder les étudiants. Maintenant, il nous faudra peut-être devoir adopter une nouvelle stratégie.»

Pourquoi repousser la décision ?

Des arrangements de «co-habitation» (écoles catholique et publique sous un même toit) existent partout en Ontario. Par exemple, tout près de nous à London, les écoles secondaires francophones catholique (Mgr-Bruyère) et publique (Gabriel-Dumont) sont regroupées au Centre Desloges et ce, depuis 1999. Les élèves y partagent certains locaux et professeurs tout en gardant leur propre identité.

Le Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario et le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales ont des arrangements spécifiant la façon dont les locaux sont partagés.

Plus récemment, en juillet 2002, une entente a été signée entre les deux conseils scolaires francophones et la ville de Hamilton pour la construction d'un édifice qui hébergerait une école secondaire francophone catholique et une publique ainsi qu'un centre communautaire (semblable au modèle du Centre Desloges à London).

Du côté anglophone, ces «arrangements» existent également.

Ce partenariat «nouveau genre» dans le domaine de l'éducation est souvent pour le plus grand bien des élèves. Pensons-y quelques minutes… dans une période où les subsides gouvernementaux sont de plus en plus limités, une somme de cinq millions est à considérer pour améliorer le «sort» des élèves dans la région.

En reportant sa décision, le Conseil catholique fait en sorte que les jeunes francophones ne pourront profiter de cet argent avant un bon bout de temps…

En tant que contribuable ou parent francophone, nous aimerions connaître votre opinion sur ce sujet. Faites-nous part de vos commentaires à l'adresse suivante : christiane@lerempart.ca.

AVIS DE CONVOCATION

Aux membres et actionnaires de la Caisse populaire Tecumseh Inc.

Vous êtes convoqués à une assemblée générale extraordinaire de votre Caisse populaire, qui aura lieu dimanche le 8 décembre 2002 à 19 h à la salle La Canadienne de la Place Concorde, sise au 7515 Forest Glade Dr à Windsor (Ontario).

Votre présence est requise :

- afin d'approuver la fusion de la Caisse populaire Tecumseh Inc. avec la Caisse populaire Pointe-aux-Roches pour fonder une nouvelle caisse populaire sous la raison sociale de Caisse populaire Pointe-aux-Roches Tecumseh Inc;
- vous serez appelés à vous prononcer sur la fusion de votre caisse en conformité avec l'article 309 de la Loi de 1994 sur les caisses populaires et *credit unions* de l'Ontario.

Les dirigeants de la caisse seront accompagnés de représentants de la Fédération des caisses populaires de l'Ontario inc. ainsi que de vos vérificateurs externes afin de répondre à toute question relative à cette fusion.

Cet avis est donné par ordre du Conseil d'administration.

Signé à Tecumseh, ce 23e jour de novembre 2002

Yvan Poulin
Secrétaire du Conseil d'administration

AVIS DE CONVOCATION

Aux membres et actionnaires de la Caisse populaire Pointe-aux-Roches Limitée.

Vous êtes convoqués à une assemblée générale extraordinaire de votre Caisse populaire, qui aura lieu dimanche le 8 décembre 2002 à 1 h 30 à la salle Sportsman's Club, sise au 6348 chemin St-Claire à Pointe-aux-Roches (Ontario).

Votre présence est requise :

- afin d'approuver la fusion de la Caisse populaire Pointe-aux-Roches Limitée avec la Caisse populaire Tecumseh Inc. pour fonder une nouvelle caisse populaire sous la raison sociale de Caisse populaire Pointe-aux-Roches Tecumseh Inc.;
- vous serez appelés à vous prononcer sur la fusion de votre caisse en conformité avec l'article 309 de la Loi de 1994 sur les caisses populaires et *credit unions* de l'Ontario.

Les dirigeants de la caisse seront accompagnés de représentants de la Fédération des caisses populaires de l'Ontario inc. ainsi que de vos vérificateurs externes afin de répondre à toute question relative à cette fusion.

Cet avis est donné par ordre du Conseil d'administration.

Signé à Pointe-aux-Roches, ce 23e jour de novembre 2002

Barbara Emery
Secrétaire du Conseil d'administration

Voici des questions et réponses qui donnent les renseignements principaux au sujet du plan que vous serez invités à approuver. À chacune des deux assemblées extraordinaires, de plus amples détails seront fournis, les états financiers intérimaires des deux caisses existantes seront distribués, une projection des états financiers de la nouvelle caisse sera présentée et les sociétaires pourront poser des questions.

Exactement quel est l'essentiel du projet ?

Il s'agit de fusionner les caisses populaires de Tecumseh et de Pointe-aux-Roches en créant une nouvelle caisse populaire qui sera appelée «La Caisse populaire Pointe-aux-Roches Tecumseh Inc.» Elle continuera à desservir les sociétaires de chacune des deux caisses existantes et elle pourra prendre des initiatives pour desservir les autres francophones de l'ensemble du sud-ouest de la province, soit les comtés d'Essex (y compris la ville de Windsor), Chatham-Kent, Sarnia-Lambton, Middlesex, Elgin et Oxford.

Est-ce que cela veut dire que les caisses actuelles de Tecumseh et de Pointe-aux-Roches seront fermées ?

Non. La nouvelle caisse héritera des édifices que possèdent les caisses actuelles. Ce seront ses principaux centres de service et l'on continuera à y desservir les sociétaires qui les fréquentent actuellement.

Est-ce que tous les services actuels continueront à être offerts ?

Oui, et même plus. Un des motifs du projet est de créer une institution qui possèdera plus de ressources que chacune des deux caisses actuelles qui pourra donc engager d'autres spécialistes, ce qui permettra d'offrir plusieurs autres services, tels que la planification financière, la gestion de portefeuille d'investissement et la planification successorale. La nouvelle caisse pourra aussi offrir plus de services aux entreprises, y compris des prêts plus élevés.

Y a-t-il d'autres avantages ?

Plusieurs en plus de celui déjà mentionné de pouvoir offrir plus de services aux sociétaires. De par son plus grand nombre de sociétaires et son actif plus élevé, la nouvelle caisse aura la capacité de mieux faire valoir les expertises du personnel. Elle éliminera le dédoublement d'efforts des bénévoles qui en assurent l'administration. Elle permettra des économies importantes de frais de fonctionnement, et, par conséquent, plus de bénéfices pour les sociétaires et surtout une meilleure capacité de ristournes aux membres.

Pourrait-il y avoir aussi de nouveaux points de service ?

Oui, quoique pas immédiatement.

Et si je suis satisfait des services actuels ?

Tant mieux si c'est le cas! Mais vous profiterez sans doute du fait que ces services seront améliorés. Il y a cependant d'autres considérations : le contexte économique continue à se transformer et cela a deux conséquences importantes. D'une part, cela veut dire que vous aurez probablement besoin de nouveaux services à l'avenir que la nouvelle caisse sera alors en mesure de vous offrir. Encore plus important : dans le nouveau contexte, il sera de plus en plus difficile, voire même impossible, aux petites institutions financières de survivre. En fait, sur la scène nationale, les grosses banques insistent sur la nécessité de se fusionner pour demeurer viables et pouvoir compétitionner. La fusion des caisses de Pointe-aux-Roches et de Tecumseh est nécessaire pour assurer qu'il y aura toujours une caisse populaire à votre service.

La nouvelle caisse sera assez grande pour cela ?

Oui. Le tableau ci-contre fait voir les données principales se rapportant à la nouvelle caisse qui la situera au 14e rang des caisses populaires et *credit unions* de la province.

Mais est-ce qu'une plus grande caisse ne risque pas d'être beaucoup plus impersonnelle ?

À supposer qu'un tel risque existe, les dirigeants et le personnel actuel sont prêts à veiller à ce que cela ne se produise pas et les sociétaires devront continuer à élire des administrateurs et administratrices qui continueront à y veiller. D'autre part, le fait de pouvoir mieux répondre à tous les besoins individuels de ses sociétaires dans leur langue et dans une ambiance des plus chaleureuses en fera une institution encore plus «personnalisée».

Mais est-ce que la langue française ne risque pas de «perdre du terrain» dans une plus grande caisse ?

Mais pas du tout! En fait, la loi elle-même et les règlements de la nouvelle caisse prévoient que la langue d'administration doit être le français. Le but fondamental de ce projet est justement d'assurer qu'une institution de langue française vigoureuse et à la fine pointe de l'évolution des services financiers soit toujours au service des francophones de l'ensemble de la région. (Cela ne l'empêchera pas cependant de servir les sociétaires de langue anglaise qui apprécient ses services et son esprit, comme le font actuellement les deux caisses existantes.)

D'où est venue l'idée de ce projet ?

Depuis quelque temps, les dirigeants des deux caisses existantes sont conscients des défis que pose le nouveau contexte économique et des avantages de la collaboration. Elles ont mené ensemble certains programmes de formation de personnel et partagent les services d'un directeur général depuis trois ans. Il y a plus d'un an, l'idée de fusion a pris racine. Un comité conjoint a alors été formé pour étudier la question. Il a présenté un plan à chacun des deux conseils d'administration en novembre 2001 que ces deux conseils ont approuvé à l'unanimité. À des réunions spéciales en mai dernier, ce plan a été accepté par les sociétaires de Tecumseh, mais rejeté par ceux de la caisse de Pointe-aux-Roches. En tenant compte des commentaires faits à ces deux réunions ainsi qu'à une autre réunion spéciale, les dirigeants des caisses ont apporté des changements importants pour en arriver à un nouveau plan qui a été approuvé par la Commission des services financiers de l'Ontario et qui sera maintenant présenté aux sociétaires des deux caisses aux deux réunions indiquées ci-dessus.

Quels sont les changements qui ont été apportés au plan ?

D'abord, la raison sociale, c'est-à-dire le nom de la nouvelle caisse tel qu'indiqué ci-dessus. Ensuite, il y a des changements importants à la composition du conseil d'administration de la nouvelle caisse : selon le nouveau plan, il comptera huit membres; pour le premier conseil, ce devra être quatre membres de chacune des caisses actuelles; par la suite, selon le règlement administratif approuvé par le ministère, ce devra être quatre membres dont le compte est établi au centre de service de Pointe-aux-Roches et quatre dont le compte est établi à celui de Tecumseh. De plus, le nouveau plan prévoit un comité de vérification externe au conseil d'administration assurant ainsi une plus grande impartialité et une plus grande objectivité.

Est-ce que l'une ou l'autre des deux caisses existantes apporte beaucoup plus que l'autre à ce projet ?

Non, les données dans le tableau et les rapports financiers de chacune des deux caisses qui seront distribués font bien voir que les deux caisses ont atteint des niveaux de maturité comparables. Elles apportent donc des ressources comparables qui, une fois réunies, permettront d'offrir de meilleurs services et de prévoir une plus grande croissance. De plus, dans une certaine mesure les deux caisses sont complémentaires l'une de l'autre, une évoluant dans un milieu urbain et l'autre dans un milieu rural. Ceci permet donc de doter la francophonie d'une caisse à la fine pointe du domaine financier.

Quelle sera la nature de la croissance prévue ?

Elle aura lieu sur deux fronts. D'une part, la possibilité d'offrir bien plus de services fera que les sociétaires pourront compter sur la nouvelle caisse pour tous leurs besoins financiers et pourront donc y faire bien plus de leurs affaires. D'autre part, grâce à ses services améliorés et ses nouveaux points de service, elle pourra attirer beaucoup plus de nouveaux sociétaires.

Quand la nouvelle caisse commencera-t-elle à exister ?

Selon le plan qui sera proposé, elle verra le jour le premier janvier 2003.

APERÇU FINANCIER

	Caisse populaire Tecumseh Inc.	Caisse populaire Pointe-aux-Roches Ltée	Caisse populaire Pointe-aux-Roches Tecumseh Inc.
	31 octobre 2002 (1mois)	31 octobre 2002 (12 mois)	31 décembre 2005
Actifs à court terme	5 084 300	9 531 700	16 770 400
Actifs à long terme	13 180 800	27 090 400	48 964 600
Actif total	18 265 100	36 622 100	65 735 000
Passifs à court terme	16 688 500	33 944 900	60 175 900
Avoir des sociétaires	1 576 600	2 677 200	5 559 100
Passif total et avoir	18 265 100	36 622 100	65 735 000
Revenus	59 500	1 013 200	1 835 200
Dépenses	49 200	862 200	1 248 500
Trop-perçus	10 300	151 000	586 700

Horaire de télévision

Semaine du 14 au 20 décembre











RDS

TFO

Samedi

8h00
RDS SPORTS 30 (R)
SRC MONA LE VAMPIRE
TFO PETIT POTAM
Mplus DÉCOMPTE M+

8h15
TV5 SOLUBLE DANS L'AIR
TFO OUI OUI

8h30
TV5 ICI BLA BLA BLA
RDS SPORTS 30 (R)
SRC WOUNCHPOOUNCH
TFO CLIFFORD

8h45
TV5 NIOUZZ

9h00
TV5 RE-7
RDS RDS MOTORISÉ (R)
SRC LA LÉGENDE DE TARZAN
TFO LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY

9h30
TV5 ACOUSTIC
RDI BULLETIN DES JEUNES
SRC SOFA
TFO FANTASTIC STUDIO
Mplus S CLUB 7: GO WILD

9h50
SRC LES WEEKENDERS

10h00
TV5 LES DÉBROUILLARDS
RDS COURSE AUTOMOBILE Championnat Canadien Trois-Rivières, Québec
RDI LE JOURNAL RDI
SRC WHEEL SQUAD
TVA TONUS
TFO MÉGA TFO
Mplus PLUS SUR COMMANDE

10h30
TV5 GÉNIES EN HERBE
RDI L'ÉPICERIE
SRC TITEUF
TVA VISEZ DANS LE MILLE!
TFO DEGRASSI, LA NOUVELLES GÉNÉRATION

11h00
TV5 VA SAVOIR
RDS RALLYE Championnat canadien de Subaru Québec, Québec (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC IZNOGOUD
TVA VINS ET FROMAGES
TFO LES MAÎTRES DES SORTILÈGES
Mplus TOP OF THE POPS

11h30
TV5 DÉCOUVERTE (R)
RDS SPORTS EXTRÊMES
RDI ENTRÉE DES ARTISTES (R)
SRC LES NOUVELLES AVENTURES DES ROBINSON SUISSE
TVA I-D MAISON (R)
TFO TÉLÉ-LITTÉ
Mplus FAX

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS SKI MAG (R)
RDISRC L'HEURE DU MIDI
TFO UNIQUE AU MONDE (R)
Mplus SPAM

12h15
TV5 FRANC PARLER

12h30
TV5 ET SI VOUS ME DISIEZ TOUTE LA VÉRITÉ
RDS SPORTS 30 (R)
RDI ENJEUX
SRC RADIO-CANADA, 50 ANS! SOUVENIRS ET PASSION!
TVA FLEURS ET JARDINS
TFO HISTOIRE MAX
Mplus VJ: CHELI

13h00
TV5 REFLETS SUD
RDS LA LIGUE EN QUESTIONS (R)
TVA VIA TVA
TFO HISTOIRE

13h30
RDS À VOS MARQUES
RDI VIVRE ICI
TVA PÉLERIN DE L'ESPÉRANCE

14h00
TV5 SOCCER *EN DIRECT* Championnat de France FFF Équipes à communiquer
RDS SOCCER Barcelone vs Newcastle (R)
RDI LA SEMAINE VERTE
SRC LE GARAGE
TVA BUGS BUNNY
TFO UN AIR DE FAMILLE (R)
Mplus VJ: STÉPHANE

14h30
SRC DES MOTS ET DES MAUX
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO CINQUIÈME DIMENSION

15h00
RDI IMPACT
SRC L'ACCENT
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO HUGO ET LE DRAGON (R)

15h30
RDI LA FACTURE (R)
SRC CULTURE-CHOC
TVA INFOPUBLICITÉ

16h00
TV5 JOURNAL SUISSE
RDS GOLF *EN DIRECT* Coupe du monde EMC AGP Site: Club Vista Vallarta Puerto Vallarta, Mexique
RDI GRIFFE
SRC ADRÉNALINE
TVA CINÉMA *Quand le Père Noël s'en mêle* Un millionnaire se prend pour le Père Noël et se porte à la défense d'un orphelinat Hulk Hogan, Don Stark (1996,Comédie)
TFO CARMEN CAMPAGNE
Mplus MTV FASHIONABLY LOUD

16h30
TV5 SPORT AFRICA
RDI JOURNAL DE FRANCE

17h00
TV5 RÊVES EN AFRIQUE (R)
RDI LE JOURNAL RDI
TFO HORACE ET TINA (R)
Mplus M.NET

17h30
TV5 LES CARNETS DU BOURLINGUEUR
RDI LE MONDE CE WEEK-END
TFO FANTASTIC STUDIO (R)
Mplus COMMENT DEVENIR UNE ROCK STAR... EN 13 LEÇONS

18h00
TV5 LES BEAUX JARDINS
RDS SPORTS 30
RDI HISTOIRES OUBLIÉES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TVA LE TVA 18 HEURES
TFO TÉLÉ-LITTÉ
Mplus BOX OFFICE (R)

18h30
TV5 JOURNAL DE FRANCE
RDS AVANT-MATCH MOLSON EX
RDI CULTURE-CHOC
SRC JUSTICE
TVA CINÉMA *Les petits génies* Un docteur cherche à déchiffrer le langage des bébés en les étudiant dans son laboratoire. Kim Cattral, Christopher Lloyd (1999, Comédie)
TFO VOLT (R)
Mplus CIMETIÈRE DES CD

19h00
TV5 OMBRE ET LUMIÈRE
RDSSRC HOCKEY Bruins de Boston vs Canadiens de Montréal LNH Site: Centre Bell Montréal, Québec
RDI LE JOURNAL RDI
TFO DUOS: SESSION JAZZ (R)
Mplus DANS LA PEAU DE...

19h30
TV5 MACADAM TANGO
RDI LA FACTURE (R)
Mplus VIRGINIE ET DANSE

20h00
RDI AMERICA
TFO PORTRAITS ET BIOGRAPHIES

20h30
TV5 L'AMI LAMA
TVA CINÉMA *Contre coeur* Une ambitieuse new-yorkaise retourne dans sa famille à cause de sa mère malade. William Hurt, Renée Zellweger (1998,Drame)
Mplus KARAOCLIP

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL
TFO CINÉMA *Le grand escogriffe* Un bébé pleurnichard est échangé pour un bon bébé. Le père ne veut pas payer de rançon. Yves Montant, Agostina Belli (1976, Comédie)
Mplus LES OSBOURNE

21h30
RDS SPORTS 30
RDI L'ÉPICERIE (R)
Mplus DOLLARACLIPS

22h00
RDI GRANDS REPORTAGES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
Mplus INDOCHINE LIVE À MUSIQUEPLUS

22h30
SRC LES NOUVELLES DU SPORT

22h45
TFO LES CARTES POSTALES ONT TOUJOURS RAISON

22h50
TV5 MAÎTRE DA COSTA

22h55
SRC CINÉMA *Le bonheur est dans le pré* Un directeur d'usine se fait passer pour son sosie auprès de sa femme. Michel Serrault, Sabine Azéma (1995,Comédie)

23h00
RDS HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON (R)
RDI ZONE LIBRE
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
TFO CINÉMA *Le plus vieux métier du monde* Sketches sur le thème de la prostitution à travers les âges. Michèle Mercier, Raquel Welch (1967, Drame)
Mplus NOIR DÉSIR LIVE À MUSIQUEPLUS

23h25
TVA CINÉMA *Edward aux mains d'argent* Un étrange garçon a des ciseaux à la place des mains. Johnny Depp, Winona Ryder (1990,Comédie dramatique)

23h30
RDS SPORTS EXTRÊMES (R)

0h00
RDS SKI MAG (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL (R)

0h20
TV5 TV5 LE JOURNAL

0h30
RDS RDS MOTORISÉ (R)
RDI VIVRE ICI (R)

0h40
TV5 THALASSA (R)

Dimanche

8h00
RDS SPORTS 30 (R)
SRC TITI ET GROSMINET MÈNENT L'ENQUÊTE
TFO PETIT POTAM
Mplus COMMENT DEVENIR UNE ROCK STAR... EN 13 LEÇONS

8h15
TFO OUI OUI

8h30
TV5 ICI BLA BLA BLA
RDS SPORTS 30 (R)
SRC HERCULE
TFO CLIFFORD
Mplus MTV FASHIONABLY LOUD (R)

8h45
TV5 NIOUZZ

9h00
TV5 1001 CULTURES
RDS JUDO Rendez-vous Canada Site: Centre Pierre-Charbonneau Montréal, Québec
SRC LA COUR DE RÉCRÉ
TFO LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY

9h30
TV5 PALETTES
RDI BULLETIN DES JEUNES
SRC HISTÉRIA!
TFO FOU D'ART
Mplus BOX OFFICE

9h45
TFO ENTREZ DANS LA DANSE

10h00
TV5 CONCERT CLASSIQUE
RDS HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC LE JOUR DU SEIGNEUR
TVA CINÉMA *Et si c'était vrai* Une jeune éditrice acariâtre se retrouve par magie à l'âge de sept ans. Ally Walker, Hayden Panettiere (1999, Comédie fantaisiste)
TFO MÉGALLÔ (R)
Mplus CIMETIÈRE DES CD

10h30
RDS CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES
RDI LA FACTURE (R)
TFO HORACE ET TINA
Mplus DANS LA PEAU DE... (R)

11h00
TV5 KIOSQUE
RDS VACANCES NATURE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC MON ANGE
TFO AMANDINE MALABUL
Mplus FAX

11h30
RDS RANDONNÉES QUÉBEC
RDI JUSTICE
TFO CANADA À LA CARTE
Mplus VJ: VIRGINIE COOSSA

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS PLEIN AIR SANS LIMITES
RDISRC L'HEURE DU MIDI
TVA LE BRUNCH DE MAMAN DION (R)
TFO UNIQUE AU MONDE

12h15
TV5 FRANCE FOOT

12h30
RDS SPORTS 30 (R)
RDI L'ÉPICERIE (R)
SRC LA SEMAINE VERTE
TFO HISTOIRE MAX
Mplus INDOCHINE LIVE À MUSIQUEPLUS (R)

13h00
TV5 NOMS DE DIEUX
RDS FOOTBALL *EN DIRECT* LNF Équipes à communiquer
RDI RDI EN DIRECT
TVA ÉVANGÉLISATION 2000
TFO DUOS: SESSION JAZZ (R)

13h30
SRC SECOND REGARD
TVA BUGS BUNNY
Mplus NOIR DÉSIR LIVE À MUSIQUEPLUS

14h00
TV5 JOURNAL SUISSE
SRC CHRISTIANE CHARETTE EN DIRECT
TVA DR. MARTIN
TFO PORTRAITS ET BIOGRAPHIES (R)

14h30
TVA INFOPUBLICITÉ
Mplus VJ: CLAUDE RAJOTTE

15h00
TV5 CHANTER LA VIE
RDI JUSTICE (R)
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO MADELINE (R)

15h30
TV5 VIVEMENT DIMANCHE!
RDI L'ACCENT
SRC LA GRANDE AVENTURE DE LA TÉLÉVISION
TVA CINÉMA *Le retour de Batman* Batman s'efforce de contrer les entreprises de deux dangereux criminels. Michael keaton, Danny DeVito (1992, Comédie fantaisiste)
TFO CLIFFORD

16h00
RDS FOOTBALL *EN DIRECT* LNF Équipes à communiquer
RDI GRIFFE (R)
SRC LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT
TFO CINÉMA *Le Lion d'Oz* Envoyé par enchantement au Pays d'Oz, un jeune lion fait la rencontre d'une jeune fille. Jason Priestley, Jane Horrocks (1999,Dessin animé)

16h30
RDI JOURNAL DE FRANCE

17h00
TV5 VIVEMENT DIMANCHE PROCHAIN
RDI LE JOURNAL RDI
SRC 5 SUR 5
TFO CINÉMA *Une nuit à l'école* Deux enfants se retrouvent enfermés dans leur école et doivent y passer la nuit. Jessica Barker, Vincent Bolduc (1991,Aventure)
Mplus EMINEM

17h30
TV5 CARTE POSTALE GOURMANDE
RDI LE MONDE CE WEEK-END (R)

18h00
TV5 GUMB-OH LÀ LÀ
RDI LA GRANDE AVENTURE DE LA TÉLÉVISION
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TVA AFFAIRES CAPITALES
TFO DEGRASSI, LA NOUVELLES GÉNÉRATION
Mplus SPAM

18h30
TV5 JOURNAL DE FRANCE
RDI SECOND REGARD
SRC DÉCOUVERTE
TVA CINÉMA *Le sapin a des boules* Un homme décide de faire vivre à sa famille un vrai Noël à l'ancienne. Chevy Chase, Beverly D'Angelo (1989,Comédie)
TFO TÉLÉ-LITTÉ
Mplus FAX

19h00
TV5 D'ICI ET D'AILLEURS
RDS SPORTS 30
RDI LE JOURNAL RDI
TFO PANORAMA (R)
Mplus I.D. MODE (R)

19h30
TV5 FAUT PAS RÊVER
RDS LE MONDE DU SPORT GILLETTE (R)
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE
SRC LE RETOUR DE NOËL BAUMIER
TFO CINQUIÈME DIMENSION
Mplus TOP OF THE POPS

20h00
RDS GOLF Coupe du monde EMC AGP Site: Club Vista Vallarta Puerto Vallarta, Mexique
RDI ZONE LIBRE (R)
SRC PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL
TFO DANS LA NATURE AVEC STÉPHANE PEYRON
Mplus ÉRIC LAPOINTE LIVE À MUSIQUEPLUS (R)

20h30
TV5 VICTOR EN EXIL
TVA CINÉMA *Vous avez un message* Par leur correspondance incognito sur Internet, deux individus découvrent l'amour. Greg Kinnear, Meg Ryan (1998,Comédie)

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TFO CINÉMA *Le dernier milliardaire* Banco, l'homme le plus riche au monde, devient dictateur du royaume de Casinario. Max Dearly, Renée Saint-Clair (1934,Comédie dramatique)
Mplus VJ: VIRGINIE COOSSA

21h30
TV5 LES MISÉRABLES

22h00
RDS SPORTS 30
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
Mplus KARAOCLIP

22h30
RDS BOXE Phillips vs Flores Site: Aréna Gund Cleveland, Ohio (R)
RDI JUSTICE
SRC PARLEZ-MOI DES HOMMES, PARLEZ-MOI DES FEMMES
Mplus MTV FASHIONABLY LOUD

22h45
TFO LE KLONDIKE (R)

23h00
RDI 5 SUR 5 (R)
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
TFO PANORAMA

23h30
TV5 D.
SRC CINÉMA *Tous les matins du monde* Un virtuose reclus accepte difficilement la présence d'un jeune élève. Jean-Pierre Marielle, Gérard Depardieu (1991,Drame)
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO BIZART
Mplus MADE IN FRANCE

0h00
TV5 TV5 LE JOURNAL (R)
RDS CULTURISME Musclemania Canada Montréal, Québec (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT
Mplus EMINEM (R)

0h15
TV5 L'AMI LAMA

0h30
TFO CINÉMA *Le grand escogriffe*

Lundi

19h00
TV5 PYRAMIDE (R)
RDS HOCKEY *EN DIRECT* Canadiens de Montréal vs Senateurs d'Ottawa LNH Site: Centre Corel Ottawa, Ontario
RDI LE MONDE
SRC VAREKAI: LA FABRICATION D'UN ANGE
TVA LAMPE MAGIQUE (R)
TFO PANORAMA
Mplus INFOPLUS

19h30
TV5 À COMMUNIQUER
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE
TVA DANS MA CAMÉRA
Mplus M. NET

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES
SRC LA PETITE VIE
TVA CINÉMA *La magie du destin* Une journaliste cherche à rencontrer un veuf qu'elle a entendu sur une ligne ouverte. Tom Hanks, Meg Ryan (1993,Comédie)
TFO SCIENCE ET NATURE (R)
Mplus LES RESPECTABLES LIVE À MUSIQUEPLUS

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
SRC UN PARTY PAS COMME LES AUTRES
TFO CINÉMA *Passion* Une ouvrière devient la maîtresse d'un cinéaste polonais. Tous deux partent en Pologne. Isabelle Huppert, Michel Piccoli (1982,Drame)
Mplus VJ: CLAUDE RAJOTTE

21h30
TV5 LES BEAUX JARDINS (R)
RDS SPORTS 30
Mplus CIMETIÈRE DES CD (R)

22h00
TV5 CAMPUS, LE MAGAZINE DE L'ÉCRIT
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
Mplus VJ: CLAUDE RAJOTTE (R)

22h30
RDI EN SANTÉ (R)
TVA NOËL, LA BELLE AFFAIRE
Mplus BOX OFFICE

22h45
TFO LES CARTES POSTALES ONT TOUJOURS RAISON

23h00
RDS L'ÉQUIPE EN DIRECT
RDI LE CANADA AUJOURD'HUI
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TFO PANORAMA (R)
Mplus M. NET (R)

23h25
SRC CHRISTIANE CHARETTE EN DIRECT (R)

23h30
TV5 LES CARNETS DU BOURLINGUEUR
RDS CETTE SEMAINE DANS LA LNH (R)
TVA TIRAGES LOTO QUÉBEC
Mplus HIP HOP

0h00
TV5 TV5 LE JOURNAL (R)
RDS GOLF Coupe du monde EMC AGP Site: Club Vista Vallarta Puerto Vallarta, Mexique (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT

Mardi

19h00
TV5 PYRAMIDE (R)
RDS AVANT-MATCH MOLSON EX
RDI LE MONDE
SRC CINÉMA *Les Rois mages* Les Rois mages sont téléportés en 2001 alors qu'ils atteignaient l'étable. Bernard Campan, Pascal Légitimus (2001,Comédie)
TVA CINÉMA *Les aventures de bébé* Bébé fausse compagnie à ses trois kidnappeurs et vit des aventures dans une grande ville. Joe Mantegna, Joe Pantoliano (1994,Comédie)
TFO PANORAMA
Mplus INFOPLUS

19h30
TV5 TOUT LE MONDE EN PARLE
RDS HOCKEY *EN DIRECT* Sharks de San Jose vs Canadiens de Montréal LNH Site: Centre Bell Montréal, Québec
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE
Mplus M. NET

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT
Mplus COLDPLAY LIVE À MUSIQUEPLUS

20h45
TFO AZIMUTS

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
SRC LES MILLE ET UNE NUITS *Partie 1 de 4 (suite le 18 déc)*
TVA RBO - THE DOCUMENTAIRE
TFO LA POURSUITE DU VENT

21h30
Mplus MADE IN FRANCE

21h50
TFO LA POURSUITE DU VENT

22h00
TV5 CARTE POSTALE GOURMANDE (R)
RDS SPORTS 30
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
Mplus DANS LA PEAU DE... (R)

22h30
TV5 TEMPS PRÉSENT
RDI EN SANTÉ (R)
TVA POURSUITES DE POLICES (R)
Mplus SPAM

23h00
RDS L'ÉQUIPE EN DIRECT
RDI LE CANADA AUJOURD'HUI
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TFO PANORAMA (R)
Mplus M. NET (R)

23h25
SRC DÉCOUVERTE

23h30
TV5 UN MONDE À DÉCOUVRIR
RDS QUÉBEC COURSES (R)
TVA MICHEL JASMIN (R)
Mplus ROCK SHOW

0h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT
Mplus VJ: STÉPHANE (R)

0h15
TV5 ENVOYÉ SPÉCIAL

0h20
TVA INFOPUBLICITÉ

Mercredi

19h00
TV5 PYRAMIDE (R)
RDS HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON
RDI LE MONDE
SRC CINÉMA *Le prince d'Égypte* Moïse, fils d'esclave, s'enfuit dans le désert où Dieu lui ordonne de libérer son peuple. Voix de Ralph Fiennes, Val Kilmer (1998, Dessin animé)
TVA LA POULE AUX OEUFS D'OR
TFO PANORAMA
Mplus INFOPLUS

19h30
TV5 ENVOYÉ SPÉCIAL
RDS HOCKEY *EN DIRECT* Senateurs d'Ottawa vs Devils du New Jersey LNH Site: Aréna Continental Airlines East Rutherford, New Jersey
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE
TVA ARCAND
Mplus M. NET

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES
TVA CINÉMA *Le père Noël a disparu* Devenu amnésique juste avant Noël, Santa Claus se fait prendre pour un itinérant. Leslei Nielsen, Tommy Davidson (2000, Comédie)
TFO HISTOIRE
Mplus CRAIG DAVID LIVE À MUSIQUEPLUS

21h00
TV5 CHRONIQUES D'EN HAUT
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
SRC LES MILLE ET UNE NUITS *Partie 2 de 4 (suite le 19 déc)*
TFO CINÉMA *L'amie de mon amie* Blanche, nouvelle venue à Clergy-Pontoise, se lie d'amitié avec Léa qui vit avec Fabien. Emmanuelle Chaulet, Sophie Renoir (1987,Drame)

21h30
TV5 EXPÉDITION PÔLE SUD (R)
Mplus EXPOSÉ (R)

22h00
RDS SPORTS 30
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
Mplus LES OSBOURNE (R)

22h30
TV5 L'HEBDO (R)
RDI EN SANTÉ
TVA MEUTES MORTELLES (R)
Mplus DOLLARACLIPS (R)

22h45
TFO LES CARTES POSTALES ONT TOUJOURS RAISON

23h00
RDS BILLARD Coupe Molson Site: Brasserie Molson Montréal, Québec (R)
RDI LE CANADA AUJOURD'HUI
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TFO PANORAMA (R)
Mplus M. NET (R)

23h25
SRC CINÉMA *Mon oncle Antoine* Un adolescent québécois fait la découverte de la vie dans les années 30. Jean Duceppe, Calude Jutra (1971,Comédie dramatique)

23h30
TV5 GUMB-OH LÀ LÀ (R)
TVA MICHEL JASMIN (R)
Mplus 1-2-3 PUNK (R)

0h00
TV5 TV5 LE JOURNAL (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT (R)

Jeudi

19h00
TV5 PYRAMIDE (R)
RDS HOCKEY *EN DIRECT* Canadiens de Montréal vs Rangers de New York LNH Site: Madison Square Garden New York, New York
RDI LE MONDE
SRC CINÉMA *La légende de Cendrillon* Une version multiethnique de Cendrillon. Brandy, Whitney Houston (1997,Conte)
TVA LE NOËL DE CLODINE
TFO PANORAMA
Mplus INFOPLUS

19h30
TV5 MISE AU POINT
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE
Mplus M. NET

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES
TVA NOËL DE STARS
TFO PROFILS
Mplus SUM 41 LIVE À MUSIQUE PLUS

20h30
TV5 ÉCRANS DU MONDE
TFO VIVRE À DEUX

21h00
TV5 CINÉMA *Marie Tempête* L'histoire d'une femme de marin pêcheur qui reprend les activités de son mari. Anne Jacquemin, Jérôme Anger (2000,Drame)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
SRC LES MILLE ET UNE NUITS *Partie 3 de 4 (suite le 20 déc)*
TVA MARIE-MICHÈLE DESROSIERS
TFO CINÉMA *Conte de printemps* Une éudiante cherche à provoquer une rupture entre son père divorcé et sa jeune maîtresse. Anne Teyssèdre, Florence Darel (1989,Comédie dramatique)
Mplus VJ: CLAUDE RAJOTTE

21h30
RDS SPORTS 30
Mplus TOP OF THE POPS

22h00
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
Mplus DANS LA PEAU DE... (R)

22h30
TV5 NOMS DE DIEUX (R)
RDI EN SANTÉ
TVA LE PLANCHER BRÛLE (R)
Mplus I.D. MODE

23h00
RDS L'ÉQUIPE EN DIRECT
RDI LE CANADA AUJOURD'HUI
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TFO PANORAMA (R)
Mplus M. NET (R)

23h25
SRC CINÉMA *La Bûche* Trois soeurs et leurs parents divorcés préparent une fête. Charlotte Gainsbourg, Sabine Azema (1999,Comédie dramatique)

23h30
TV5 D'ICI ET D'AILLEURS (R)
RDS LE MONDE DU SPORT GILLETTE (R)
TVA MICHEL JASMIN
Mplus 1-2-3 PUNK

0h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS GOLF Championnat international de longue distance (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT
Mplus VJ: NABI-ALEXANDRE CHARTIER (R)

Vendredi

19h00
TV5 PYRAMIDE (R)
RDS LA LIGUE EN QUESTIONS
RDI LE MONDE
SRC CINÉMA *Sur les traces du père Noël* Un père divorcé entreprend de remplacer le père Noël. Tim Allen, Eric Lloyd (1994,Comédie)
TVA UN NOËL EXTRAORDINAIRE AVEC PIERRE LALONDE
TFO PANORAMA DOCUMENTAIRE
Mplus INFOPLUS

19h30
TV5 THALASSA
RDS BOXE Mayweather vs Castillo Site: Mandalay Bay Casino Las Vegas, Nevada
RDI ENTRÉE DES ARTISTES
Mplus BOX OFFICE

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES (R)
TVA CINÉMA *Deux coeurs à louer* Un patron demande à une des ses employées de se faire passer pour son épouse. Roma Downey, Eric McCormack (1997,Comédie)
TFO UN AIR DE FAMILLE
Mplus SIMPLE PLAN LIVE À MUSIQUE PLUS

20h30
TFO BIZART

21h00
TV5 LES MONOS
RDS SPORTS DE COMBATS
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
SRC LES MILLE ET UNE NUITS *Partie 4 de 4 (suite du 19 déc)*
TFO CINÉMA *Où est la maison de mon ami?* Un enfant se rend jusqu'au village voisin pour y chercher son cahier. Babek Ahmed Poor, Ahmed Ahmed Poor (1987,Drame)
Mplus CIMETIÈRE DES CD

21h30
Mplus KARAOCLIP

22h00
RDS SPORTS 30
RDI AMERICA (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
Mplus VIRGINIE ET DANSE (R)

22h30
TV5 MACADAM TANGO (R)
TVA JE REGARDE, MOI NON PLUS

22h45
TFO LES CARTES POSTALES ONT TOUJOURS RAISON (R)

23h00
RDS LA LIGUE EN QUESTIONS (R)
RDI LE CANADA AUJOURD'HUI
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TFO PANORAMA DOCUMENTAIRE (R)
Mplus DOLLARACLIPS

23h25
SRC CINÉMA *L'opus de M. Holland* Un musicien accepte d'enseigner dans une école secondaire. Richard Dreyfuss, Olympia Dukakis (1995, Drame)

23h30
TV5 ÉCRANS DU MONDE (R)
RDS SKI MAG (R)
TVA CINÉMA *Jamais trop tard* Les compagnons d'un retraité enquêtent sur les activités illégales d'un directeur. Olympia Dukakis, Jean Lapointe (1996,Comédie dramatique)
Mplus LES INSOMNIAQUES ATTAQUENT

Journée en semaine

8h00
RDS SPORTS 30 (R)
TFO CLIFFORD
Mplus PLUS SUR COMMANDE

8h30
RDS RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R)
TFO Lun Mar Mer Jeu TIMOTHÉE VA À L'ÉCOLE Ven LES CONTES DE PIERRE LAPIN ET SES AMIS

9h00
RDS Lun FOOTBALL Équipes à communiquer LNF (R) Mar HOCKEY Canadiens de Montréal vs Senateurs d'Ottawa LNH (R) Mer AVANT-MATCH MOLSON EX (R) Jeu CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES (R) Ven HOCKEY Canadiens de Montréal vs Rangers de New York LNH (R)
RDI RDI AUJOURD'HUI
SRC TOUS LES MATINS
TVA DEUX FILLES LE MATIN
TFO LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY
Mplus Lun VJ: CLAUDE RAJOTTE Mar LES RESPECTABLES LIVE À MUSIQUE-PLUS (R) Mer VJ: VIRGINIE COOSSA Jeu CRAIG DAVID LIVE À MUSIQUEPLUS Ven SUM 41 LIVE À MUSIQUE PLUS

9h30
TV5 Lun À BON ENTENDEUR (R) Mar CULTIVÉ ET BIEN ÉLEVÉ Mer ARTE REPORTAGE (R) Jeu SMOKING ET BASKET Ven TÉLÉTOURISME
RDS Mer HOCKEY Sharks de San Jose vs Canadiens de Montréal LNH (R) Jeu VACANCES NATURE (R)
TFO PAPI BONHEUR

10h00
TV5 Lun Mar Mer Jeu TV5 LE JOURNAL
RDS Jeu RANDONNÉES QUÉBEC (R)
RDI L'ATLANTIQUE EN DIRECT
TVA LES SAISONS DE CLODINE
TFO LE GRENIER DE BISOU
Mplus Mar VJ: CLAUDE RAJOTTE Ven EMINEM (R)

10h15
TV5 Lun LA MÉTÉO Mer Jeu TV5 L'INVITÉ
TFO Lun Mar Mer Ven LES CONTES DE LA RUE BROCA

10h30
TV5 ZIG ZAG CAFÉ
RDS Jeu PLEIN AIR SANS LIMITES (R)
TFO LE CHÂTEAU MAGIQUE
Mplus Lun Mar Mer Jeu M. NET

11h00
RDS Jeu SPORTS EXTRÊMES (R)
SRC RICARDO
TVA MICHEL JASMIN
TFO LES HISTOIRES DE L'INDIEN
Mplus INFOPLUS

11h15
TV5 Mer SILENCE ÇA POUSSE

11h30
TV5 LES ZAP
RDS Mar CETTE SEMAINE DANS LA LNH (R) Jeu EN FORME MAGAZINE (R) Ven HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON (R)
RDI EN SANTÉ
SRC L'HEURE DU MIDI
TFO KATIE ET ORBIE
Mplus Lun BOX OFFICE Mar SPAM Mer DOLLARACLIPS Jeu I.D. MODE Ven MTV FASHIONABLY LOUD (R)

11h45
TVA LE TVA MIDI

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R)
RDI L'HEURE DU MIDI
TFO ELLIOT
Mplus Lun COMMENT DEVENIR UNE ROCK STAR... EN 13 LEÇONS Mar Jeu DANS LA PEAU DE... Mer S CLUB 7: GO WILD

12h15
TV5 Lun LES MONOS (R) Mar VICTOR EN EXIL (R) Mer FAUT PAS RÊVER Jeu VIVEMENT DIMANCHE! Ven CINÉMA *Marie Tempête* (2000)

12h30
RDS SPORTS 30 (R)
RDI LE QUÉBEC EN DIRECT
SRC Lun Mer Jeu Ven WIZZ
TVA Lun Mar Mer Jeu DANS LA MIRE.COM Ven TVA EN DIRECT.COM
TFO LES HISTOIRES DU PÈRE CASTOR
Mplus Lun Ven CIMETIÈRE DES CD Mar MADE IN FRANCE Mer EXPOSÉ Jeu TOP OF THE POPS

13h00
RDS SPORTS 30 (R)
SRC Lun Mar Mer Jeu LES ROIS MAUDITS Ven RACINES
TFO Lun PANORAMA DOCUMENTAIRE Mar Mer Jeu Ven PANORAMA
Mplus Lun VJ: MIKE GAUTHIER Mar VJ: NABI-ALEXANDRE CHARTIER Mer VJ: STÉPHANE Jeu VJ: CLAUDE RAJOTTE Ven FAX

13h15
TV5 Mar CHRONIQUES D'EN HAUT Mer LA SEMAINE VERTE

13h30
RDS Lun SOCCER Manchester United vs Deportivo (R) Mar LE MONDE DU SPORT GILLETTE (R) Mer QUÉBEC COURSES (R) Jeu HOCKEY Match des étoiles (R) Ven COURSE AUTOMOBILE Championnat Canadien (R)
TVA Lun Ven LA VIE À... Mar Mer Jeu LA VIE...
TFO Lun PANORAMA DOCUMENTAIRE
Mplus Ven DÉCOMPTE M+

13h45
TV5 Lun PAROLES DE CLIPS (R) Mar LE DESSOUS DES CARTES Mer AUTOVISION Ven SILENCE ÇA POUSSE
TVA BOUTIQUE TVA

14h00
TV5 Lun Mar Jeu Ven JOURNAL SUISSE Mer SOCCER EN DIRECT Championnat de France Équipes à communiquer FFF
RDS Mar CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES (R) Mer JUDO Rendez-vous Canada (R)
RDI L'ONTARIO EN DIRECT
TFO Lun DANS LA NATURE AVEC STÉPHANE PEYRON Mar SCIENCE ET NATURE Mer L'ART D'ÊTRE PARENT Jeu HISTOIRE Ven PROFILS

14h30
TV5 Lun MACADAM TANGO (R) Mar THALASSA Jeu RETOUR À L'ALEP Ven EXPÉDITION PÔLE SUD (R)
RDS Mar VACANCES NATURE (R) Ven BILLARD Coupe Molson (R)
TVA HOP LA VIE!
TFO Ven VIVRE À DEUX

15h00
RDS Mar RANDONNÉES QUÉBEC (R) Mer SPORTS EXTRÊMES (R)
RDI L'OUEST EN DIRECT
SRC ROULI-ROULOTTE
TFO KATIE ET ORBIE (R)
Mplus Lun COMMENT DEVENIR UNE ROCK STAR... EN 13 LEÇONS Mar Jeu DANS LA PEAU DE... Mer S CLUB 7: GO WILD (R) Ven PRÉSENTATION SPÉCIALE (R)

15h15
SRC LES FRIMOUSSES

15h30
TV5 Lun CLAUDE CHARRON Jeu UN HÔPITAL POUR LE ROI DU CIEL Ven L'HEBDO
RDS Lun GOLF Coupe du monde EMC AGP (R) Mar PLEIN AIR SANS LIMITES (R) Mer RALLYE Championnat canadien de Subaru (R)
SRC Lun SAGWA Mar Mer Jeu Ven TWEENIES
TVA LES FEUX DE L'AMOUR
TFO PETIT POTAM (R)
Mplus Lun BOX OFFICE Mar SPAM Mer DOLLARACLIPS Jeu I.D. MODE

15h45
TFO OUI OUI

16h00
TV5 Lun MISE AU POINT Mar BRIO Mer JOURNAL SUISSE
RDS Mar BILLARD Coupe Molson Mer COURSE AUTOMOBILE Championnat Canadien (R) Jeu PROFIL (R) Ven TENNIS DE TABLE Omnium de la Corée FITT (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC ART ATTACK
TFO LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY (R)
Mplus Lun HIP HOP Mar ROCK SHOW Mer Jeu 1-2-3 PUNK Ven DOLLARACLIPS

16h30
TV5 Mar DES MOTS ET DES MAUX Mer UN MONDE À DÉCOUVRIR Jeu VINS ET FROMAGES (R) Ven PANORAMA
RDS Jeu À VOS MARQUES (R)
RDI JOURNAL DE FRANCE
SRC Lun Mar Mer Jeu AYOYE! (R) Ven SCIENCES POINT COM
TVA TOP MODÈLES (R)
TFO Lun Mar Mer BILL JR. Jeu Ven CLIFFORD (R)
Mplus Lun Mar Jeu Ven PLUS SUR COMMANDE Mer VJ: NABI-ALEXANDRE CHARTIER

17h00
TV5 TV5 L'INVITÉ
RDS Mer RDS MOTORISÉ Jeu LE MONDE DU SPORT GILLETTE Ven MAGAZINE OLYMPIQUE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CHICK'N SWELL (R)
TVA LE 17 HEURES
TFO Lun Mer AMANDINE MALABUL (R) Mar FOU D'ART Jeu Ven MÉGALLO (R)

17h15
TV5 ON A TOUT ESSAYÉ (R)
TFO Mar ENTREZ DANS LA DANSE

17h30
RDS Lun CETTE SEMAINE DANS LA LNH Mar QUÉBEC COURSES Jeu SKI MAG Ven SPORTS EXTRÊMES
SRC WIZZ
TFO Lun LE MONDE À LA LOUPE (R) Mar SCIENCES POINT COM Mer AU MAX (R) Jeu FANTASTIC STUDIO (R) Ven HORACE ET TINA (R)
Mplus TOP5MUSIQUE-PLUS.COM- ANGLO

18h00
TV5 Lun Mar Mer Jeu DES CHIFFRES ET DES LETTRES (R) Ven PASSEPARTS (R)
RDS SPORTS 30 MAGAZINE
RDI RDI JUNIOR
SRC CE SOIR
TVA LE TVA 18 HEURES
TFO Lun CANADA À LA CARTE Mar TÉLÉ-LITTÉ Mer LES MAÎTRES DES SORTILÈGES Jeu DEGRASSI, LA NOUVELLES GÉNÉRATION Ven AMANDINE MALABUL
Mplus TOP5MUSIQUE-PLUS.COM - FRANCO (R)

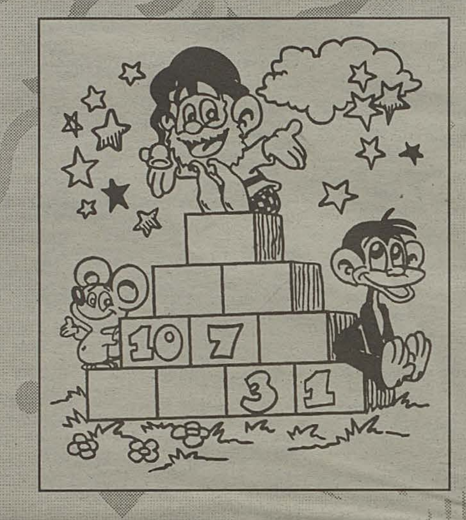


Je suis de nouveau avec toi!

Voici quelques occupations pour t'amuser tout en apprenant des tas de choses, enfin presque...!

1 CALCUL

Fadiaise le lutin et ses copains Beauga et Souriceau te demandent de l'aide. Tu dois commencer par le bas. Tu calcules le total des deux chiffres placés l'un à côté de l'autre et tu l'écris dans la case juste au-dessus. Tu termines tout en haut.



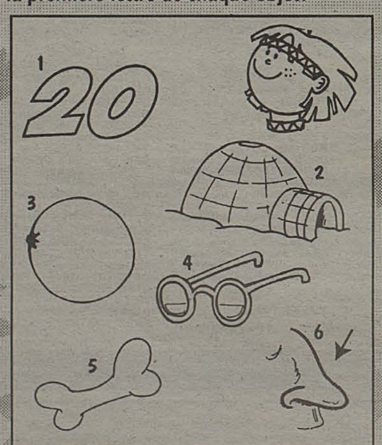
2 OMBRES CHINOISES

Dans le cadre de droite se trouvent les ombres des objets du cadre de gauche. En regardant bien, tu vois que certaines ombres manquent. Lesquelles?



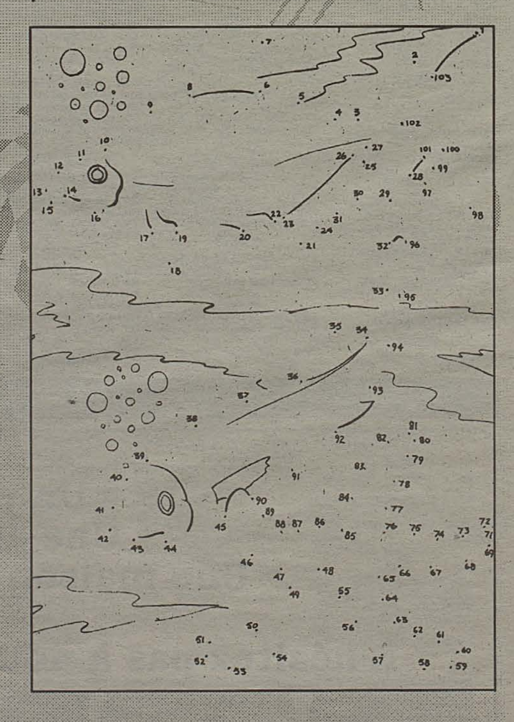
3 INSTRUMENT DE MUSIQUE

Quel nom d'instrument de musique peux-tu former avec la première lettre de chaque objet?



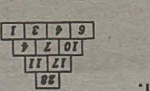
4 POINT PAR POINT

Que cache donc cette image? Pour le savoir, relie les points de 1 à 103.



RÉPONSES :

1.



2. Ombres chinoises : navire, robinet, gâteau, clou, lune.

3. Violon.

Une expérience extraordinaire!

La chorale de l'école St-Jean-Baptiste vivra une expérience extraordinaire en participant aux concerts «Family Holiday Celebration» avec l'Orchestre symphonique de Windsor. La chorale, sous la direction des enseignantes Mary Grondin et Jacqueline Leardi, prépare des chants de Noël depuis des mois. L'école est très fière puisqu'elle est la seule école élémentaire de la région qui chantera. Les concerts auront lieu les 14 et 15 décembre à l'auditorium Cleary à Windsor et à l'église St. John the Baptist à Amherstburg. Ceux et celles qui désirent assister au concert à Amherstburg le 15 décembre à 20 h peuvent téléphoner l'école au 736-6427 avant le 8 décembre pour réserver des billets. Le coût est de 10 $.

Jacqueline Leardi
Enseignante-ressource
École St-Jean-Baptiste



La chorale de l'école St-Jean-Baptiste (Amherstburg) et le chef de l'Orchestre symphonique de Windsor, John Morris Russell, lors d'une visite à l'école

Parlons sport

Quilles

JEAN-PAUL II

Résultat du 22 novembre	
Plus haut simple	
Équipes	
Les Ourson	643
Les Acadiens	633
Les Pingouins	629
Femmes	
Rita Chicquen	201
Irene Rail	200
Edna Landry	199
Hommes	
Joseph-Pierre Lanteigne	232
Paul Beaudin	220
Gilles Chiasson	213
Plus haut triple	
Équipes	
Les Aveugles	1793
Les Nuages	1777
Les Oursons	1763
Femmes	
Rita Chicquen	544
Irène Rail	544
Edna Landry	507
Hommes	
Joseph-Pierre Lanteigne	580
Émile Fréchette	542
Gilles Chiasson	541
Meilleures moyennes	
Femmes	
Rita Chicquen	156
Irène Rail	156
Georgeline Lanteigne	144
Edna Landry	144
Hommes	
Émile Fréchette	170
Joseph-Pierre Lanteigne	165
Venance Paquette	161
Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne	
Corinne Godin	65
Raymonde Godin	63
Roger Hamel	68
Gilles Chiasson	68
Gagnant du 50/50	
Éloi Marcoux	
Quilles mystères	
Fernande Godin	89
Rose Sirois	130
Résultat du 22 novembre	
Plus Haut Simple	
Équipes	
Les Ourson	643
Les Acadiens	633
Les Pingouins	629
Femmes	
Rita Chicquen	201
Irene Rail	200
Edna Landry	199
Hommes	
Joseph-Pierre Lanteigne	232
Paul Beaudin	220
Gilles Chiasson	213
Plus Haut Triple	
Équipes	
Les Aveugles	1803
Les Nuages	1777
Les Oursons	1763
Femmes	
Rita Chicquen	544
Irène Rail	544
Edna Landry	507
Hommes	
Joseph-Pierre Lanteigne	580
Émile Fréchette	542
Gilles Chiasson	541
Meilleures Moyennes	
Femmes	
Rita Chicquen	157
Irène Rail	157
Georgeline Lanteigne	145
Hommes	
Émile Fréchette	169
Joseph-Pierre Lanteigne	164
Venance Paquette	160
Classement du 22 nov.	
N° 6 Les Colombes	49
N° 11 Les Castors	49
N°10 Les Dangereux	44
N° 3 Les Expos	43
N° 12 Les Hirondelles	42.5
N° 3 Les Brankos	39
N° 1 Les Jolis	39
N° 17Les Nuages	39
N° 6Les Papillons	37
N° 13Les Chasseurs	37
N° 8 Les Aveugles	37
N° 4 Les Gels	36
N° 18 Les Rêveurs	36
N°14 Les Pingouins	36
N° 5 Les Jeunes	35
N° 9 Les Acadiens	34
N° 7 Mariposa	31.5
N° 2 Les Oursons	29
Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne	
Corinne Godin	65
Raymonde Godin	63
Roger Hamel	68
Gilles Chiasson	68
Gagnant du 50/50	
Rolland Labonté	
Quilles Mystères	
Jeannine Moncion	104
Rosario Bourget	104
Polydore Chauvin	104

Ballon-balai

Résultats du 24 novembre	
MIDGET/JUVENILE	
Club Alouette	3
Gaudet's Aluminum	0
Résultats du 30 novembre	
PEEWEE	
Rivard Trusses	4
CAW Sports Club 444	0
BANTAM	
Club Alouette	3
Club Richelieu	3
Résultats du 1er décembre	
MIDGET/JUVENILE	
Gaudet's Aluminum	3
Club Alouette	2

Gérante/gérant recherché

Le Club Alouette de Windsor a un poste vacant pour une gérante/un gérant d'expérience.

Qualités requises :
- être bilingue (français/anglais)
- savoir utiliser les ordinateurs
- connaître les règlements de la Société des alcools de l'Ontario (LCBO)
- posséder une connaissance pratique de politiques et de pratiques de gestion des ressources humaines
- connaître les pratiques de marketing et de publicité ainsi que les organismes communautaires
- avoir de l'expérience en gestion d'hôtel et de restaurant

On offre un système de bonis ainsi qu'un ensemble d'avantages sociaux payés par l'employeur.

Faire parvenir son curriculum vitae et ses attentes salariales **d'ici le 20 décembre, au :**

Club Alouette
2418 av. Central
Windsor ON N8W 4J3

For more information call 1-800-387-0098 pour renseignements en français.

Gros lot de ce soir

SUPER 7 TROMBONES

Le Emerald Knights Drum et Bugle Corps gagne quand vous jouez. Tout comme 4 000 autres groupes de bienfaisance, groupes sans but lucratif et hôpitaux de la province. En fait, l'an dernier seulement, nos loteries et autres activités de jeu, ont généré plus de 1,4 milliard de dollars qui ont contribué au mieux-être des Ontariens. La Société des loteries et des jeux de l'Ontario. *Des millions de gens gagnent chaque jour.*

Ontario Lottery and Gaming Corporation



Société des loteries et des jeux de l'Ontario



Windsor, Ontario 36e année, no 49 Le 11 décembre 2002

Le Rempart

L'hebdo des francophones du Sud-Ouest

La fusion des caisses populaires est refusée de nouveau



Près de 200 sociétaires de la caisse populaire de Pointe-aux-Roches ont participé à l'assemblée générale extraordinaire dimanche après-midi dernier

Article en page 3

Cas référé à la Cour divisionaire



Me Ronald Caza interviewé par les médias. À l'arrière-plan, Me Rodrigue Escayola transportant les dossiers de SOS-Églises

Article en page 4

Les gens d'affaires francophones de la région se regroupent



De gauche à droite : Elizabeth Paul, Didier Marotte, Lynne Sirois et Yvan Poulin

Article en page 4

Index des Services en français

Suite à la page 3

Passage frontalier Windsor-Detroit : un plan d'action est déposé

par Claude Gauthier

Les gouvernements fédéral et ontarien ont accusé réception du plan d'action le 26 novembre dernier. Préparé par un comité spécial constitué il y a à peine deux mois, ses recommandations demeurent, pour l'instant, secrètes. Elles seront rendues publiques après révision par les ministères concernés, probablement d'ici Noël. Le commerce entre le Canada et les États-Unis a plus que doublé entre 1991 et 2001. La capacité du système frontalier entre les deux pays de traiter efficacement les mouvements de biens et de personnes a par conséquent été mis à l'épreuve. Le passage frontalier de Windsor est de loin le plus important au Canada avec 31 % des échanges commerciaux par camions.

Le comité, appelé «comité de gestion mixte», a été chargé de mettre au point le plan d'action en vue de cerner et d'évaluer les solutions aux problèmes immédiats de congestion. Le 25 septembre 2002, le Canada et l'Ontario avaient annoncé une enveloppe de 300 millions $ affectés sur cinq ans pour des améliorations à frais partagés de l'infrastructure autour du poste frontalier. Ces initiatives s'inscrivent au sein d'une approche globale visant à soutenir et à accroître l'efficacité à long terme de la frontière canado-américaine.

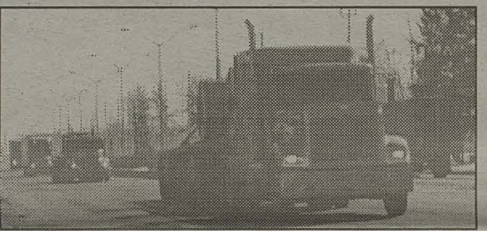
Le *Fonds sur l'infrastructure frontalière* examine une vaste gamme d'actions susceptibles de favoriser l'atteinte de cet objectif : construction de voies réservées, de routes d'accès, de voies supplémentaires et de bretelles; l'utilisation de technologie de cartes à puce, de transpondeurs et de systèmes de gestion de la circulation; la délocalisation des centres de dédouanement et d'inspection vers l'intérieur, éloignés de la frontière.

Des efforts accrus sont également prévus du côté de l'analyse théorique, comme la recherche sur la circulation transfrontalière et la modélisation du trafic, en support au développement de nouvelles politiques. Les provinces, les municipalités, les entreprises du secteur privé ainsi que les autorités et organismes de transport publics et privés sont éligibles de bénéficier des 600 millions disponibles dans le cadre du *Fonds sur l'infrastructure frontalière*.

Depuis plus de deux mois, le comité s'est réuni à neuf reprises pour dresser le bilan de sa consultation régionale. Dix-huit groupes représentant une vaste gamme d'intérêts commerciaux et communautaires ont participé à un atelier de travail. Une rencontre publique organisée par la ville a attiré 60 personnes. Suite à la parution d'un avis invitant le public à soumettre ses commentaires, deux douzaines de réflexions ont été reçues.

La tournée a donc permis de consulter les principaux intervenants : groupes d'intérêts, exploitants actuels de ponts, tunnels et traversiers, exploitants possibles, représentants de l'industrie, et municipalités.

Le plan d'action mis au point par le Comité de gestion mixte sera complémentaire au processus du *Partenariat binational* déjà en cours entre le Canada et les États-Unis, le Michigan et l'Ontario. Le plan se penche sur les solutions à court et à moyen termes aux problèmes de congestion alors que le processus binational vise davantage à préciser les options à long terme pour augmenter la capacité du passage frontalier Windsor-Detroit.



La somme de 300 millions $ a été affectée sur cinq ans pour des améliorations autour du poste frontalier de Windsor

Petites annonces

Prix des petites annonces : 10 $/semaine, 25 mots maximum.
Anniversaires, avis de décès, remerciements et prières : 15 $ (1 colonne x 4 pouces maximum).
5 $ par pouce supplémentaire.
Les annonces doivent être payées à l'avance et sont non remboursables. Ces prix incluent la TPS.
L'heure de tombée est le vendredi midi pour le mercredi suivant.
Les annonces en français peuvent être apportées en personne, envoyées par la poste :
Place Concorde, 7515 Forest Glade Drive, N8T 3P5.
Elles peuvent également être acheminées par courriel à info@lerempart.ca.

Le calendrier communautaire

présenté conjointement par



et *Le Rempart*

Pour faire inclure une mention, sans frais, dans ce calendrier, veuillez communiquer les renseignements au *Rempart*, 948-4139 au moins deux semaines avant l'événement.

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
DÉCEMBRE			11	12 13 h Danse et souper de l'Âge d'or à la Place Concorde	13 17 h à 20 h Buffet communautaire «Noël» Place Concorde 948-5545	14
	Grand partage du 9 au 13 décembre, École l'Essor					
15	16	17	18 14 h à 18 h Danse et souper de l'Âge d'or Club Alouette 739-1060	19	20	21

La fusion des caisses populaires est refusée de nouveau

par Jean-Charles Mongenais

Pour la deuxième fois cette année, les sociétaires de la caisse populaire de Pointe-aux-Roches ont refusé un projet de fusion avec la caisse populaire de Tecumseh qui aurait vu la création d'une nouvelle caisse couvrant éventuellement tout le sud-ouest de la province tout en conservant les points de service actuels aux deux endroits.

Un premier projet avait été préparé par un comité conjoint des deux caisses et recommandé à l'unanimité par leurs conseils d'administration afin de pouvoir offrir de meilleurs services aux sociétaires et réaliser des économies importantes assurant ainsi la survie des caisses dans la région compte tenu de l'évolution du contexte économique. Ce plan avait été approuvé par la Fédération des caisses populaires de l'Ontario et la Commission des services financiers de l'Ontario et, en mai dernier, avait été accepté par les sociétaires de la caisse de Tecumseh, mais rejeté par ceux de Pointe-aux-Roches. Certains de ces derniers avaient alors exprimé leur mécontentement devant le fait que le nom proposé pour la nouvelle caisse n'incluait pas la mention Pointe-aux-Roches et leur crainte que le contrôle de la nouvelle institution pourrait leur échapper.

Un deuxième plan a donc été préparé qui, entre autres, proposait le nom «Caisse populaire Pointe-aux-Roches Tecumseh», établissait le siège social à Pointe-aux-Roches et garantissait la moitié des sièges au conseil d'administration à des représentants de Pointe-aux-Roches.



Rémi Senécal, de la firme BDO Dunwoody, scrutateur, annonce le résultat du vote

Ce plan a été présenté aux sociétaires de Pointe-aux-Roches lors d'une assemblée générale extraordinaire tenue à la salle Sportsman de l'endroit dimanche après-midi dernier.

Suite à une série de questions et de commentaires par trois de ces sociétaires suggérant que le plan favorisait les sociétaires de Tecumseh aux dépens de ceux de Pointe-aux-Roches et qu'un tel projet ne convenait pas dans le contexte économique actuel, il a été rejeté par 100 voix contre 81. Les deux tiers des voix auraient été requises pour l'acceptation.

Une réunion prévue en soirée pour les sociétaires de Tecumseh a été annulée puisqu'elle était alors inutile.

Roger Beaulieu, président de la caisse, et Yvan Poulin, directeur général des deux caisses, se sont dits extrêmement déçus et incertains quant à l'avenir de l'institution.

«C'est un projet auquel je crois fermement et qui doit passer pour assurer l'avenir des caisses dans le Sud-Ouest», de déclarer M. Poulin. Mais il a ajouté : «Moi, je ne le ramènerai pas.»

Quant à M. Beaulieu, il a déclaré que ça aurait été beau que le plan eut été accepté afin de pouvoir offrir de meilleurs services aux membres.

«Le projet de fusion est terminé pour l'instant. Le conseil d'administration devra délibérer au sujet de l'orientation à prendre maintenant. Il est impossible pour une caisse avec notre actif de survivre dans le contexte économique actuel car elle ne peut payer les coûts des services à offrir dans ce contexte. Il faudra songer à diminuer les services et utiliser le trop-perçu pour maintenir des services réduits aussi longtemps que possible.» Mais il a dit douter que la caisse pourrait continuer à exister plus d'une dizaine d'années.



Les sociétaires votent sous la surveillance du srutateur

Un grand merci

Le 25e Festival de la moisson est chose du passé. Grâce à la température idéale et un public fidèle ainsi que nos partenaires, nos donateurs de prix et de généreux dons, notre festival a connu un beau succès.

Merci à tous ceux et celles qui ont participé et à tous les bénévoles. Merci aux deux dames qui ont donné le beau Point d'aiguille.

Félicitations au gagnant du 50/50 : Shawn Morais; télé/magnétoscope : Robert Chauvin; le point d'aiguille : Denis Boulay.

Nous espérons que tous les participants et participantes ont apprécié les activités préparées par le Comité organisateur.

Le but du Centre culturel St-Cyr est d'organiser des activités pour aider les francophones à sauvegarder leur langue et leur culture. Il ne suffit pas de pouvoir s'exprimer en français. Il faut avoir des occasions de s'en servir. C'est pourquoi il faut se réunir, se regrouper et s'amuser en français afin de ne pas perdre ce cadeau précieux que nous ont légué nos ancêtres.

Depuis près de 30 ans, nous croyons avoir aidé à freiner l'assimilation dans notre région. Il reste encore beaucoup de gens qui sont indifférents. Il faut que toutes les organisations continuent à donner l'opportunité à la population francophone de se servir de sa langue maternelle et il faut les encourager par notre présence.

Ce qui préoccupe tous les groupes, qu'ils soient francophones ou anglophones, c'est la relève. Nous étions très heureux d'avoir une bonne représentation de jeunes du primaire et du secondaire, ainsi que de plusieurs professeurs qui ont participé activement à la soirée familiale et à la soirée de talents. C'est encourageant. Il faut continuer... contre vents et marées.

Merci de votre présence et de votre délicate attention. Joyeuses Fêtes et la Paix du Christ

Le comité organisateur du 25e Festival de la moisson, Lucy et Paul Tremblay, Pauline et Jean-Paul Gagnier, Hélène et Robert Chauvin, Ursule et Paul Leboeuf.

Ursule Leboeuf, présidente

Index des Services en français

EMPLOI

Prenez la voie rapide... vers un emploi!

CRE-W offre gratuitement les services suivants aux francophones à la recherche d'emploi ou d'orientation pour se préparer à mieux se situer sur le marché du travail:

•Consultation •Tests et analyse •Info-ressource •Aide au placement

Centre de Ressources / Recherche Emploi-Windsor CRE-W
7515 prom. Forest Glade (Place Concorde, entrée ouest) 948-8810
Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30

Un service de Développement des ressources humaines Canada (DHRC) parrainé par l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) régionale Windsor/Essex/Kent

Connexion-Emploi Windsor

Service pour ceux et celles qui recherchent un emploi à temps plein ou à temps partiel

Service aux employeurs : pour remplir des postes à combler avec possibilité de subventions salariales
988-1766 (8 h 30 à 16 h 30); 564-1284 (de 16 h 30 à 22 h)

Un service du ministère ontarien de la Formation des Collèges et Universités en partenariat avec le Collège Boréal et l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) régionale Windsor/Essex/Kent

ÉQUIPEMENTS ET SERVICES SPORTIFS (Voir SPORTS)

FORMATION DE BASE EN FRANÇAIS POUR ADULTES

Centre Alpha «Mot de passe», Mme Nicole Krapac, 1799 rue Ottawa, Windsor, **253-3959**; sans frais **1-866-411-4311**

FOYERS



GARDERIES (Voir SERVICES AUX JEUNES)

HYPNOTHÉRAPIE (Voir SOINS HOLISTIQUES)

LIBRAIRIES

La Librairie Française, Rosemary Rey, **1-800-420-3003**

INFIRMIÈRES À DOMICILE (Voir SOINS DE SANTÉ À DOMICILE)

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches Ltée, C.P. 100, Pointe-aux-Roches, **798-3026**
Caisse Populaire de Tecumseh Inc, 1120 ch. Lespérance, Tecumseh, **735-6069**

JARDINS (Voir PAYSAGISTE)

MONUMENTS DE CIMETIÈRE

Excelsior Monuments Inc., M. Donald Lappan, Mme Jeanette Ducharme, 11918 ch. Tecumseh, Tecumseh, **735-2445**

OPTICIEN

Union Vision Centre, Mme Carole Jubenville, 573 ch. Tecumseh Est (en face du centre médical) Windsor **977-1164**

OPTOMÉTRISTES

Dr Robert Charron, 5805 ch. Malden, LaSalle, **969-6677**
Dr Kim Lalonde, 595 ch. Tecumseh Est, Windsor, **252-6555**

ORTHODONTISTE

Dr Dennis Dionne, 2224 ch. Walker, pièce 240, Windsor **252-3000**

PAYSAGISTE

Jardins Boardwalk Gardens, M. Roger Beaulieu, 18725 ch. Tecumseh, 10 km à l'est de Pointe-aux-Roches (sans frais) **1 800 572-1494**

PEINTRE EN BÂTIMENTS

Gemini Painting Inc., Serge et Denise LaForge, **796-7911**

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Planificateur financier, M. Terry Morais, bur : **974-0128**; dom. : **735-4545**

RÉCEPTIONS

Centre canadien-francais (Club Alouette), 2418 av. Central, Windsor **945-1189**
Place Concorde, 7515 promenade Forest Glade, Windsor **948-5545**

RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION (Voir aussi PAYSAGISTES et PEINTRE EN BÂTIMENTS)

Daniel Lépine Contracting, M. Daniel Lépine **727-6506**
Gaudet's Aluminum Ltd, M. François Gaudet, M. Germain Gaudet, 360 av. Eugenie Est, unité 208, Windsor, **250-4870**, Télécopieur: **250-4615**
Pat' Rénovations, Patrick Villard, **798-5931**

RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

La Chaumière Retirement Residence, 1023 Route du comté 22, Puce, **727-3343**

Suite à la page 5

Dossier : la sauvegarde des églises

Cas référé à la Cour divisionnaire

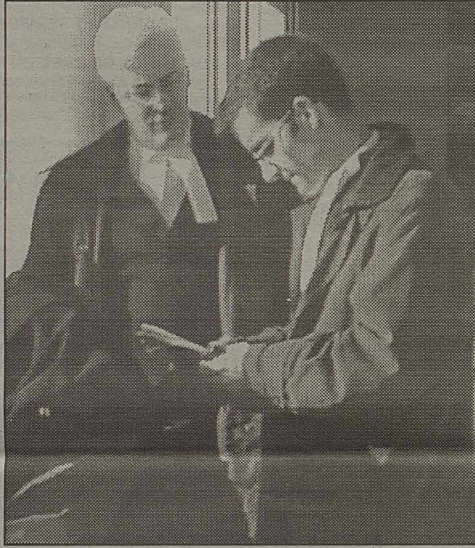
La situation concernant les églises de St-Joachim et de Pointe-aux-Roches continue d'évoluer. Le 5 décembre, les avocats des parties engagées dans ce débat se sont présentés devant une juge de la Cour supérieure de l'Ontario pour traiter de la poursuite légale intentée contre la municipalité de Lakeshore par cinq paroissiens, appelés «réquérant» dans la terminologie juridique : Roger St-Pierre, Paul Chauvin, Paul Trépanier, David Tremblay et André Chénier. Les réquérants prétendent que la municipalité de Lakeshore n'a pas tenu compte de l'impact de sa décision sur la communauté francophone quand elle n'a pas accepté de conférer le statut de sites historiques aux deux églises précitées, et quand elle a émis un permis au diocèse de London pour la démolition de l'église de St-Joachim.

La décision de la juge Johanne Morissette fut de référer le cas à la Cour divisionnaire de l'Ontario quand les avocats du diocèse et de la municipalité lui ont appris que la situation n'était plus urgente.

Me Ronald Caza, l'avocat des requérants a accepté le fait que la situation avait perdu son urgence étant donné que l'église ne peut pas être démolie à cause de la suspension du permis de démolition.

Sauf dans le cas d'une situation urgente (comme c'était la cas quand le diocèse de London avait déjà commencé la démolition de l'église), la Cour supérieure de l'Ontario n'a pas le mandat de se prononcer sur la partie de la plainte des requérants portant sur la réponse du conseil municipal concernant la désignation des églises comme sites historiques. En déclarant que la situation n'avait plus d'urgence, les avocats enlevaient à la Cour supérieure le droit de se prononcer sur la question. La juge Morissette aurait pu décider de la question du permis de démolition seulement et référer l'autre question à la Cour divisionnaire, mais elle a accepté les arguments de Me Caza à l'effet que les deux parties de la plainte sont reliées et doivent être considérées ensemble.

La Cour divisionnaire, contrairement à la Cour supérieure, se réunit selon un calendrier fixe. Le cas pourrait lui être présenté dans quelques semaines. La Cour divisionnaire est présidée par trois juges plutôt qu'un seul comme c'est le cas pour la Cour supérieure. On s'attend à ce que l'attente du procès soit beaucoup plus longue étant donné qu'il faudra trouver trois juges bilingues.



Me Ronald Caza et Me Rodrigue Escayola

Conférence de presse du diocèse de London

Le diocèse de London a convoqué une conférence de presse lundi le 2 décembre pour annoncer qu'il avait toujours l'intention de construire une autre église pour remplacer les églises actuelles de Comber, St-Joachim et Pointe-aux-Roches. On a aussi annoncé le nom de la nouvelle paroisse composée des anciennes paroisses de l'Annonciation, St-Joachim et Notre-Dame-de-Lourdes. La nouvelle paroisse s'appellera Paroisse de la Visitation Parish.

Une douzaine de paroissiens membres du groupe SOS-Églises ont tenté d'assister à la conférence de presse mais les agents du diocèse ne leur ont pas permis d'entrer dans le bureau paroissial. Ils ont alors fait le guet à l'extérieur et ont rencontré les journalistes à la fin de la conférence pour apprendre d'eux ce qui avait fait l'objet de cette rencontre.



Sharon Hill interview Jean Tremblay



Les médias rencontrent les paroissiens

Correction : une erreur s'est glissée dans un article de la dernière édition portant sur la poursuite légale contre la municipalité de Lakeshore. Le nom de M. Roger St-Pierre a été omis dans la liste des requérants.

Les gens d'affaires francophones de la région se regroupent

par Cendra Fortin

Le 4 décembre dernier, le comite de concertation du Regroupement des gens d'affaires francophones de la région de Windsor-Essex, tenait une soirée cocktail parrainée par Place Concorde et le RDÉE (Regroupement francophone de développement économique et d'employabilité de l'Ontario)

De nombreux entrepreneurs provenant de divers secteurs d'activités étaient présents, tous enthousiastes de se joindre à un regroupement favorisant la création de partenariats en plus de contribuer et appuyer le développement économique de la région.

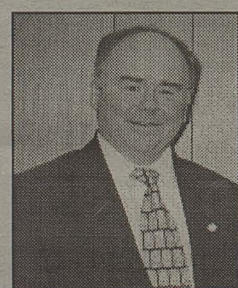
Yvan Poulin, membre du comité et directeur général de la Caisse populaire de Tecumseh et de celle de Pointe-aux-Roches, mentionnait fièrement les avantages de ce projet pour la communauté francophone : «les francophones agrandiront leur réseau de connaissances. Ils auront l'occasion de socialiser, de créer de nouveaux liens avantageux pour leur entreprise tout en mettant leurs services bien en vue.»

Sans aucun doute, les membres profiteront d'un climat favorable à la croissance et au développement économique de la région. Les entrepreneurs seront avantagés par une plus grande visibilité ainsi qu'une augmentation de leurs contacts avec d'autres gens d'affaires dont ils ignoraient peut-être l'existence.

Depuis la première rencontre, en mars 2002, plusieurs entrepreneurs participent à l'évolution du projet. «À la suite de quelques assemblées, nous avons constaté une participation grandissante des entrepreneurs, chaque fois, plus de gens étaient présents», confiait Lynne Sirois, membre du comité et agente de projets du RDÉE.

Une invitation est donc lancée à tous les gens d'affaires francophones, salariés, travailleurs autonomes et chefs d'entreprise désireux d'accroître leur cercle de connaissances et de profiter des avantages d'un tel regroupement. Une campagne de recrutement se tiendra en janvier et février 2003.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le regroupement, communiquer avec Lynne Sirois au (519) 944-8284.



Yvan Poulin



Lynne Sirois

Le Rempart
l'hebdo des francophones du Sud-Ouest
7515 Forest Glade Dr.
Windsor (Ontario) N8T 3P5
www.lerempart.ca

Éditeur
Denis Poirier
Rédactrice en chef
Christiane Beaupré
christiane@lerempart.ca
Administration et production
Johanne Gagnon et Céline Vachon
Publicité
Jean Mongenais

Pour nous rejoindre :
Administration, production et publicité
(519) 948-4139
info@lerempart.ca
Rédaction
(519) 564-5461
article@lerempart.ca

Collaborateurs : Sonia Benbouzid, André Chénier, Cendra Fortin, Claude Gauthier, Yves Lusignan, Nicol Simard

Le journal *Le Rempart* est publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs ltée et vise à rester indépendant de toute affiliation. Les opinions exprimées dans les articles demeurent la responsabilité du signataire et n'engagent que ce dernier. Il est interdit d'utiliser les articles et photographies paraissant dans ce journal sans l'autorisation de l'éditeur.

Numéro de convention : 1415484
Numéro d'enregistrement : 8713
«Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal.»

Élections au Conseil catholique



Voici les nouveaux président et vice-présidente qui ont été élus au cours de la soirée inaugurale du Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest, tenue le 2 décembre. De gauche à droite : Michel Serré, directeur général; Jean Brûlé, président; et Lucie Guillemette, vice-présidente

Extrait de «Lame de fond»

La parole du poète

La parole du poète
Révèle l'être dans son habitat
Elle s'introduit habilement
Au coeur de la beauté
Comme dans la laideur
du monde
Elle fait vibrer la voix du silence

La parole du poète
Éclaire les noirceurs
Donne vie à la mort
et force à la création
dans cet explosion de mots de
rythmes, et de silences

Offrir un livre à un ami, une amie, c'est lui offrir des heures en bonne compagnie



Index des Services en français

SALLE À LOUER (Voir RÉCEPTIONS)

SALON DE COIFFURE
Brigitte's Family Hair Care, Brigitte McGregor, 9863 ch Tecumseh E. (plaza) 735-2300

SERVICES AGRICOLES

LA COOPÉRATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES
Au service de tous les agriculteurs :
- Semences et engrais chimiques
- Pesticides, herbicides et autres produits chimiques
- Produits pétroliers : carburant et huile de chauffage
- Entreposage, marketing et vente de grains
- Système d'analyse et de gestion des terres par satellite
- Conseils d'agronome
- Marchandise au détail et essence sans plomb avec éthanol à certaines succursales

Il y a d'autres avantages particuliers à être membre. Nous nous ferons un plaisir d'en discuter avec vous.

Pointe-aux-Roches : 798-3011
Belle-Rivière : 728-3733
Harrow : 738-2223
Oldcastle : 737-6141
Cottam : 839-4861

SERVICES AUX FEMMES (Voir aussi COUNSELLING)
L'Union culturelle des Franco-Ontariennes, Régionale : Mme Jeannette Blanchard 948-5940; Pain Court : Mme Diane Brissette 682-9409, Windsor : Mme Hélène Vaillancourt 776-5322

SERVICES AUX JEUNES (Voir aussi SPORTS)
Franco-Sol Centre de ressources, 6200 rue Edgar, 948-4339; garderies : diverses écoles de langue française 979-0487
Majorettes «Les Papillons», Mme Jane Thivierge 974-0392, Mme Jeannette Lalande 948-6315

SERVICES D'INFORMATION ET DE SECRÉTARIAT
Association canadienne-française de l'Ontario Windsor/Essex/Kent, Mme Nicole Germain, 7515 pr. Forest Glade, Windsor 948-9322

SERVICES MÉNAGERS À DOMICILE (Voir SOINS DE SANTÉ À DOMICILE)

SOINS DE SANTÉ À DOMICILE
Paramed Home Health Care, Windsor : 972-7760

SOINS HOLISTIQUES
LK Kinetics, Mme Louise Klimczak, Place Concorde, 965-4837 ou 944-0802

SPORTS
Association francophone de Basketball du Sud-Ouest, M. Lucien Gava, M. Ronald Guignard, 2124 Woodlawn, Windsor, N8W 2H1, 977-7964, télécopieur : 977-9512
Association francophone des Sports et Loisirs, M. Emmanuel Chayer, 948-5545, poste 221
Cyclesmax.com, M. Louis Marion, 3203 ch Turner 258-8395, 981-2133, 1-800-994-2453
Gold Medal Sports Shop, M. Gérard Marier, 1130 chemin Lespérance, Tecumseh, 735-2368

TRAITEURS (Voir RÉCEPTIONS-SALLE À MANGER)

VÉLOS (Voir SPORTS)

Horaire de télévision

Semaine du
21 au 27 décembre

Les chaînes



Samedi

8h00
RDS SPORTS 30 (R)
SRC MONA LE VAMPIRE
TFO PETIT POTAM
Mplus SIMPLE PLAN LIVE À MUSIQUE PLUS

8h15
TV5 SOLUBLE DANS L'AIR
TFO OUI OUI

8h30
TV5 ICI BLA BLA BLA
RDS SPORTS 30 (R)
SRC WOUNCHPOOUNCH
TFO CLIFFORD

8h45
TV5 NIOUZZ

9h00
TV5 RE-7
RDS RDS MOTORISÉ (R)
SRC LA LÉGENDE DE TARZAN
TFO LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY

9h30
TV5 ACOUSTIC
RDI BULLETIN DES JEUNES
SRC SOFA
TFO FANTASTIC STUDIO
Mplus S CLUB 7: GO WILD

9h50
SRC LES WEEKENDERS

10h00
TV5 LES DÉBROUILLARDS
RDS COURSE AUTOMOBILE Championnat Canadien Mont-Tremblant, *Québec*
RDI LE JOURNAL RDI
SRC WHEEL SQUAD
TVA TONUS
TFO MÉGALLÔ
Mplus PLUS SUR COMMANDE

10h30
TV5 GÉNIES EN HERBE
RDI L'ÉPICERIE
SRC TITEUF
TVA VISEZ DANS LE MILLE!
TFO DEGRASSI, LA NOUVELLE GÉNÉRATION

11h00
TV5 VA SAVOIR
RDS RALLYE Targa Terre-Neuve
RDI LE JOURNAL RDI
SRC IZNOGOUD
TVA VINS ET FROMAGES
TFO LES MAÎTRES DES SORTILÈGES
Mplus SMASH HITS POLLS WINNERS

11h30
TV5 DÉCOUVERTE (R)
RDI ENTRÉE DES ARTISTES (R)
SRC LES NOUVELLES AVENTURES DES ROBINSON SUISSE
TVA I-D MAISON (R)
TFO TÉLÉ-LITTÉ

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS SKI MAG (R)
RDISRC L'HEURE DU MIDI
TFO UNIQUE AU MONDE (R)

12h15
TV5 FRANC PARLER

12h30
TV5 CONTINENT NOIR
RDS SPORTS 30 (R)
RDI ENJEUX
SRC L'ACADIE, PLEIN ÉCRAN!
TVA FLEURS ET JARDINS
TFO HISTOIRE MAX
Mplus VJ: CHELI

13h00
TV5 REFLETS SUD
RDS LA LIGUE EN QUESTIONS (R)
TVA VIA TVA
TFO AFRIQUE, LA NOUVELLE DONNE

13h30
RDS FOOTBALL *EN DIRECT* Dolphins de Miami vs Vikings du Minnesota LNF Site: Metrodome Minneapolis, Minnesota
RDI VIVRE ICI
TVA PÈLERIN DE L'ESPÉRANCE

14h00
TV5 JOURNAL SUISSE
RDI LA SEMAINE VERTE
TVA BUGS BUNNY
TFO UN AIR DE FAMILLE (R)
Mplus VJ: STÉPHANE

14h30
TV5 RÊVES EN AFRIQUE
SRC DES MOTS ET DES MAUX
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO CINQUIÈME DIMENSION

15h00
TV5 DES RACINES ET DES AILES
RDI IMPACT
SRC L'ACCENT
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO LE LION D'OZ (R)

15h30
RDI HISTOIRES OUBLIÉES (R)
SRC CULTURE-CHOC
TVA INFOPUBLICITÉ

16h00
RDI GRIFFE
SRC ADRÉNALINE
TVA CINÉMA *À communiquer*
TFO UNE NUIT À L'ÉCOLE
Mplus MTV JAMMED

16h30
RDS CHALLENGE DES SAPEURS-POMPIERS
RDI JOURNAL DE FRANCE
Mplus MTV JAMMED

17h00
TV5 MONDIAL D'IMPRO JUSTE POUR RIRE (R)
RDI LE JOURNAL RDI
TFO HORACE ET TINA (R)
Mplus M.NET

17h30
RDS HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON (R)
RDI LE MONDE CE WEEK-END
TFO FANTASTIC STUDIO (R)
Mplus COMMENT DEVENIR UNE ROCK STAR... EN 13 LEÇONS

18h00
TV5 LES BEAUX JARDINS
RDS SPORTS 30
RDI HISTOIRES OUBLIÉES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TVA LE TVA 18 HEURES
TFO TÉLÉ-LITTÉ
Mplus BOX OFFICE (R)

18h30
TV5 JOURNAL DE FRANCE
RDS AVANT-MATCH MOLSON EX
RDI CULTURE-CHOC
SRC ROBBIE LE RENNE DANS LA GRANDE COURSE POLAIRE
TVA CINÉMA *À communiquer*
TFO VOLT (R)
Mplus CIMETIÈRE DES CD

19h00
TV5 OMBRE ET LUMIÈRE
RDSSRC HOCKEY *EN DIRECT* Sabres de Buffalo vs Canadiens de Montréal LNH Site: Centre Bell Montréal, Québec
RDI LE JOURNAL RDI
TFO DUOS: SESSION JAZZ (R)
Mplus SMASH HITS POLLS WINNERS (R)

19h30
TV5 DOUCE FRANCE
RDI LA VIE... RIEN D'AUTRE (R)

20h00
RDI AMERICA
TFO PORTRAITS ET BIOGRAPHIES

20h30
TV5 80 BOUGIES POUR RAYMOND DEVOS
TVA CINÉMA *À communiquer*
Mplus KARAOCLIP

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL
TFO CINÉMA *Les ténors* Deux hommes fondent un association portant le nom de «justice pour tous». Claude Brasseur, Martin Lamotte (1993, Comédie)
Mplus LES OSBOURNE

21h30
RDS SPORTS 30
RDI L'ÉPICERIE (R)
Mplus DOLLARACLIPS

22h00
RDI GRANDS REPORTAGES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
Mplus CONCERTPLUS

22h30
TV5 MAÎTRE DA COSTA
SRC LES NOUVELLES DU SPORT

22h45
TFO LES CARTES POSTALES ONT TOUJOURS RAISON

22h55
SRC CINÉMA *Sur la route de Madison* Deux enfants apprennent que leur mère a renoncé à l'amour pour se consacrer à sa famille. Meryl Streep, Annie Corley (1995, Drame)

23h00
RDS HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON (R)
RDI ZONE LIBRE
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
TFO CINÉMA *Passion* Une ouvrière devient la maîtresse d'un cinéaste polonais. Tous deux partent en Pologne. Isabelle Huppert, Michel Piccoli (1982,Drame)

23h25
TVA CINÉMA *À communiquer*

23h30
RDS PROFIL (R)
Mplus VJ: CHELI

0h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS RDS MOTORISÉ (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL (R)
Mplus VIRGINIE ET DANSE

0h15
TV5 THALASSA (R)

0h30
RDI VIVRE ICI (R)
TFO CINÉMA *Et la vie continue* Un réalisateur et son fils partent dans une région sinistrée chercher deux individus. Farhad Kheradmand, Puya Pievar (1992, Drame)

Dimanche

8h00
RDS SPORTS 30 (R)
SRC L'ENFANT AU GRELOT
TFO PETIT POTAM
Mplus COMMENT DEVENIR UNE ROCK STAR... EN 13 LEÇONS

8h15
TFO OUI OUI

8h30
TV5 ICI BLA BLA BLA
RDS SPORTS 30 (R)
SRC HERCULE
TFO CLIFFORD
Mplus MTV JAMMED (R)

8h45
TV5 NIOUZZ

9h00
TV5 1001 CULTURES
RDS HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON (R)
SRC LA COUR DE RÉCRÉ
TFO LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY
Mplus MTV JAMMED

9h30
TV5 CE QU'IL FALLAIT VOIR
RDS CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES
RDI BULLETIN DES JEUNES
SRC HISTÉRIA!
TFO FOU D'ART
Mplus BOX OFFICE

9h45
TFO ENTREZ DANS LA DANSE

10h00
TV5 CONCERT CLASSIQUE
RDS VACANCES NATURE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC LE JOUR DU SEIGNEUR
TVA CINÉMA *À communiquer*
TFO MÉGALLÔ (R)
Mplus CIMETIÈRE DES CD

10h30
RDS RANDONNÉES QUÉBEC
RDI HISTOIRES OUBLIÉES (R)
TFO HORACE ET TINA
Mplus DANS LA PEAU DE... (R)

11h00
TV5 À COMMUNIQUER
RDS BONNE PÊCHE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC MON ANGE
TFO AMANDINE MALABUL
Mplus MTV EUROPE MUSIC AWARDS

11h30
RDS PASSION PLEIN AIR
RDI LA GRANDE AVENTURE DE LA TÉLÉVISION (R)
TFO CANADA À LA CARTE

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS PLEIN AIR SANS LIMITES
RDISRC L'HEURE DU MIDI
TVA LE BRUNCH DE MAMAN DION (R)
TFO UNIQUE AU MONDE

12h15
TV5 FRANCE FOOT

12h30
RDS SPORTS 30 (R)
RDI L'ÉPICERIE (R)
SRC LA SEMAINE VERTE
TFO HISTOIRE MAX

13h00
TV5 SI J'OSE ÉCRIRE
RDS FOOTBALL *EN DIRECT* LNF Équipes à communiquer
RDI RDI EN DIRECT
TVA ÉVANGÉLISATION 2000
TFO DUOS: SESSION JAZZ (R)
Mplus CONCERTPLUS (R)

13h30
SRC SECOND REGARD
TVA BUGS BUNNY
Mplus NOIR DÉSIR LIVE À MUSIQUEPLUS

14h00
TV5 JOURNAL SUISSE
SRC CHRISTIANE CHARETTE EN DIRECT
TVA DR. MARTIN
TFO PORTRAITS ET BIOGRAPHIES (R)

14h30
TVA INFOPUBLICITÉ
Mplus VJ: CLAUDE RAJOTTE

15h00
TV5 CHANTER LA VIE
RDI HISTOIRES OUBLIÉES (R)
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO MADELINE (R)

15h30
TV5 VIVEMENT DIMANCHE!
RDI L'ACCENT
SRC LA GRANDE AVENTURE DE LA TÉLÉVISION
TVA CINÉMA *À communiquer*
TFO CLIFFORD

16h00
RDS FOOTBALL *EN DIRECT* LNF Équipes à communiquer
RDI GRIFFE (R)
SRC LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT
TFO LE PÈRE NOËL ET LE TAMBOUR MAGIQUE (R)

16h30
RDI JOURNAL DE FRANCE

16h50
TFO L'ENFANCE DU PÈRE NOËL

17h00
TV5 MONDIAL D'IMPRO JUSTE POUR RIRE (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC 5 SUR 5
Mplus PINK À LONDRES

17h15
TFO NICOLAS, LE PETIT ELFE

17h30
RDI LE MONDE CE WEEK-END (R)

18h00
TV5 PORTRAIT DE FAMILLE
RDI LA GRANDE AVENTURE DE LA TÉLÉVISION (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TVA LE TVA 18 HEURES
TFO DEGRASSI, LA NOUVELLE GÉNÉRATION
Mplus SPAM

18h30
TV5 JOURNAL DE FRANCE
RDI SECOND REGARD
SRC DÉCOUVERTE
TVA CINÉMA *À communiquer*
TFO TÉLÉ-LITTÉ
Mplus FAX

19h00
TV5 D'ICI ET D'AILLEURS
RDS SPORTS 30
RDI LE JOURNAL RDI
TFO CINÉMA *Les femmes savantes* La place des femmes dans la société, le dilemme entre mariage d'amour et de raison. Jacques-Henri Gagnon, Marie Ginette Guay (2000,Drame)
Mplus MTV EUROPE MUSIC AWARDS (R)

19h30
TV5 LES BALLETS JAZZ DE MONTRÉAL
RDS LE MONDE DU SPORT GILLETTE (R)
RDI LA VIE... RIEN D'AUTRE
SRC BROWNING - LA FIÈVRE DE LA DANSE

20h00
RDS GALA SPORT QUÉBEC 2002
RDI ZONE LIBRE (R)

20h30
TV5 TURCARET
TVA CINÉMA *À communiquer*

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TFO CINÉMA *Paradis perdu* Un peintre devenu dessinateur épouse une jeune femme qui meurt en couche. Micheline Presle, Fernand Gravey (1939, Drame)
Mplus VJ: VIRGINIE COOSSA

22h00
RDS SPORTS 30
RDI SECOND REGARD (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
Mplus KARAOCLIP

22h30
TV5 D.
RDS EN FORME MAGAZINE
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
Mplus MTV JAMMED

22h45
TFO LA TOUR EIFFEL (R)

22h55
SRC CINÉMA *La belle et la bête* Lors d'un orage, un marchand se réfugie dans le jardin d'un étrange château. Jean Marais, Josette Day (1946,Drame)

23h00
TV5 UNE FOIS PAR MOIS
RDS CHALLENGE DES SAPEURS-POMPIERS (R)
RDI 5 SUR 5 (R)
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
TFO PANORAMA
Mplus MTV JAMMED

23h30
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO BIZART
Mplus MADE IN FRANCE

0h00
TV5 TV5 LE JOURNAL (R)
RDS SPORTS DE COMBATS (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT
Mplus PINK À LONDRES (R)

0h15
TV5 80 BOUGIES POUR RAYMOND DEVOS (R)

0h30
TFO CINÉMA *Les ténors* Deux hommes fondent un association portant le nom de «justice pour tous». Claude Brasseur, Martin Lamotte (1993, Comédie)

Lundi

19h00
TV5 PYRAMIDE (R)
RDS HOCKEY *EN DIRECT* Canadiens de Montréal vs Islanders de New York LNH Site: Colisé Nassau Veterans Memorial Uniondale, New York
RDI LE MONDE
SRC CINÉMA *Forrest Gump* Un simple d'esprit connaît une destinée singulière à travers des années. Tom Hanks, Robin Wright (1994,Comédie dramatique)
TVA À COMMUNIQUER (R)
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT
Mplus VH-1 VOGUE FASHION AWARDS 2002 (R)

19h30
TV5 LE PLUS BEAU VOYAGE
RDI LA VIE... RIEN D'AUTRE
TVA À COMMUNIQUER

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES
TVA CINÉMA *À communiquer*
TFO LA MESSE DE DAVE BRUBECK (R)

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TFO CINÉMA *Le petit monde de Don Camillo* L'affrontement d'un curé et d'un maire dans un petit village de la plaine de Pô. Fernandel, Gino Cervi (1952,Comédie)
Mplus M. NET

21h30
TV5 PORTRAIT DE FAMILLE (R)
RDS SPORTS 30
Mplus CIMETIÈRE DES CD (R)

22h00
TV5 CAMPUS, LE MAGAZINE DE L'ÉCRIT
RDI GRANDS REPORTAGES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
Mplus COMMENT DEVENIR UNE ROCK STAR... EN 13 LEÇONS (R)

22h30
TVA À COMMUNIQUER
Mplus BOX OFFICE

23h00
RDS L'ÉQUIPE EN DIRECT
RDI GRANDS REPORTAGES
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT (R)
Mplus M. NET (R)

23h25
SRC CHRISTIANE CHARETTE EN DIRECT (R)

23h30
TV5 LES CARNETS DU BOURLINGUEUR
RDS CETTE SEMAINE DANS LA LNH (R)
TVA TIRAGES LOTO QUÉBEC
Mplus HIP HOP

0h00
TV5 TV5 LE JOURNAL (R)
RDS BOXE Mayweather vs Castillo Site: Mandalay Bay Casino Las Vegas, Nevada (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT
Mplus VJ: CHELI (R)

0h15
TV5 TOUT LE MONDE EN PARLE

0h20
TVA INFOPUBLICITÉ

Mardi

19h00

TV5 PYRAMIDE (R)
RDS BILLARD Coupe Molson Site: Brasserie Molson Montréal, Québec
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CINÉMA *Annie* Une orpheline est choisie pour vivre chez un milliardaire. Aileen Quinn, Albert Finney (1982,Comédie)
TVA CINÉMA *À communiquer*
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT
Mplus MUCH MUSIC VIDEO AWARDS 2002

19h30

TV5 TOUT LE MONDE EN PARLE
RDI LA MESSE DE NOËL AU VATICAN

20h00

TFO NOËL EN CHANTANT

20h30

RDS PROFIL

21h00

RDS REVUE BASEBALL 2002
RDI LE TÉLÉJOURNAL
SRC LES PRINCESSES DU CIRQUE VI
TVA CINÉMA *À communiquer*
Mplus DANS LA PEAU DE...

21h10

TFO CINÉMA *La vie est belle* La veille de Noël, George Bailey a le sentiment d'avoir raté le destin. James Stewart, Donna Reed (1946,Comédie)

21h30

RDI ENTRÉE DES ARTISTES
Mplus VIDÉO CLIPS DE NOËL

22h00

TV5 CARTE POSTALE GOURMANDE (R)
RDS SPORTS 30 - REVUE DE L'ANNÉE
RDI GRANDS REPORTAGES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT

22h30

TV5 TEMPS PRÉSENT

23h00

RDS QUÉBEC COURSES (R)
RDI ENJEUX
SRC MESSE DE MINUIT

23h15

TFO L'ART D'ÊTRE PARENT (R)

23h30

TV5TVA À COMMUNIQUER (R)
RDS YOZ (R)

0h00

TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS PATINAGE ARTISTIQUE Internationaux Master Card Site: Colisée Pepsi Québec, Québec (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL (R)
TFO VOLT
Mplus MEGA SOLDE DOLLARACLIP (R)

0h15

TV5 DESSINE-MOI UN JOUET

0h20

TVA INFOPUBLICITÉ

0h30

RDI ENTRÉE DES ARTISTES
SRC CINÉMA *Melinda* Un professeur de psychologie constate que sa cliente a des souvenirs d'une vie antérieure. Barbra Streisand, Yves Montand (1969,Musicale)
TVA CINÉMA *Le petit monde de Don Camillo* L'affrontement d'un curé et d'un maire dans un petit village de la plaine de Pô. Fernandel, Gino Cervi (1952,Comédie)

Mercredi

19h00

TV5 PYRAMIDE (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CINÉMA *Marius* Marius, patron d'un bar de Marseille, est hanté par l'envie de prendre la mer. Gaela LeDevehat, Roger Hanin (1999,Comédie dramatique)
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT
Mplus BILLBOARD AWARDS (R)

19h30

TV5 À COMMUNIQUER
RDS LE MONDE DU SPORT GILLETTE
RDI LA VIE... RIEN D'AUTRE
TVA ARCAND

20h00

RDS PATINAGE ARTISTIQUE Coupe Bofrost Allemange
RDI GRANDS REPORTAGES (R)
TVA CINÉMA *À communiquer*
TFO DES JOUETS POUR GRANDIR

21h00

TV5 CHRONIQUES D'EN HAUT
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
SRC ANDREA BOCELLI: CIEL DE TOSCANE
TFO CINÉMA *Conte de printemps* Une éudiante cherche à provoquer une rupture entre son père divorcé et sa jeune maîtresse. Anne Teyssèdre, Florence Darel (1989,Comédie dramatique)
Mplus TOP OF THE POPS

21h30

TV5 CHER PÈRE NOËL (R)
RDI ENTRÉE DES ARTISTES (R)
Mplus EXPOSÉ (R)

22h00

RDS SPORTS 30 - REVUE DE L'ANNÉE (R)
RDI ZONE LIBRE
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
Mplus LES OSBOURNE (R)

22h30

TV5TVA À COMMUNIQUER (R)
SRC CINÉMA *Il était une fois Hollywood* Anthologie d'extraits de comédie musicales tournées dans les studios Metro-Goldwyn-Mayer. Fred Astaire, Gene Kelly (1974, Biographie)
Mplus DOLLARACLIPS (R)

23h00

RDS REVUE GOLF 2002 (R)
RDI GRANDS REPORTAGES
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT (R)
Mplus TOP5MUSIQUE PLUS.COM (R)

0h00

TV5 TV5 LE JOURNAL (R)
RDS MAGAZINE OLYMPIQUE (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT (R)

0h15

TV5 TURCARET (R)

0h20

TVA INFOPUBLICITÉ

0h30

RDS BILLARD Coupe Molson Site: Brasserie Molson Montréal, Québec (R)
RDI ENTRÉE DES ARTISTES (R)
TFO CINÉMA *La vie est belle* La veille de Noël, George Bailey a le sentiment d'avoir raté le destin. James Stewart, Donna Reed (1946,Comédie)

0h40

SRC CINÉMA *Noël blanc* Deux ex-soldats décident d'égayer le Noël de leur ancien général. Bing Crosby, Danny Kaye (1954,Musicale)

Jeudi

19h00

TV5 PYRAMIDE (R)
RDS HOCKEY *EN DIRECT* Canada vs Suède Halifax, Nouvelle-Écosse
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CINÉMA *Fanny* Fanny épouse Panisse qui adopte son enfant qu'il aime comme s'il en était le père. Gaëla Le Devehat, Roger Hanin (1999,Comédie dramatique)
TVA À COMMUNIQUER
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT
Mplus MTV MOVIE AWARDS

19h30

TV5 FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUÉBEC
RDI LA VIE... RIEN D'AUTRE

20h00

RDI GRANDS REPORTAGES
TVA À COMMUNIQUER
TFO LES MUSIQUES SACRÉES

20h30

TV5 ÉCRANS DU MONDE

21h00

TV5 CINÉMA *Marie Tempête* L'histoire d'une femme de marin pêcheur qui reprend les activités de son mari. Anne Jacquemin, Jérôme Anger (2000,Drame)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
SRC LA REVUE NATIONALE
TVA À COMMUNIQUER
TFO CINÉMA *Conte d'hiver* Félicie continue d'aimer Charles et le hasard récompense son attente. Charlotte Véry, Frédéric Van Den Driessche (1991,Drame)
Mplus MARATHON OSBOURNE

21h30

RDS HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON
RDI ENTRÉE DES ARTISTES

22h00

RDS SPORTS 30
RDI GRANDS REPORTAGES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU

22h30

TV5 SI J'OSE ÉCRIRE (R)
RDS ARTS MARTIAUX Championnat du monde (R)
TVA À COMMUNIQUER

23h00

RDS SPORTS DE COMBATS
RDI GRANDS REPORTAGES
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT (R)

23h25

SRC CINÉMA *L'enfant du tonnerre* Un jeune adolescent albinos fait montre de pouvoirs surprenants. Mary Steenburgen, Sean Patrick Flanery (1995,Drame de moeurs)

23h30

TV5 D'ICI ET D'AILLEURS (R)
TVA MICHEL JASMIN

0h00

TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS RDS MOTORISÉ (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT

0h15

TV5 LE PLUS BEAU VOYAGE (R)

0h20

TVA INFOPUBLICITÉ

Vendredi

19h00

TV5 PYRAMIDE (R)
RDS HOCKEY *EN DIRECT* Canadiens de Montréal vs Sénateurs d'Ottawa LNH Site: Centre Corel Ottawa, Ontario
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CINÉMA *César* Césariot décide de partir à la recherche de son père, Marius. Roger Hanin (1999,Drame)
TVA À COMMUNIQUER
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT
Mplus TEEN CHOICE AWARDS (R)

19h30

TV5 ROMY SCHNEIDER, ÉTRANGE ÉTRANGÈRE
RDI ENTRÉE DES ARTISTES

20h00

RDI GRANDS REPORTAGES (R)
TVA CINÉMA *À communiquer*
TFO BROADWAY, UN SIÈCLE DE COMÉDIES MUSICALES

20h30

TV5 À COMMUNIQUER

21h00

TV5 LES MONOS
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
SRC LA REVUE INTERNATIONALE
TFO CINÉMA *La Trilogie d'Apu: La complainte du sentier* Les années d'apprentissage d'Apu, le fils de paysans bengalis. Uma Das Gupta, Karuna Bannerjee (1955,Drame)
Mplus BOX OFFICE

21h30

RDS SPORTS 30
Mplus KARAOCLIP

22h00

RDI AMERICA (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
Mplus CIMETIÈRE DES CD

22h30

TV5 DOUCE FRANCE (R)
RDS L'ÉQUIPE EN DIRECT
TVA À COMMUNIQUER

23h00

RDS SKI MAG (R)
RDI GRANDS REPORTAGES
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT (R)

23h25

SRC CINÉMA *Ma geisha* Un réalisateur de cinéma tourne une adaptation de Madame Butterfly. Shirley Maclaine, Yves Montand (1962, Comédie)

23h30

TV5 ÉCRANS DU MONDE (R)
RDS LE MONDE DU SPORT GILLETTE (R)
TVA CINÉMA *À communiquer*
Mplus LES INSOMNIAQUES ATTAQUENT

0h00

TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS PATINAGE ARTISTIQUE Coupe Bofrost Allemange (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VISEZ DANS LE MILLE!

0h15

TV5 PASSEPARTS

0h30

TFO CINÉMA *Conte d'hiver* Félicie continue d'aimer Charles et le hasard récompense son attente. Charlotte Véry, Frédéric Van Den Driessche (1991,Drame)

0h45

TV5 VIVEMENT DIMANCHE! (R)

Journée en semaine

8h00

RDS Lun Mar Ven SPORTS 30 (R)
TFO CLIFFORD
Mplus Lun Mar PLUS SUR COMMANDE Jeu VIDÉO CLIPS DE NOËL Ven TOP5MUSIQUEPLUS.COM

8h30

RDS RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R)
RDI Mer BULLETIN DES JEUNES (R)
SRC Mer LE PREMIER NOËL DE SPUNKY
TFO Lun Mar Mer Jeu TIMOTHÉE VA À L'ÉCOLE Ven LES CONTES DE PIERRE LAPIN ET SES AMIS
Mplus Mer VIDÉO CLIPS DE NOËL

9h00

RDS Lun FOOTBALL Équipes à communiquer LNF (R) Mar HOCKEY Canadiens de Montréal vs Islanders de New York LNH (R) Mer CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES (R) Jeu EN FORME MAGAZINE (R) Ven HOCKEY Canada vs Suède (R)
RDI Lun Ven RDI AUJOURD'HUI Mer LE JOURNAL RDI
SRC Lun Mar Ven TOUS LES MATINS Mer LE NOËL PARFAIT D'ARTHUR Jeu CINÉMA *Croc Blanc* (1991)
TVA Lun Mer Jeu Ven DEUX FILLES LE MATIN Mar À COMMUNIQUER (R)
TFO LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY
Mplus Lun VJ: CLAUDE RAJOTTE Mar VJ: MIKE GAUTHIER (R)

9h30

TV5 Lun AUTANT SAVOIR (R) Mar CULTIVÉ ET BIEN ÉLEVÉ Mer ARTE REPORTAGE (R) Jeu À COMMUNIQUER Ven TÉLÉTOURISME
RDS Mer VACANCES NATURE (R) Jeu CULTURISME Musclemania Canada (R)
RDI Mar L'ÉPICERIE Mer SECOND REGARD
TFO PAPI BONHEUR

10h00

TV5 Lun Mar Mer Jeu TV5 LE JOURNAL
RDS Mer RANDONNÉES QUÉBEC (R)
RDI Lun Jeu Ven LE JOURNAL RDI Mar SPÉCIAL DE NOËL
SRC Mer MESSE DE MINUIT (R)
TVA Lun Mer Jeu Ven LES SAISONS DE CLODINE
TFO AMANDINE MALABUL
Mplus Jeu EXPOSÉ Ven ALL ACCESS STAR MODE (R)

10h15

TV5 Lun LA MÉTÉO Mer Jeu TV5 L'INVITÉ

10h30

TV5 ZIG ZAG CAFÉ
RDS Mer BONNE PÊCHE (R) Jeu PROFIL (R)
RDI Lun L'ATLANTIQUE EN DIRECT Mer ENTRÉE DES ARTISTES Jeu LA REVUE INSOLITE
TFO PASSIONS D'ENFANTS
Mplus Lun Mar M. NET Jeu DOLLARACLIPS

11h00

RDS Mer PASSION PLEIN AIR (R) Jeu GUY LAFLEUR: LE FRANC TIREUR DU HOCKEY (R)
RDI Mer SECOND REGARD Jeu Ven LE JOURNAL RDI
SRC Lun Mar Jeu Ven RICARDO
TVA Lun Mer Jeu Ven MICHEL JASMIN
TFO MONSTRES ET MERVEILLES
Mplus Lun VH-1 VOGUE FASHION AWARDS 2002 Mar MUCH MUSIC VIDEO AWARDS 2002 Mer BILLBOARD AWARDS Jeu MTV MOVIE AWARDS Ven TEEN CHOICE AWARDS

11h30

TV5 LES ZAP
RDS Mar CETTE SEMAINE DANS LA LNH (R) Mer PLEIN AIR SANS LIMITES (R) Ven HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON (R)
RDI Lun LE QUÉBEC EN DIRECT Jeu PETIT ÉMILE (R) Ven ENTRÉE DES ARTISTES
SRC Lun Mer Jeu CHIENS AU TRAVAIL Mar Ven L'HEURE DU MIDI
TFO C'EST PAS SORCIER

11h45

TVA LE TVA MIDI

12h00

TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R)
RDI L'HEURE DU MIDI
SRC Lun Jeu L'HEURE DU MIDI
TFO Lun L'ENFANCE DU PÈRE NOËL (R) Mar CARMEN CAMPAGNE Mer LE PÈRE NOËL ET LE TAMBOUR MAGIQUE Jeu LA MOUSTACHE À PAPA Ven LA SOUPE À MON AMI

12h15

TV5 Lun Ven À COMMUNIQUER (R) Mar CINÉMA *Dessine-moi un jouet* (1999) Mer CINÉMA *Un paradis pour deux* (2000) Jeu CINÉMA *Haute pierre* (2000)

12h30

RDS Lun Mar Ven SPORTS 30 (R) Mer Jeu SPORTS 30 - REVUE DE L'ANNÉE (R)
RDI Lun LE QUÉBEC EN DIRECT Mar SPÉCIAL DE NOËL Mer GRANDS REPORTAGES Jeu ENJEUX Ven ZONE LIBRE (R)
SRC Lun Mer Jeu Ven WIZZ
TVA Lun Mar Mer Jeu DANS LA MIRE.COM Ven TVA EN DIRECT.COM
TFO Lun AVRIL ET LE MARCHAND DE SABLE Mer LES HISTOIRES DU PÈRE CASTOR

13h00

RDS Lun Mar Ven SPORTS 30 (R)
SRC RACINES
TFO Lun Mar Jeu Ven BOUILLON DE CULTURE Mer CINÉMA *Les femmes savantes* (2000)
Mplus Lun VJ: MIKE GAUTHIER Mar MEGA SOLDE DOLLARACLIP Mer VIDÉO CLIPS DE NOËL Jeu FESTIVAL DANS LA PEAU PARTIE 2 DE 2 (suite du 25 déc) Ven CIMETIÈRE DES CD

13h30

RDS Lun GALA SPORT QUÉBEC 2002 (R) Mar ARTS MARTIAUX Championnat du monde (R) Mer AVANT-MATCH Jeu REVUE BASEBALL 2002 (R) Ven BILLARD Coupe Molson (R)
RDI Mer ENJEUX Jeu GRANDS REPORTAGES Ven L'ÉPICERIE
TVA Lun Ven LA VIE À... Mar Mer Jeu LA VIE...

13h45

TV5 Lun PAROLES DE CLIPS (R) Mer AUTOVISION Ven SILENCE ÇA POUSSE
TVA BOUTIQUE TVA

14h00

TV5 Lun Mer Jeu Ven JOURNAL SUISSE
RDS Mar TENNIS DE TABLE Omnium de la Corée FITT (R) Mer FOOTBALL Coupe Grey Alouettes de Montréal vs Eskimos d'Edmonton LCF (R)
RDI Lun L'ONTARIO EN DIRECT Ven GRIFFE

14h15

TV5 Mar JOURNAL SUISSE

14h30

TV5 Lun DOUCE FRANCE (R) Mer Jeu Ven À COMMUNIQUER
RDS Jeu REVUE GOLF 2002 (R)
RDI Mer LA REVUE INSOLITE Jeu Ven ENTRÉE DES ARTISTES
TVA HOP LA VIE!
TFO Lun NOËL EN CHANTANT Mar LA MESSE DE DAVE BRUBECK Jeu DES JOUETS POUR GRANDIR Ven LES MUSIQUES SACRÉES
Mplus Ven KARAOCLIP

14h40

TV5 Mar À COMMUNIQUER

15h00

TV5 Mer Jeu Ven L'INVENTION DE LA CUISINE
RDS Mar CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES (R) Ven CHALLENGE DES SAPEURS-POMPIERS (R)
RDI Lun L'OUEST EN DIRECT Mer Jeu GRANDS REPORTAGES Ven RDI JUNIOR
SRC ROULI-ROULOTTE
TFO Mer KATIE ET ORBIE (R)
Mplus Lun COMMENT DEVENIR UNE ROCK STAR... EN 13 LEÇONS Mer FESTIVAL DANS LA PEAU PARTIE 1 DE 2 (suite le 26 déc) (R) Ven ALL ACCESS STAR MODE (R)

15h15

SRC LES FRIMOUSSES

15h30

TV5 Lun CLAUDE CHARRON
RDS Lun MAGAZINE OLYMPIQUE (R) Mar VACANCES NATURE (R) Jeu PATINAGE ARTISTIQUE Coupe Bofrost (R)
RDI Ven RDI JUNIOR
SRC Lun SAGWA Mar Mer Jeu Ven TWEENIES
TVA LES FEUX DE L'AMOUR
TFO Mar Mer Jeu Ven PETIT POTAM
Mplus Lun BOX OFFICE

15h40

TFO Lun PETIT POTAM (R)

15h45

TFO Mar Mer Jeu Ven OUI OUI

16h00

TV5 Lun AMÉRYTHMES Mer MONDIAL D'IMPRO JUSTE POUR RIRE (R) Jeu À COMMUNIQUER Ven CHER PÈRE NOËL
RDS Lun À VOS MARQUES (R) Mar RANDONNÉES QUÉBEC (R) Ven JUDO Rendez-vous Canada (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC ART ATTACK
TFO LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY (R)
Mplus Lun HIP HOP Mar MEGA SOLDE DOLLARACLIP Ven VJ: NABI-ALEXANDRE CHARTIER

16h05

TV5 Mar BRIO

16h30

TV5 Mar DES MOTS ET DES MAUX Jeu VINS ET FROMAGES (R)
RDS Lun LE MONDE DU SPORT GILLETTE (R) Mar BONNE PÊCHE (R)
RDI JOURNAL DE FRANCE
SRC Lun Mar Mer Jeu SHELBY WOO ENQUÊTE (R) Ven SCIENCES POINT COM
TVA TOP MODÈLES (R)
TFO Lun Mar Mer BILL JR. Jeu Ven CLIFFORD (R)
Mplus Lun PLUS SUR COMMANDE

17h00

TV5 Lun Mar Jeu Ven MONDIAL D'IMPRO JUSTE POUR RIRE
RDS Lun REVUE GOLF 2002 Mar PASSION PLEIN AIR (R) Ven TENNIS DE TABLE Omnium du Japon FITT

De quelques aberrations linguistiques

par Annie Bourret

Comme bon nombre de professionnels de la langue au pays, je m'évertue à extirper cette mauvaise herbe qu'est le «kit» depuis de nombreuses années. C'est pourtant simple : il suffit d'utiliser des mots comme *trousse* (de premiers soins) ou *nécessaire* (à couture) pour parler en bon français. Mais voilà qu'une de mes amies m'a récemment lancé, goguenarde, que le mot «kit» était agréé par le Multidictionnaire.

Au début, je ne l'ai pas crue, maudissant – comme d'habitude! – le fait que les gens concluent à l'acceptation d'un mot, tout simplement parce qu'il figure dans une entrée d'ouvrage de référence, sans se donner la peine de lire les indications du genre «anglicisme à éviter». Mais, à mon grand désarroi, l'amie avait raison. Dans le sens de «prêt-à-monter», par exemple bibliothèque en kit, on peut utiliser le mot «kit», en tout bien tout honneur, en se réclamant du *Petit Robert*, du *Multidictionnaire* et même de l'Office de la langue française. Attention, s'il s'agit d'une trousse ou d'un nécessaire, alors là le «kit» demeure hors-la-loi. Après cela, on se demande pourquoi certains anglicismes ont la vie dure.

Parions que j'ai encore des années de croisade anti-kit devant moi...

Il m'arrive de vérifier périodiquement l'orthographe de *polyuréthane*, en raison de sa variation orthographique (*polyuréthanne*), parce que j'oublie toujours laquelle est recommandée. Et pour cause, puisque aucune des deux ne l'est vraiment. Sauf que cette année, cela m'a singulièrement agacée. Premier réflexe : comme il s'agit d'un composé du mot *uréthane*, autant aller à la source. Impasse. *Uréthane* est affligé de la même variation à la finale. Comme c'est la terminaison à deux «n» qui figure toujours en premier, on pourrait (sans conviction) conclure à une (relative) préférence du lexicographe. Bref, l'imprécision totale.

Deuxième réflexe : vérifions combien de mots à finale semblable subissent la même variation. Réponse : aucun. Les *colophane, cellophane, méthane* et autres mots de même désinence (pour utiliser un synonyme de finale et de terminaison) ne comportent tous qu'un seul «n» final.

En remontant la piste étymologique (*Robert historique de la langue française*), j'apprends qu'*uréthane* est un mot-valise formé à partir d'*urée* et d'*éthane*, lui-même dérivé d'*éthyle* qui a donné aussi cet alcool-carburant appelé *éthanol*. Ce qui ne m'avance absolument pas. Rien au Littré, qui aurait pourtant dû être utile, puisqu'il s'agit d'un dictionnaire de l'usage du XIXe siècle (siècle d'apparition du mot *éthane*).

Pour finir, j'ai consulté tous mes dictionnaires pour vérifier l'orthographe d'*uréthane* et de *polyuréthane*. Ce n'est que dans un dictionnaire de 1992 que j'ai trouvé une première mention de variation d'orthographe. Quelle est l'origine de cette variation, valable seulement pour ces deux mots et non pas les autres ? Aucune idée! Si vous avez poursuivi votre lecture jusqu'à ce point de la chronique et que vous avez un dictionnaire (*Le Petit Robert, Quillet, Larousse*) des années quatre-vingt, vérifiez donc l'orthographe de ces mots. On ne sait jamais, vous pourriez m'aider à élucider ce mystère. Après avoir fulminé contre le «kit», me voilà à défendre (presque) un anglicisme. C'est que je n'arrive pas à me faire à l'idée que le vestibule de ma tente (*tent vestibule*) devrait être une... abside de dégagement, dont voici d'ailleurs la définition : «Agrandissement fonctionnel de la partie avant d'une tente obtenu par l'extension d'une ou deux parois de toile formant un angle», dixit le *Grand Dictionnaire terminologique*. Disons que je préfère l'analogie avec le vestibule d'un édifice plutôt qu'avec l'abside, qui désigne un emplacement semi-circulaire dans une église. Cette préférence relève de la résistance linguistique à un terme français déjà dans l'usage. Un autre exemple bien connu est le hambourgeois (*hamburger*), que personne n'est parvenu à avaler.



Mercredi le 11 décembre - 19 h - 21 h 15 - 23 h 15, salle Classic Bingo Country (Classic II), 720 av. Ouellette
Parrainé par : **La Place Concorde**

Samedi le 14 décembre - 22 h 15 - minuit 15 - 2 h 15, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Dimanche le 15 décembre - 2 h - 4 h - 6 h - 8 h, salle Hollywood Bingo, 3975 rue Wyandotte Est
Parrainé par : **L'Association canadienne-française de l'Ontario**

Lundi le 16 décembre - 22 h 15 - minuit 15 - 2 h 15, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **L'Association francophone des Sports et Loisirs W/E**

Mardi le 17 décembre - 17 h - 19 h - 21 h - 22 h 30 - minuit, salle Classic Bingo (Big D) 2515 chemin Dougall
Parrainé par : **La Place Concorde**

Jeudi le 19 décembre - 10 h - midi - 14 h, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Jeudi le 26 décembre - 16 h - 18 h - 20 h, salle Classic Bingo Country (Classic IV), 2139 rue Ottawa
Parrainé par : **Ligue canadienne de ballon sur glace de Windsor**

Vendredi le 27 décembre - 10 h - midi - 14 h, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Dimanche le 29 décembre - 9 h 30 - 11 h - 12 h 30 - 14 h - 15 h 30, salle Classic Bingo (Big D) 2515 chemin Dougall
Parrainé par : **Les majorettes Les Papillons**

Dimanche le 29 décembre - Géant 16 h - 18 h - 20 h, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Mardi le 31décembre - 22 h 15 - minuit 15 - 2 h 15, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Jeudi le 2 janvier - 22 h 15 - minuit 15 - 2 h 15, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Vendredi le 10 janvier - 10 h - midi - 14 h, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Dimanche le 12 janvier - 16 h - 18 h - 20 h, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Lundi le 13 janvier - 10 h - midi - 14 h, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Mardi le 14 janvier - 22 h 15 - minuit 15 - 2 h 15, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Mercredi le 15 janvier - 10 h - midi - 14 h, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Les Chevaliers de Colomb font un don de 2 500 $



Jean-Paul Latreille des Chevaliers de Colomb, Conseil St-Jérôme, remet un chèque de 2 500 $ à Glenyis Johnson, directrice générale de *Harmony In Action*, un centre de jour pour personnes handicapées physiquement et mentalement.

Parlons sport

Quilles

JEAN-PAUL II

Résultat du 6 décembre

Plus Haut Simple	
Équipes	
Les Ourson	643
Les Jolis	638
Les Acadiens	633
Femmes	
Irene Rail	212
Anna Duguaay	207
Rita Chicquen	201
Hommes	
Joseph-Pierre Lanteigne	232
Paul Beaudin	220
Gilles Chiasson	213
Plus Haut Triple	
Équipes	
Les Aveugles	1803
Les Nuages	1777
Les Oursons	1763
Femmes	
Rita Chicquen	544
Irène Rail	544
Edna Landry	507
Hommes	
Joseph-Pierre Lanteigne	580
Émile Fréchette	542
Gilles Chiasson	541
Meilleures Moyennes	
Femmes	
Irène Rail	159
Rita Chicquen	156
Edna Landry	145
Hommes	
Émile Fréchette	167
Joseph-Pierre Lanteigne	161
Venance Paquette	161
Jean Ringuette	159
Classement du 29 nov.	
N° 6 Les Colombes	56
N° 11 Les Castors	49
N° 15 Les Expos	48
N° 1 Les Jolis	46
N° 17 Les Nuages	46
N° 4 Les Gels	45
N° 8 Les Aveugles	44
N°10 Les Dangereux	44
N°16 Les Papillons	43
N° 12 Les Hirondelles	42.5
N° 3 Les Brankos	40
N° 5 Les Jeunes	40
N° 13 Les Chasseurs	40
N° 18 Les Rêveurs	38
N° 14 Les Pingouins	38
N° 9 Les Acadiens	36
N° 7 Mariposa	31.5
N° 2 Les Oursons	31
Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne	
Corinne Godin	65
Raymonde Godin	63
Roger Hamel	68
Gilles Chiasson	68
Gagnant du 50/50	
René Nadeau	
Quilles Mystères	
Carmelle Fréchette	135
Corinne Godin	132
Raymond Legault	132
Edna Landry	132

Ballon-balai

Résultats du 7 décembre

PEEWEE	
CAW Sports Club 444	2
A.F.S.L.W.	6
Rivard Trusses	4
Local 200	0
BANTAM	
Club Richelieu	4
Club Alouette	1
Local 200/444	3

Résultats du 8 décembre

ENFANT	
Club Alouette	0
Gaudet's Aluminum	6
HOMMES	
Club Alouette	1
A.F.S.L.W.	1
Caisse populaire	1
Jay's D.J. Service	4
Club Alouette	2
Hogans Printing	0

Louis Marion : un entrepreneur innovateur

par Claude Gauthier


Louis Marion

À l'approche des fêtes, plusieurs personnes se demandent comment elles pourraient bien résoudre l'épineuse question de l'achat de cadeaux. La fin du mois s'amène et avec elle, la fonte des économies. Louis Marion, propriétaire du magasin d'articles de sport Cyclesmax, croit avoir la solution et elle se cache peut-être au fond de votre tiroir.

«Pendant tout le mois décembre, j'accepte l'argent de Canadian Tire au pair», a-t-il décidé. Ce qui rend l'offre de M. Marion intéressante, c'est qu'on peut transformer l'argent Canadian Tire en bons-cadeaux Cyclesmax. Ceux-ci peuvent ensuite être échangés pour faire réparer une bicyclette ou encore se procurer des articles dans son magasin.

Grâce à sa stratégie d'achat par catalogue, Cyclesmax peut aider les amateurs de sport à trouver des accessoires qui ne sont pas disponibles dans les autres magasins. «Les bons-cadeaux peuvent aussi être mis de côté pour réparer ou acheter une bicyclette au printemps prochain, suggère Louis Marion. Il n'y a pas de date d'expiration.» Le propriétaire de Cyclesmax précise toutefois qu'il ne remettra pas de monnaie sur aucun achat fait à partir d'argent Canadian Tire.

«Les temps sont durs, réfléchit M. Marion à haute voix. Il y en a même qui perdent leur emploi.» Pour plusieurs, les cadeaux de Noël semblent effectivement un luxe qui arrive à un bien mauvais moment. Tant qu'à faire une dépense, Cyclesmax ajoute un peu plus de possibilités, comme la réparation de vélos. «À partir du site Internet, les gens peuvent aussi me faire parvenir leurs commandes spéciales, ajoute-t-il. J'ai accès à 77 millions de dollars d'inventaires à travers de nombreux catalogues.» Le site liste, entre autres, la disponibilité de bicyclettes haut de gamme, voire même électrique, de trottinettes, de patins et de planches à roulettes, de matériel de camping et d'entraînement, de sports nautiques et de sports de glisse; d'outils aussi.

Des clients des États-Unis, d'Europe ont déjà choisi le site Cyclesmax pour commander des articles spécialisés. Louis Marion agit en quelque sorte comme courtier. Néanmoins, il possède plusieurs milliers de dollars d'inventaire en magasin et même l'achat d'articles à bas prix peut être réglé avec l'argent Canadian Tire : cadenas, chambres à air, pneus, réflecteurs, rustines.

À ses débuts en 1994, l'entreprise s'appelait *Assemblex* et se concentrait sur l'assemblage de vélos pour des grands magasins. «C'était difficile de garder mes employés. La plupart étaient étudiants. Puis les compagnies demandaient qu'il fasse plusieurs mois d'assemblage avant de le payer. J'ai fait construire le site Web et rebaptisé mon commerce *Cyclesmax*.» Les personnes qui se rendent chez lui en personne ou via le Net ont affaire à un véritable professionnel de la bicyclette.

Délaissé Perron, une comédie présentée par le théâtre Inspiration

par Kim Maisonneuve

Le festival de Jazz à Montréal, l'invention du drapeau canadien, la naissance des jumelles Dionne, voilà quelques-uns des événements marquants de l'histoire canadienne interprétés par la troupe de théâtre Inspiration de l'école secondaire l'Essor. *Délaissé Perron*, une création originale rédigée par les élèves du cours de théâtre CPO et montée avec ceux du cours de 11e année, présente une variété de scènes démontrant la vie d'un vieillard nommé Délaissé Perron.

Inspirée du film *Forest Gump*, cette comédie est une survol historique du 20e siècle. En plus de la rédaction, les élèves du CPO se chargent de la mise en scène et de la production technique. Les metteurs en scène, Justin Quinn, Erin Marcotte et Stephanie Diniro précisent qu'ils voulaient monter une pièce que le public, y compris les élèves de l'école, pourrait apprécier. La pièce sera présentée au grand public à l'école secondaire l'Essor le mardi 17 décembre 2002. Les billets coûtent 5 $ (adulte) et 3 $ (élève).


Kingston Ihuwan et Renée Guilbeault pratiquent leur danse «swing».

Invitation à voyager dans le monde paradisiaque des peintres français

par Paul-François Sylvestre

Cézanne, Gauguin, Matisse, Picasso, autant de maîtres qui font partie de l'exposition «L'invitation au voyage», présentement en montre au Musée des beaux-arts de l'Ontario. Quelque 75 œuvres de la peinture française, provenant du musée de l'Ermitage à Saint-Pétersbourg, circulent pour la première fois hors de la Russie et transportent les visiteurs vers un monde où la métaphore rejoint la réalité.

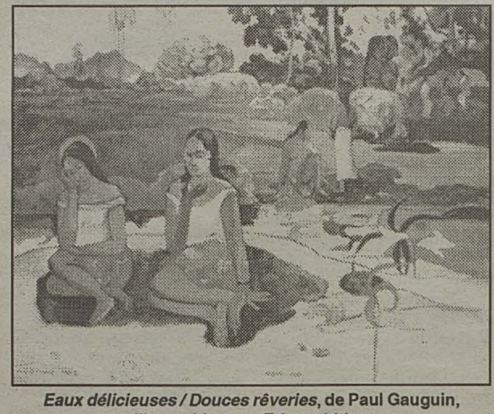
Le titre de l'exposition est celui d'un poème de Charles Baudelaire qui encourage son lecteur à rêver d'un pays où «tout n'est qu'ordre et beauté / luxe, calme et volupté». Presque toutes les œuvres en montre respirent la paix et la sérénité d'un paradis terrestre, loin de la civilisation malade d'un monde industrialisé, loin des caprices de l'ici et du maintenant. Paul Gauguin a fui vers son Eden tahitien et d'autres artistes se sont installés dans le sud de la France, chacun dans l'espoir de trouver une nouvelle Arcadie qui remplacerait l'animation de la vie urbaine.

L'exposition nous fait voir, entre autres, un Rousseau, trois Cézanne, cinq Gauguin, sept Picasso, neuf Matisse et vingt-deux œuvres de Maurice Denis. Parmi ces dernières figurent une Histoire de Psyché en treize tableaux occupant une pièce au complet (certaines œuvres mesurent plus de 390 cm sur 250 cm). Toutes les scènes offrent des tons de pastel et nous enveloppent dans des reflets diaphanes. Tout respire amour, délice et nature paisible. De Maurice Denis, le visiteur peut aussi admirer deux tableaux complémentaires : La Rencontre et La Visitation; trois fois plus petit que le second, le premier joue presque le rôle de tableau précurseur, la composition de l'un renvoyant à celle de l'autre.

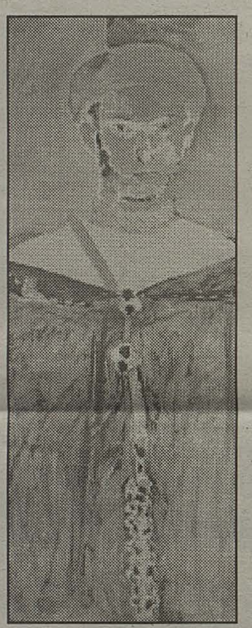
Deux tableaux illustrent bien, à mon avis, le thème du calme et de la volupté. Le triomphe de Bacchus, de Ken-Xavier Roussel, éclate de plaisir sensuel enrobé dans des tons orangés et rouges; les quatre garçons semblent évoluer dans un paradis sur terre. Le tableau de Henri Manguin, Allée à Saint-Tropez, présente un trio absorbé lui aussi par une sérénité édénique; cette fois-ci, le vert et le bleu prédominent et créent une atmosphère de repos paradisiaque.

La majorité des œuvres présentées dans l'exposition proviennent de deux magnats russes du textile (Chtchoukine et Morosov) dont les collections ont été nationalisées durant la Révolution russe et constituent la pierre angulaire de la célèbre collection d'art moderne du musée de l'Ermitage. Toronto est la seule ville ontarienne à présenter cette exposition qui est en montre jusqu'au 5 janvier prochain. Destination idéale pour le temps des Fêtes. Exceptionnellement, le Musée des beaux-arts de l'Ontario est ouvert le lundi pour la durée de l'exposition.

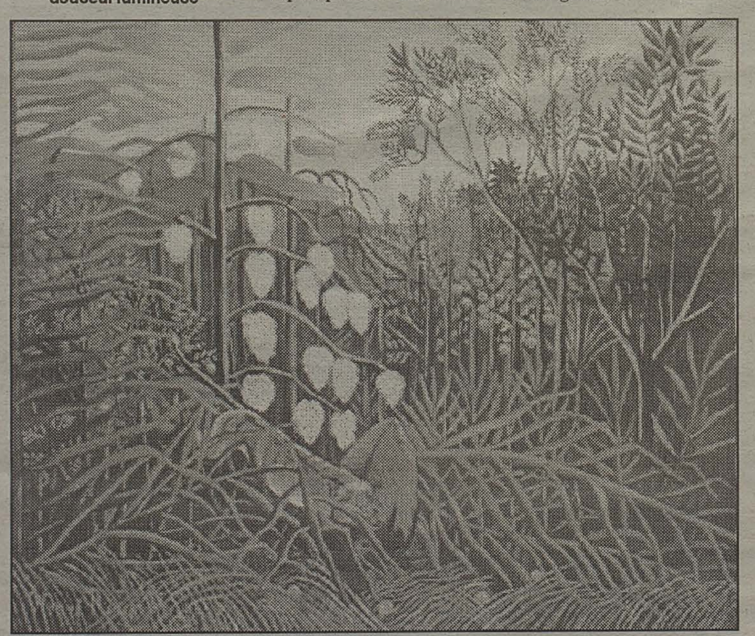
Les billets (entre 10 $ et 16 $) sont émis pour une date et une heure précises; l'achat à l'avance est recommandé en composant 416-977-2246 ou 1-877-225-4246. Renseignements : www.ago.net



Eaux délicieuses / Douces rêveries, de Paul Gauguin, illustre bien son Eden tahitien



Marocain en vert debout, de Henri Matisse, projette une douceur lumineuse



Combat du tigre et du taureau, de Henri Rousseau, évoque une forêt chaude et enveloppante

Le Club de Bicolo

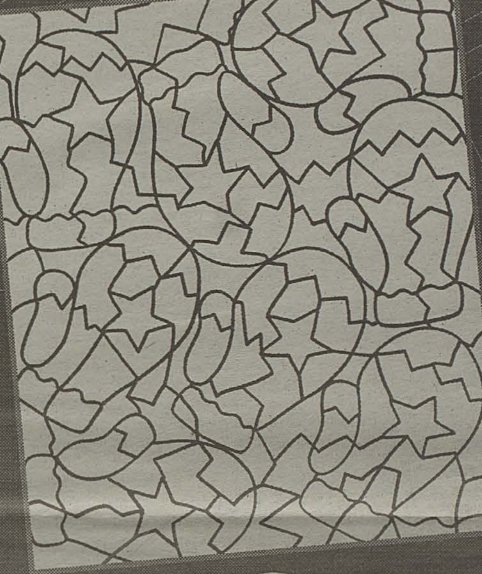
Jeux d'hiver

Bonjour tout le monde !

Que peut-on faire en plein mois de janvier ?

Non, non, je ne suis pas à court d'idées, je vais vous proposer plusieurs jeux différents, alors tous à vos crayons.

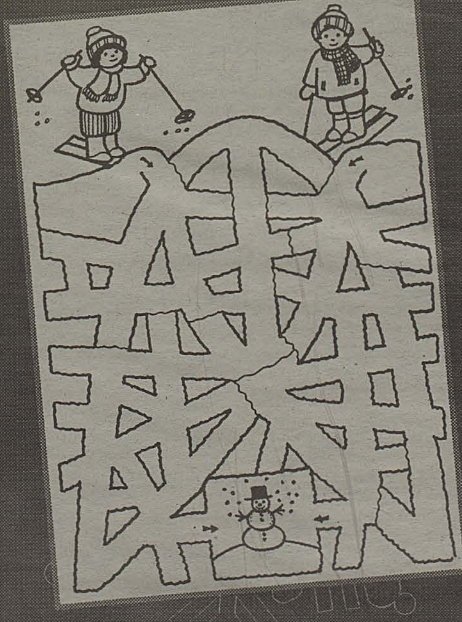
1 Trouve les 8 mitaines et colorie les en jaune.



2 Que connais-tu de la neige?

1. De la neige rose est tombée sur des région de l'Ouest du Canada.
   a. Vrai
   b. Faux
2. Un gros flocon de neige tombe à une vitesse de:
   a. 0,5 km/h
   b. 5 km/h
3. Il fait parfois trop froid pour neiger.
   a. Vrai
   b. Faux
4. Le plus gros flocon de neige jamais enregistré mesurait:
   a. la taille d'une rondelle de hockey
   b. la taille d'une assiette à pain
   c. plus grand qu'un disque 33 tours
5. Un seau d'eau contient 25 cm de neige. Si tu le fais fondre, quelle quantité d'eau obtiendras-tu?
   a. 12 cm
   b. 2,5 cm

3 Aide Zachary et Yvan à se rendre au bonhomme de neige.



4 Prédictions

Bien avant qu'il n'y ait des météorologues, des satellites météorologiques ou d'autres équipements hautement spécialisés, les gens se basaient sur des proverbes pour prédire la température. Juste pour t'amuser, pourquoi ne pa vérifier ces prédictions?

1. Noël au balcon, Pâques au tison.

S'il fait doux à Noël, il fera froid à Pâques.

2. Ciel rouge au soir, pour le matelot espoir; ciel rouge au matin, attention marins.

Un ciel rougeoyant le soir signifie qu'il fera beau le lendemain; la même couleur, le matin, est le présage d'une tempête.

3. Le trois fait le mois, le six le défait, le neuf le refait.

Prédit la température du mois.

5 Qu'est-ce que Martin est en train de construire avec de la neige?



RÉPONSES :

1. Vrai; l'algue qu'il contient lui donne probablement sa couleur rose.
2. b.
3. faux.
4. c; Le plus gros flocon de neige mesurait 38 cm de diamètre.
5. b.

Croyances et dictons de Noël

par Paul-François Sylvestre

Si Noël demeure d'abord une célébration religieuse, avec un rituel bien précis, force est de constater que cette fête a acquis au fil des siècles un certain aura de magie. Selon les traditions folkloriques, Noël est en effet un temps propice aux croyances et superstitions en tous genres; c'est aussi un temps qui se prête à toutes sortes de dictons.

Avant que l'Église ne créé la fête de la Nativité, en 354, il y avait plusieurs célébrations païennes autour du solstice d'hiver (21 décembre). Des croyances datant de ces fêtes païennes prétendent que la veille de Noël est une nuit bien étrange et merveilleuse, où peuvent surgir les pires malheurs comme les plus magiques coups du sort... On prétend que, aux douze coups de minuit, d'étranges choses risquaient de se passer : a) malheur à ceux qui n'assistent pas à la messe; b) être au lit pendant ce temps engendre des cauchemars pour toute l'année; c) en revanche, assister aux trois messes de la Nativité (celle de minuit, celle de l'aurore et celle du 25 décembre) protège des fantômes et de tout autre forme de danger, sur terre comme sur mer, de la foudre, du feu et de l'eau... La croyance populaire y va même d'un petit conseil : si vous assistez à la messe de Noël, il est préférable de rester assis jusqu'à la fin, car si vous sortez pendant la consécration, vous risquez de tomber sur les morts faisant procession dans les rues!

Bien que Noël soit une fête de renouveau, de naissance, les morts restent présents dans le folklore entourant cette célébration. Au dire de la tradition folklorique, quand sonnent les douze coups de minuit les morts reviennent dans leurs anciennes maisons pour avoir leur part du repas de réveillon. Il faut donc laisser les portes ouvertes pour leur permettre ensuite de s'en aller. À minuit, la nature aussi risque de devenir fort étrange. On raconte que les animaux parlent le langage des humains, que les abeilles s'agitent dans leurs ruches, que les animaux de la ferme s'agenouillent dans l'étable... Et au premier coup de minuit les arbres fruitiers se couvrent de fleurs, qui disparaissent dès le douzième coup!

La tradition folklorique accorde à la nuit de Noël de nombreux miracles qui s'apparentent à l'or. Ainsi, quiconque trouve un noisetier dans le nuit de Noël a de bonnes chances d'y voir pousser un rameau d'or; parvenir à le couper entre les douze coups de minuit assure richesse pour la vie. Mais gare à celui qui n'est pas suffisamment rapide, car si la branche n'est pas sciée à temps il rejoindra les morts... Une autre croyance ou superstition veut que celui qui creuse un trou à minuit dans un cimetière durant la nuit de Noël trouvera une fortune en or...



Dictons

La richesse de la langue populaire tient souvent aux nombreux dictons qui en font partie. Il y en a pour toutes les occasions, y compris pour les fêtes, et Noël n'y échappe pas. Plusieurs dictons sont reliés au jour de la semaine où la Nativité est célébrée. Voici quelques exemples de ces dictons semainiers : Noël vint un lundi et tout se perdit... Quand Noël tombe un mardi, pain et vin de toutes parts... Noël le jeudi, c'est la famine... Mais s'il tombe un vendredi, le blé roule sur la cendre... Si le jour de Noël se trouve être un dimanche, les ennuis de l'hiver viendront en avalanche...

Il est intéressant de noter que certains dictons relient Noël à la plus importante fête du calendrier liturgique, soit Pâques. Ces dictons ont porté tous sur la température, celle de Noël influençant le temps qu'il fera à Pâques.

Voici quelques-uns de ces savoureux dictons : Noël au balcon, Pâques au tison. Noël grelottant, Pâques éclatant. À Noël les moucherons, à Pâques les glaçons. Blanc Noël, vertes Pâques ou vert Noël, blanches Pâques. La croyance populaire veut que le froid et la neige à Noël soient une bonne nouvelle; les dictons sont là pour en témoigner : Noël gelé, moissons grainées. Noël neigeux, été merveilleux. À Noël froid dur, à l'été les épis les plus sûrs.

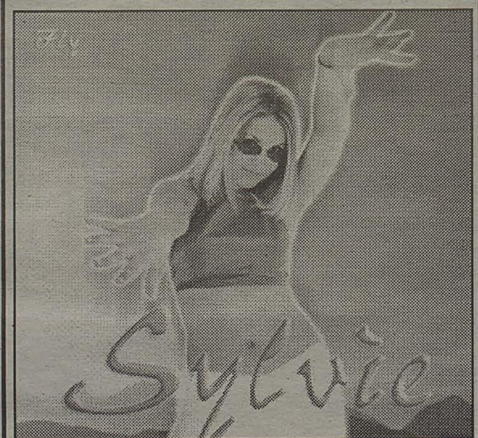
Je termine ce petit tour d'horizon avec un dicton de mon propre cru : Noël un mercredi, c'est le paradis. Et j'en profite pour vous souhaiter de joyeuses Fêtes en agréable compagnie. Puisse l'année 2003 se loger à l'enseigne du plein épanouissement.

Sylvie Tellier est prête pour le décollage avec «Fly»

par Claude Gauthier

Une jeune artiste locale, Sylvie Tellier de Windsor, vient de sortir un disque de chansons originales qu'elle interprète en français et en anglais. Elle y adopte un style de musique de danse électronique très populaire chez certains jeunes. Aux dires de Manu Seghal qui en est le producteur, le disque, intitulé «Fly», a été vérifié dans les boîtes de nuit auprès de divers groupes démographiques et a été très bien reçu. Dès la fin décembre, Sylvie prévoit faire des présentations en spectacle spécifiquement pour promouvoir le disque.

Sylvie Tellier est âgée de 17 ans et est présentement étudiante à l'école secondaire l'Essor. Au cours des dernières années, elle a accumulé les performances vocales, avec le défunt groupe *Synergie* par exemple, ou encore comme interprète de l'hymne national lors de certaines cérémonies. Son expérience l'a également amenée à participer aux campagnes passées de l'œuvre de charité «W.E. Care for Kids», aux festivités du Tricentenaire et aux fêtes de la Saint-Jean-Baptiste. Elle était sur scène aussi lors des célébrations entourant les Jeux franco-ontariens en 2001. Sylvie Tellier maintient par ailleurs sa participation au sein de la chorale des jeunes de l'église Saint-Jérôme.



Un nouveau défi inattendu



Certains persistent toujours à croire que l'hiver n'arrive que le 21 décembre. Daniel Gagnon continue à profiter de l'automne malgré la tempête de lundi dernier



Windsor, Ontario 3e année, no 50 Le 18 décembre 2002

Le Rempart

L'hebdo des francophones du Sud-Ouest

L'équipe du journal Le Rempart vous souhaite un Joyeux Noël et une Bonne Année 2003!

Photo : Didier Marotte

À l'avant : le père et la mère Noël (Paul Laforest et Marjolaine Mallet); 1e rangée Jean Mongenais, Christiane Beaupré, Paulette Richer, Cendra Fortin, John Sitter, Anita Chénier, Johanne Gagnon; 2e rangée : Denis Poirier, Céline Vachon et André Chénier

Index des Services en français

ACCESSOIRES (Voir CADEAUX)

ACUPONCTURE (Voir CHIROPRACTIE)

ALPHABÉTISATION (Voir FORMATION DE BASE)

ALUMINIUM (Voir RÉNOVATIONS et CONSTRUCTION)

ARTICLES RELIGIEUX
Brisebois Christian Book Store, M. Maurice et Mme Béa Brisebois, 2475 av. Central, pièce 100, Windsor **944-9780**

ASSOCIATIONS (Voir SERVICES AUX FEMMES, SERVICES AUX JEUNES, SERVICES D'INFORMATION ET DE SECRÉTARIAT, SPORTS)

ASSURANCES (voir aussi PLANIFICATION FINANCIÈRE)
Lanoue Insurance Brokers Ltd, 545 rue Notre-Dame, Belle-Rivière, **728-1432,** M. Pat Lanoue (Dom : **728-1512**); M. Gil Lanoue (Dom : **728-3618**); M. Luc Mailloux (Dom : **979-8581**)

AUTOMOBILES-VENTE-SERVICE
André Lanoue Pontiac Buick Inc., Vente : M. Craig Lanoue, Service : M. Duane Lanoue, 85 rue Mill Ouest (Hwy 2) Tilbury, **798-3533, 682-2424**
John Sheldon Central Chrysler, M. Jorge Lamas, 790 rue Goyeau, Windsor, **256-7891**
Lally Ford Sales & Service Ltd, M. Chris Lanoue, 78 rue Mill Ouest, Tilbury, **682-3434** ou **969-3673**
Nissan of Windsor, Lisa Martin, 10080 ch. Tecumseh Est, Windsor **735-7744**

AVOCATS
Me Paul P.G. Brisebois, 2475 av. Central, pièce 101, Windsor, **974-3165**
Clinique juridique bilingue Windsor/Essex, Me Jessie Iwasiw, Me Patricia Broad, Me Judy Aikman-Springer, 595 ch. Tecumseh Est, Windsor, **253-3526**

BANQUETS (Voir RÉCEPTIONS - SALLES À LOUER)

BBQ'S A GAZ (Voir FOYERS)

BETON
Star Custom Concrete, M. René Beaulieu et Mme Nicole Beaulieu, 2093 rue Ste-Anne, **735-2865**
Tilbury Concrete, M. Ernest Mailloux, M. Laurent Mailloux, 3440 rue Marentette, **972-6000**

CADEAUX
Accents by Monique, M. Bob et Mme Monique Goyeau, 256 av. Ouellette, **258-5383**
Juma Gift Shop, Jules Champoux, Marie-Ève Crispin, 3099 pr. Forest Glade (Plaza Forest Glade), **739-3209**
La Maison Paré, Mme Yvette Paré, 4783 rue Wyandotte Est, **974-8554**

CAISSES POPULAIRES (Voir INSTITUTIONS FINANCIÈRES)

CIMENT (Voir BÉTON)

CHIROPRACTIE
Dre Elizabeth Paul, Place Concorde, 7515 prom. Forest Glade, **988-0786**
Emeryville Chiropractic, Dre Joelle Saad, chiropraticienne et acuponctrice, 1211 County Rd 22, Emeryville, **727-6226**

COMPTABLES
BDO Dunwoody, M. Ronald St-Pierre, CA,CFE., M. Rémi Senécal, C.A., **944-6900**
Daniel E. Lefebvre, C.P.A., C.A., 1374 boul. Malborough, Windsor, **253-8147**
Bellemore & Associates, M. David Bellemore, B. Comm.CGA, 2825 Lauzon Parkway, **944-4777**
Hyatt Lassaline, M. Donald Lassaline, C.A., M. Jeff Ostrow, C.A., 2510 av. Ouellette, pièce 203, Windsor, **966-4626**

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
Centre Actifit, M. Taras Natyshak, Place Concorde, 7515 promenade Forest Glade, **948-5905**

CONSTRUCTION (Voir RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION)

COUNSELLING
Centres d'aide et de lutte contre les agressions sexuelles. Windsor/Essex : 1407 rue Ottawa, **253-3100; Chatham-Kent** : 405 prom. Riverview, bureau 101, **354-8908**

Centre for Group and Family Therapy
Thérapie pour individus, couples et familles
Anne-Marie Monaghan, M.S.W.
psychothérapeute
253-5656

Le counselling en rapport avec des situations de violence sous toutes ses formes est offert sans frais au client ou à la cliente de ce cabinet sous les auspices du Conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario avec l'appui financier du ministère ontarien des Services sociaux et communautaires.

DENTISTES
Dre Rana Diwan, 7651 ch. Tecumseh (Pickwick PLaza), pièce 204, **974-8160**

DÉVELOPPEMENT PERSONNEL (Voir SOINS HOLISTIQUES)

Suite à la page 3

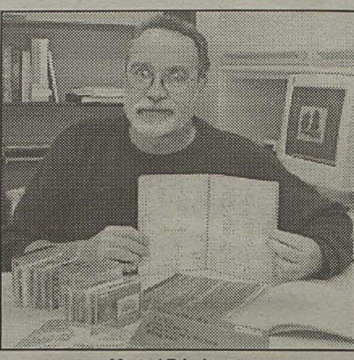
Le patrimoine de la région est entre bonnes mains : celles de Marcel Bénéteau

par Paulette Richer

Le grand public, en plus des chercheurs, étudiants et universitaires, ont dorénavant accès à diverses ressources touchant à la francophonie du Détroit. Situé dans l'édifice Odette, pièce 204b, sur le campus de l'Université de Windsor, le Centre de ressources pour l'étude de la francophonie du Détroit a un nouveau directeur intérimaire depuis le début de novembre. Il s'agit de Marcel Bénéteau.

Connu dans la région comme celui qui interprète des vieilles chansons françaises recueillies auprès des personnes âgées, M. Bénéteau est aussi un professeur qui a enseigné deux ans à l'université Laurentienne de Sudbury. De retour à Windsor, il est très fier de pouvoir gérer ce centre. «L'annonce de la création du centre a été faite, dit-il, par le recteur de l'université, Ross Paul, le 19 juillet 2001. C'était lors du Colloque Passages du Détroit, présenté dans le cadre des célébrations du Tricentenaire de la fondation de la région». Le premier directeur intérimaire, le professeur de français Peter Halford, a démissionné pour des raisons de santé et est décédé l'été dernier.

Selon M. Bénéteau, «la création d'un tel centre veut dire que l'université reconnait la valeur et l'importance de la langue et de la culture des francophones du Détroit. De plus, si des chercheurs se penchent sur notre région, ça devient sérieux et ça prend de la valeur». Le centre a une mission internationale car il s'intéresse à l'histoire et à la culture de la francophonie des deux côtés de la rivière Détroit. Peter Halford et Marcel Bénéteau mijotaient l'idée de la création d'un tel centre depuis plusieurs années.


Marcel Bénéteau

«Au cours des vingt dernières années, M. Halford avait recueilli beaucoup de documents, et j'ai pu y ajouter des choses. Nous voulions que ces documents, des manuscrits, des enregistrements, des livres, puissent servir aux autres». Il existe ailleurs au Canada des centres spécialisés dans l'archivage comme le Centre franco-ontarien de folklore à Sudbury, mais rien qui se penchait sur la francophonie du Détroit. C'est sous l'égide du *Humanities Research Group* (HRG) que le centre a vu le jour. «Nous cherchons à collaborer avec divers départements de l'université, comme ceux de français et d'histoire, afin de demeurer multidisci-plinaire». La langue et la culture touchent à plusieurs aspects de la vie.

Le centre espère non seulement être un endroit où archiver des documents, mais aussi faciliter, encourager les recherches sur la francophonie de la région.

De plus, on pourrait y organiser des colloques et des conférences. Sous peu, le centre lancera des publications. En collaboration avec HRG, les Actes du colloque «Passages du Détroit» devraient paraître à la fin de janvier 2003. Ce livre comprendra 21 communications, 16 en français et 5 en anglais, qui ont été présentées par des chercheurs du Canada, des États-Unis et de la France, touchant à des domaines aussi variés que l'histoire, la linguistique, le folklore, la sociologie et l'économie.

«D'autres livres devraient voir le jour sous peu, précise M. Bénéteau. Un sur des contes du Détroit recueillis à Tecumseh en 1940 et un autre sur lequel Peter Halford et moi-même avons travaillé depuis une dizaine d'années, un lexique du français du Détroit. De plus, j'espère développer un site Web». Mais comme M. Bénéteau est seul pour l'instant, il ne peut tout faire. «Je veux surtout que les gens d'ici comprennent que ce centre leur appartient, dit-il. Ce n'est pas seulement pour des universitaires, c'est pour tout le monde».

Marcel Bénéteau fait appel à la population française de la région afin de fournir du matériel au centre. «J'espère que les francophones voudront faire don de choses qui pourraient être archivées au centre. Nous cherchons surtout des manuscrits, des cahiers écrits par leurs ancêtres, des livres de comptes (nous en avons un, explique-t-il, de la famille Cécile des années 1800), tout document datant d'avant 1950, sans oublier des enregistrements de personnes âgées». Le centre n'amasse pas des objets, précise-t-il, sauf de vieilles photos. On peut rejoindre M. Bénéteau, qui est au bureau tous les lundis, au 253-3000, poste 3704 (et y laisser un message s'il n'y est pas), ou à l'adresse courriel crf@uwindsor.ca.

Noël à Sandwich

par Cendra Fortin

Le Musée communautaire de Windsor en collaboration avec le Centre d'interprétation Duff-Baby présentent jusqu'au 20 décembre, Noël à Sandwich. Une activité enrichissante pour les élèves des écoles francophones et celles d'immersion française. La présentation se déroule sous le thème du temps des fêtes à l'époque des pionniers. Ce projet vise d'abord à intéresser les enfants à l'histoire tout en rendant l'apprentissage amusant. Le Musée communautaire de Windsor tient cette activité depuis plusieurs années. Depuis la construction, il y a sept ans, du Centre d'interprétation Duff-Baby à Sandwich Town, c'est à cet endroit qu'on y accueille les groupes d'élèves.

La responsable des ateliers, Madelyn Della Valle, fait découvrir aux enfants, par l'entremise de pièces artisanales d'époque, comment les jeunes d'autrefois vivaient le temps de Noël. Tous très attentifs, ils observent le sapin de Noël garni de morceaux d'oranges séchées, de guirlandes en maïs soufflé et d'autres décorations fabriquées à partir de ce qu'on pouvait trouver à la maison. Leurs regards se posent ensuite sur les équipements de sports d'hiver. Des patins aux lames de bois, des raquettes confectionnées entièrement à la main ainsi que des couvertures et des mitaines en peau d'animaux. La ceinture fléchée intriguait tout autant. Croyant d'abord à un grand foulard, ils apprirent que la ceinture fléchée faisait partie du costume des Canadiens français des 18e et 19e siècles, qu'elle était importante comme objet de traite avec les autochtones et servait à retenir les outils en plus de garder la chaleur du corps.

«C'est drôle de voir l'expression sur le visage des petits quand on leur dit que les enfants de cette époque-là ne recevaient qu'une orange en cadeau. Et encore plus quand on leur explique ce qu'est un pot de chambre et à quoi ça servait! Ils apprécient le confort d'aujourd'hui!» disait, avec un sourire, Madelyn Della Valle.

Ensuite, toujours sur le même thème, on invite les élèves à un bricolage; signets, cartes de Noël et support pour celles-ci qu'ils rapporteront à la maison en souvenir de leur passage au temps des pionniers... sans oublier le délicieux biscuit que Madelyn leur offre à la sortie du Centre d'interprétation. Et...joyeux temps des Fêtes!



Les élèves de l'école d'immersion Brentwood en apprennent sur la vie des pionniers au Musée communautaire de Windsor



Un sapin garni de morceaux d'oranges séchées et de guirlandes en maïs soufflé



Jeudi le 19 décembre - 10 h - midi - 14 h, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Jeudi le 26 décembre - 16 h - 18 h - 20 h, salle Classic Bingo Country (Classic IV), 2139 rue Ottawa
Parrainé par : **Ligue canadienne de ballon sur glace de Windsor**

Vendredi le 27 décembre - 10 h - midi - 14 h, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Dimanche le 29 décembre - 9 h 30 - 11 h - 12 h 30 - 14 h - 15 h 30, salle Classic Bingo (Big D) 2515 chemin Dougall
Parrainé par : **Les majorettes Les Papillons**

Dimanche le 29 décembre - Géant 16 h - 18 h - 20 h, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Mardi le 31décembre - 22 h 15 - minuit 15 - 2 h 15, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Jeudi le 2 janvier - 22 h 15 - minuit 15 - 2 h 15, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Vendredi le 10 janvier - 10 h - midi - 14 h, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Vendredi le 10 janvier - 18 h - 20 h - 22 h - minuit, salle Hollywood Bingo, 3975 rue Wyandotte Est
Parrainé par : **Le club d'âge d'or Jean-Paul II**

Dimanche le 12 janvier - 16 h - 18 h - 20 h, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Lundi le 13 janvier - 10 h - midi - 14 h, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Mardi le 14 janvier - 22 h 15 - minuit 15 - 2 h 15, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Mercredi le 15 janvier - 10 h - midi - 14 h, salle Classic Bingo Country (Classic V), 655 rue Crawford
Parrainé par : **La Place Concorde**

Mercredi 22 janvier - 12 h 30 -14 h -15 h 30 - 17 h, salle Classic Bingo (Country East), 1699 chemin Northway
Parrainé par : **Les majorettes Les Papillons**

Index des Services en français

EMPLOI

Prenez la voie rapide... vers un emploi!

CRE-W offre gratuitement les services suivants aux francophones à la recherche d'emploi ou d'orientation pour se préparer à mieux se situer sur le marché du travail:
•Consultation •Tests et analyse •Info-ressource •Aide au placement

Centre de Ressources / Recherche Emploi-Windsor CRE-W
7515 prom. Forest Glade (Place Concorde, entrée ouest) 948-8810
Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30

Un service de Développement des ressources humaines Canada (DHRC)parrainé par l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) régionale Windsor/Essex/Kent

Connexion-Emploi Windsor

Service pour ceux et celles qui recherchent un emploi à temps plein ou à temps partiel

Service aux employeurs : pour remplir des postes à combler avec possibilité de subventions salariales
988-1766 (8 h 30 à 16 h 30); 564-1284 (de 16 h 30 à 22 h)

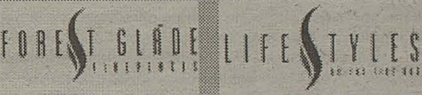
Un service du ministère ontarien de la Formation des Collèges et Universités en partenariat avec le Collège Boréal et l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) régionale Windsor/Essex/Kent

ÉQUIPEMENTS ET SERVICES SPORTIFS (Voir SPORTS)

FORMATION DE BASE EN FRANÇAIS POUR ADULTES

Centre Alpha «Mot de passe», Mme Nicole Krapac, 1799 rue Ottawa, Windsor, **253-3959**; sans frais **1-866-411-4311**

FOYERS



11400 ch. Tecumseh Est N8N 1L7
735-2229

189 rue Talbot Leamington N8H 3X2
326-8585

FOYERS • B.B.Q. • MEUBLES DE PATIO

GARDERIES (Voir SERVICES AUX JEUNES)

HYPNOTHÉRAPIE (Voir SOINS HOLISTIQUES)

LIBRAIRIES

La Librairie Française, Rosemary Rey, **1-800-420-3003**

INFIRMIÈRES À DOMICILE (Voir SOINS DE SANTÉ À DOMICILE)

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches Ltée, C.P. 100, Pointe-aux-Roches, **798-3026**
Caisse Populaire de Tecumseh Inc, 1120 ch. Lespérance, Tecumseh, **735-6069**

JARDINS (Voir PAYSAGISTE)

MONUMENTS DE CIMETIÈRE

Excelsior Monuments Inc., M. Donald Lappan, Mme Jeanette Ducharme, 11918 ch. Tecumseh, Tecumseh, **735-2445**

OPTICIEN

Union Vision Centre, Mme Carole Jubenville, 573 ch. Tecumseh Est (en face du centre médical) Windsor **977-1164**

OPTOMÉTRISTES

Dr Robert Charron,5805 ch. Malden, LaSalle, **969-6677**
Dr Kim Lalonde, 595 ch. Tecumseh Est, Windsor, **252-6555**

ORTHODONTISTE

Dr Dennis Dionne, 2224 ch. Walker, pièce 240, Windsor **252-3000**

PAYSAGISTE

Jardins Boardwalk Gardens, M. Roger Beaulieu,18725 ch. Tecumseh, 10 km à l'est de Pointe-aux-Roches (sans frais) **1 800 572-1494**

PEINTRE EN BÂTIMENTS

Gemini Painting Inc., Serge et Denise LaForge, **796-7911**

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Planificateur financier, M. Terry Morais, bur : **974-0128**; dom. : **735-4545**

RÉCEPTIONS

Centre canadien-francais (Club Alouette), 2418 av. Central, Windsor **945-1189**
Place Concorde, 7515 promenade Forest Glade, Windsor **948-5545**

RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION (Voir aussi PAYSAGISTES et PEINTRE EN BÂTIMENTS)

Daniel Lépine Contracting, M. Daniel Lépine **727-6506**
Gaudet's Aluminum Ltd, M. François Gaudet, M. Germain Gaudet, 360 av. Eugenie Est, unité 208, Windsor, **250-4870**, Télécopieur: **250-4615**
Pat' Rénovations, Patrick Villard, **798-5931**

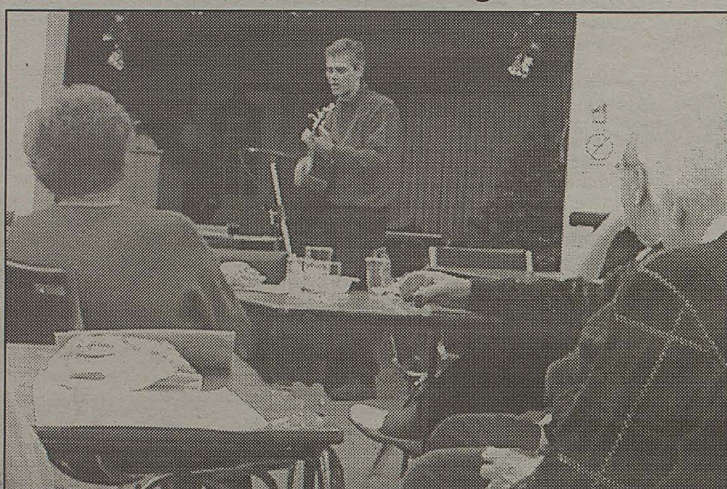
RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

La Chaumière Retirement Residence, 1023 Route du comté 22, Puce, **727-3343**

Suite à la page 27

Dossier : Sauvegarde des églises

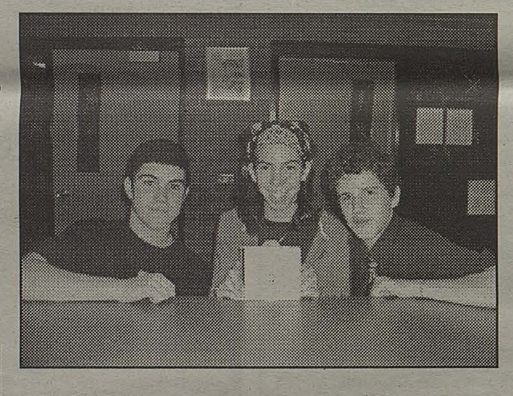
Réunion de SOS-Églises



Le groupe SOS-Églises tenait sa dernière réunion au Club de l'Âge d'Or de Pointe-aux-Roches la semaine passée. David Tremblay a informé les membres du groupe de l'état du dossier judiciaire intenté contre la municipalité de Lakeshore.
Des membres de l'ancienne chorale paroissiale de la paroisse de St-Joachim ont agrémenté la réunion de chants de Noël, y compris une ballade émouvante portant sur le sort des églises de St-Joachim et de Pointe-aux-Roches, composée et interprétée par David Kostanjevec que l'on voir sur la photo

«Tourbillon de neige»

Un groupe de jeunes chanteurs et musiciens de l'école secondaire l'Essor viennent d'enregistrer un CD de Noël intitulé «Tourbillon de neige». Le titre est tiré d'une pièce instrumentale composée par Nicolas Hyatt (à gauche) et Jean-François Papineau (à droite). Au centre, Julie Bénéteau qui a dessiné la page couverture. Le CD, regroupant 15 morceaux, est disponible au coût de 10 $ à l'école l'Essor.



Le Rempart

L'hebdo des francophones du Sud-Ouest

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs
7515 prom. Forest Glade
Windsor, Ontario N8T 3P5
Téléphone : (519) 948-4139
Télécopieur : (519) 948-0628
Internet : info@lerempart.ca

Éditeur : Denis Poirier
Rédactrice : Christiane Beaupré
Administration et production : Johanne Gagnon, Céline Vachon
Collaborateurs : Sonia Benbouzid, André Chénier, Cendra Fortin, Claude Gauthier, Yves Lusignan, Paulette Richer
Publicité locale : Jean Mongenais

Numéro de convention : 1415484
Numéro d'enregistrement : 8713

Le journal *Le Rempart* vise à rester indépendant de toute affiliation. Les opinions exprimées dans les articles demeurent la responsabilité du signataire et n'engagent que ce dernier. Il est interdit d'utiliser les articles et photographies paraissant dans ce journal sans l'autorisation de l'éditeur.

«Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal.»

La parole est à vous!

Deux écoles sous un même toit...

J'ai lu avec intérêt le premier article du *Rempart* concernant le projet de construction d'une école secondaire publique jumelée à une école catholique existante à Windsor. Par la suite, j'ai été abasourdi, pour ne pas dire assommé, d'entendre M. Bisnaire renier l'implication et le support de son Conseil au projet. L'article «Cinq millions de dollars disponibles... et aucune entente en vue» est factuel concernant la résolution approuvée par le CSDECSO le 18 septembre 2000.

Pauvres élèves francophones qui poursuivent leur éducation en français dans des petites écoles secondaires limitées dans la programmation qu'elles peuvent offrir, alors que les grosses écoles anglaises offrent tous les programmes dont ils ont besoin pour préparer leur futur.

La foi catholique est sûrement en sérieuse difficulté lorsque la Conférence des évêques catholiques de l'Ontario, dont le mandat est *«d'élaborer et de coordonner une pastorale d'ensemble pour toutes les Églises particulières de la province»*, (lien: http://www.occb.on.ca/french/occb.html) vient s'ingérer dans la gestion des conseils scolaires catholiques. Où étaient donc ces évêques lorsque ces conseils ont adopté des politiques permettant l'admission d'élèves non catholiques dans leurs écoles, avec dérogation de l'enseignement religieux, lorsqu'une éducation publique en français est disponible ? Une école n'est pas une église – c'est un édifice dont la fonction est de dispenser l'enseignement pédagogique exigé par le ministère de l'Éducation de l'Ontario. Partager des ressources et locaux d'une école entre catholiques et non catholiques n'a jamais été un péché, même véniel. Mais limiter des élèves francophones à une éducation moindre que celle offerte dans des écoles anglaises est, à mes yeux, un sacrilège.

Peu importe leurs convictions religieuses, je considère inconcevable que des francophones ontariens qui se battent contre l'assimilation puissent se prononcer contre un projet éducatif qui ira loin pour contrer l'assimilation des élèves au secondaire. London a dû attendre 10 ans pour que le Centre Desloges voit le jour – ce projet ne serait jamais venu à terme si la population francophone n'avait pas fait front commun pour «forcer» les conseillers scolaires du temps à mettre de «l'eau dans leur vin» pour le plus grand bien des élèves francophones. J'espère que Windsor et Sarnia n'auront pas à vivre les mêmes frustrations et que les parents n'auront pas à inscrire leurs enfants dans une école anglaise, comme j'ai dû faire.

Gilles Arpin
London

Gilles Arpin est un contribuable francophone de London. Sa fille termine ses études à l'école secondaire Gabriel-Dumont. Son fils a complété ses études au palier élémentaire dans une école française et termine son secondaire à l'école anglaise Saunders, afin d'avoir accès à des programmes non disponibles en français à London. M. Arpin est aussi conseiller scolaire du CSDCSO.



Le Billet d'André C.

Le saviez-vous ?

Et oui, un autre billet sur les églises. Vous vous y en attendiez, je pense, et moi j'ai le goût de le faire. Alors pourquoi pas ? Allons donc faire un autre petit tour autour de ce dossier.

Saviez-vous que...

... le sentiment de méfiance (fondée ou non fondée) envers les autorités généré par le dossier des églises aura eu des retombées sur d'autres projets communautaires ? C'est pour quand maintenant la fusion des Caisses?

... le diocèse de London est très occupé à faire à la cathédrale ce qu'il nous encourage à ne pas faire à nos églises ancestrales ? Les réparer.

... les agents du diocèse accordent tellement d'importance à la protection et à l'apparence de cet édifice historique qu'ils y installent un toit d'ardoise!

... les générations à venir seront certainement aussi heureuses que celle d'aujourd'hui à réparer ce bel édifice au lieu de le démolir ?

... certainement personne n'osera jamais plus tard proposer de démolir ce monument historique qui aura coûté si cher aux générations précédentes ?

... à la lumière de ce qui se passe ici, le diocèse devrait songer sérieusement à ajouter une clause au droit de propriété de la cathédrale pour la protéger contre des projets de démolition éventuels ? Juste par prudence.

... une telle clause pourrait éviter de gros problèmes plus tard ?

André Chénier
Pointe-aux-Roches

P.-S. : rappelez-vous

... tandis que vous y pensez, vous devriez vraiment faire suite immédiatement à votre intention d'aider les cinq requérants de SOS-Églises (St-Pierre, Trépanier, Tremblay, Chauvin et Chénier) contre la municipalité de Lakeshore à payer les frais légaux qu'ils encourent pour aider la communauté.

... il suffit d'envoyer votre chèque libellé à «ACO Windsor Regional Branch», et adressé à SOS-Églises, C.P. 911, St-Joachim, N0R 1N0.

Message de Noël du Président de la CECC «Paix sur terre» !

Nous entendrons bientôt proclamer : Aujourd'hui, vous est né un Sauveur! J'ai toujours été frappé par cette audacieuse proclamation que la liturgie de la messe de la nuit de Noël nous transmet, dès le chant d'entrée et le verset alléluiatique, pour éclater dans l'évangile : Aujourd'hui vous est né un Sauveur dans la ville de David. Il est le Messie, le Seigneur! Cet aujourd'hui représente l'entrée dans l'histoire humaine, en Jésus de Nazareth, de l'éternel engendrement du Fils par le Père : Tu es mon Fils, aujourd'hui je t'ai engendré (He 1, 1-6). Dieu visite son peuple en Jésus de Nazareth. Dieu visite son Peuple aujourd'hui.

La liturgie de Noël actualise pour nous l'acte salvifique du Père en Jésus; Noël apparaît ainsi comme la concentration, dans le mystère liturgique, de la visite de Dieu à son peuple. Dieu vient à notre rencontre.

L'Esprit envoyé par le Père et le Fils rend possible cette rencontre aujourd'hui. Dieu vient. Il est avec nous. Il est l'Emmanuel. Celui qui s'offre à nous dans cette rencontre est le Sauveur, le Messie, le Seigneur. Dans l'aujourd'hui de Dieu, il est le Ressuscité jadis né à Bethléem. Il est Sauveur pour nous aujourd'hui. Aujourd'hui plus que jamais peut-être, nous avons besoin d'un Sauveur et d'un Sauveur puissant. Les jeunes, les familles, les peuples en conflit, l'humanité ont besoin d'un Sauveur, faute de quoi ils risquent de se dissoudre dans un enténébrement collectif. Les centaines de milliers de jeunes qui ont participé à la Journée Mondiale de la Jeunesse nous ont donné une idée de ce que représente une jeunesse touchée par la rencontre avec le Sauveur.

Quand Dieu visite ainsi son Peuple, il met en relief l'étonnante ressource d'énergie et l'immense espérance pour l'humanité que représentent des jeunes rassemblés au nom de leur foi et en quête d'une humanité restituée à sa dignité. Nous ne pouvons pas fêter Noël sans penser qu'aujourd'hui le Sauveur a touché le cœur de ces jeunes et qu'ils sont désormais les artisans du monde neuf introduit par la visite de Dieu à son Peuple.

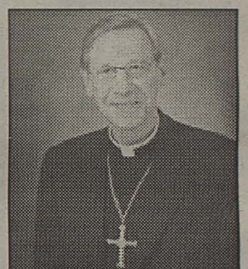
Dieu visite son Peuple aujourd'hui alors que la famille est en danger, que le mariage est menacé comme institution qui assure à la société et à l'Église la réalisation du projet de Dieu pour l'humanité. La famille, le mariage ont besoin d'être sauvés ! La fête de Noël est triste quand la famille ne se réunit pas, quand les divisions tiennent les personnes prostrées dans leur isolement. Le salut est dans la communion des personnes que Dieu rassemble en Lui. La venue de Dieu en notre humanité, l'Alliance que Dieu scelle avec l'humanité, dans le mystère de l'Incarnation et jusque dans le mystère de Pâques, donne son sens plénier à l'union matrimoniale prolongée dans la famille.

Il est donc essentiel que les chrétiens d'ici ne se laissent pas séduire par l'apparente évolution que représenterait l'extension du mariage à toute forme d'union entre des personnes. La valeur d'humanité du mariage et de la famille s'en trouverait réduite, le projet de Dieu bafoué. Aujourd'hui, Dieu s'offre à nous, en Jésus, comme Sauveur de la famille et du mariage.

Dieu visite aujourd'hui les peuples en guerre. Il s'offre comme le Dieu de la paix, de la réconciliation, de la communion. L'humanité est menacée dans sa dignité et dans son droit à la paix en raison d'égoïsmes collectifs, d'ambitions politiques et économiques, d'idéologies machiavéliques et de soifs insensées de pouvoir. Dieu s'offre à nous, en Jésus de Nazareth comme le Sauveur des isolements, des haines, des mépris, des suffisances, des déchéances qui enferment les peuples dans la spirale de la violence et de la pauvreté. En visitant son Peuple comme un enfant sans défense, dans l'humilité de la crèche, simplement accueilli par les bergers, il montre au monde le chemin de la joie et de la paix.

Dieu qui visite son Peuple, nous invite à le suivre. Celui qui vient nous entraîne avec lui sur des chemins d'humanité où la paix, la vérité, la justice, l'amour sont les valeurs premières. Noël est une grâce.

Noël est aussi une mission que Dieu nous confie: celle de refaire l'humanité à son image. Je prie avec vous pour que le courage nous soit donné de suivre Jésus le Christ, Sauveur, dans cette immense quête d'espérance.



Mgr Jacques Berthelet, C.S.V.
Évêque de Saint-Jean-Longueuil
Président de la Conférence des évêques catholiques du Canada

«Nous célébrons la venue de la vraie lumière du monde»

Mes chers frères et soeurs,

En parcourant notre diocèse, j'ai eu le plaisir de rencontrer plusieurs de nos jeunes qui ont participé à la Journée mondiale de la Jeunesse. Ils parlent avec enthousiasme du voyage qu'ils ont entrepris à Toronto se joignant à des centaines de milliers de pèlerins du monde entier afin d'être avec le Saint-Père, pour prier avec lui et entendre son message. Empruntant les paroles de l'Évangile, il les a exhortés à être la lumière du monde et le sel de la terre. Les jeunes ont décrit leur pèlerinage comme une rencontre avec le Christ. Les écouter parler ouvertement de leurs expériences doit nous rendre tous plus vaillants dans notre foi.

À Noël, nous célébrons la venue de la vraie lumière du monde. Jésus est le Fils de Dieu. Même s'il était Dieu, il s'est oublié lui-même pour devenir un de nous afin que nous puissions partager sa vie divine. Sa lumière chasse les ténèbres et brille maintenant à travers nous - à travers notre humanité.

En octobre, le pape Jean-Paul II, au début de la 25e année de son pontificat, a écrit une lettre apostolique au sujet du saint Rosaire. Il a proclamé l'année commençant en octobre 2002 et se terminant en octobre 2003 *l'Année du Rosaire*. Dans sa lettre, le Saint-Père donne un puissant témoignage de sa propre dévotion à Marie et de l'importance traditionnelle du rosaire dans la vie de prière de l'Église. Il nous surprend tous en proposant que cinq mystères soient ajoutés aux mystères joyeux, douloureux et glorieux. Il nomme ces nouveaux mystères «les mystères de lumière» et indique cinq moments de la vie publique du Christ où il s'est révélé comme la lumière du monde : son baptême, sa manifestation aux noces de Cana, sa proclamation du Royaume de Dieu, sa Transfiguration, et son institution de l'Eucharistie.

Le Saint-Père encourage les familles, et tous les fidèles, à redécouvrir la richesse du rosaire. J'exhorte notre diocèse entier à prendre à coeur le message du pape, surtout en cette saison de l'Avent en préparation de la grande fête de Noël. Pour plusieurs d'entre nous, il s'agit d'une période très occupée. Cependant, les belles liturgies de l'Avent nous donnent espoir et courage, nous rappelant que c'est un temps de prière, alors que nous attendons avec impatience la venue de Jésus, notre Sauveur. C'est un temps où nous tendons la main aux pauvres, aux sans-abri, à ceux qui ont faim, qui sont infirmes, qui sont seuls - car nous voyons en ces personnes le visage de Jésus qui est venu à nous dans d'humbles circonstances comme enfant de Marie.

En récitant le rosaire, avec Marie, nous contemplons le visage de Jésus et reconnaissons le mystère de sa présence dans les joies et les souffrances de notre vie quotidienne. Marie nous invite à répondre aussi généreusement qu'elle l'a fait lors de l'Annonciation: « Je suis la servante du Seigneur; qu'il me soit fait selon votre parole.» (Luc 1, 38)

Que notre célébration de la naissance de notre Sauveur soit comblée de sa paix et de sa joie. Que sa venue parmi nous nous trouve plus semblables à lui. Que notre vie soit un puissant et fidèle témoignage du fait que sa lumière a percé les ténèbres de notre monde.

Sincèrement vôtre dans le Christ,



+Ronald P. Fabbro, C.S.B.
Évêque de London

Répondre à l'amour divin : faire vivre la Parole dans la réalité

Le moment le plus important de l'histoire, c'est la naissance de Jésus. Jusqu'à récemment, on comptait les années à partir de ce fait.

La naissance de Jésus évoque l'amour de Dieu pour nous. C'est le moment où la divinité rejoint l'humanité afin d'élever l'humanité et sauver l'homme du péché et de la mort.

Saint Paul, dans son épître aux Philippiens (chapitre 2 verset 6), dit : «Lui, de condition divine ne retint pas jalousement le rang qui l'égalait à Dieu, mais il s'anéantit lui-même, prenant condition d'esclave et devenant semblable aux hommes; s'étant comporté comme un homme, il s'humilia plus encore, obéissant jusqu'à la mort et à la mort sur une croix».

Ainsi sa naissance et sa mort sont des gestes d'amour. Entre ces deux moments la vie de Jésus démontre à tout moment son amour pour nous. Noël, c'est l'amour.

Afin de faire vivre Noël, il faut que nous répondions à cet amour par l'amour. Il faut le faire naître dans les coeurs. Nous avons à vivre la Parole dans la réalité, les gestes d'amour, de partage, accompagner et visiter les éprouvés, les malades, prêter l'oreille à celui ou celle qui en a besoin.

Noël, c'est l'amour de Dieu qui se diffuse dans nos coeurs et à notre tour, nous devons le diffuser dans le monde.

Noël, c'est l'amour!



Père Daniel Morand, curé
Paroisse St-Jérôme





Joyeux Noël et Bonne Année à nos clients et amis et à toute la communauté francophone!




Paul Pignal, représentant

Bedell's Food Service




La famille
Daniel et Lise Lépine
et

Daniel Lépine Contracting

336 Renaud Line 727-6506


G & L Stevenson Transport

Emeryville

vous souhaite une bonne année en sécurité!


Leo Veldhuis et son personnel à

Brenner Packers Ltd

497 rue Cataraqui 256-4956


Chris Lanoue et le personnel de

Lally Ford Sales & Service Ltd

78 rue Mill Ouest, Tilbury

682-3434 ou 969-3673


Paul et Gisèle Rivard

Rivard Trusses Inc.

776-7389 Essex


La direction
et le personnel
des

Salons funéraires Paul Réaume


Tony et Brenda Santia et leur personnel chez

Winks



Venez vous régaler de notre poulet tendre et délicieux

Angle ch. Tecumseh et Lesperance, Tecumseh 979-1881


Craig Lanoue, Duane Lanoue
et les employés de

Andre Lanoue

PONTIAC • BUICK • GMC

798-3533 682-2424


Denis Sauvé et le personnel chez



Blocs en béton et matériaux de maçonnerie

1635 route 2, Belle-Rivière

727-5501

Michael Shalhoub et son personnel à

HOLLAND

Cleaning Solutions Ltd

4590 prom. Rhodes 948-4373



•Résidences •Commerces •Autos • Marine •Ferme •Vie
Des services professionnels et des prix concurrentiels
31 rue Queen N., Tilbury 682-0202
193 rue Queen, Chatham 352-4343
65 King Ouest, Harrow 738-2277
24 Malborough, Blenheim 676-8159



Romain Côté et
Bruce Robinson
et leur personnel à

Zuliani Glass Centre

1800 ch. Walker 256-3401


Francis et Jules Janisse
et le personnel de

Windsor Chapel Funeral Home

253-7234


Le personnel et les chauffeurs de

Richmond Coach Lines & C A Bailey Ltd

738-3553


La direction et le personnel

LIGHTOUSE INN

682-0600

Ed et Rose Boycott et le personnel de chez



11865 ch. County 42 979-8188

Rose et Gaston Pelletier, Jason, Jody O'Gorman et leur personnel à



11828 ch. Tecumseh E., Tecumseh

735-6033


De nous tous
chez

Eastway Toyota

979-1900 1620 prom. Sylvester



«Votre magasin virtuel de sports»
3203 rue Turner
(519)258-8395/1-800-994-2453
Web : www.Cyclesmax.com
Courriel : info@Cyclesmax.com
Louis Marion, propriétaire


*Les familles
Victor et Madeleine Bellavance,
Gilbert et Carol Bellavance
et le personnel de*

Superior Seal Windows

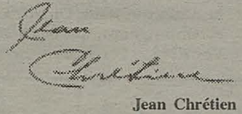
735-4559

Croire à un avenir de paix, d'espoir et de bonheur

C'est avec grand plaisir que j'adresse mes salutations aux lecteurs du journal Le Rempart à l'occasion des célébrations de Noël et du Nouvel an.

Le temps des Fêtes permet de renouveler les liens de la famille et de l'amitié, d'échanger des souvenirs et de rendre grâce de nombreux bienfaits. C'est un moment privilégié de l'année, qui est partagé avec parents et proches. Puissiez-vous profiter à fond de ces instants, tout en continuant à croire à un avenir de paix, d'espoir et de bonheur.

Aline se joint à moi pour vous offrir nos meilleurs voeux.



Jean Chrétien
Premier ministre
du Canada




Joyeux Noël!
Bonne Année!
à tous les francophones
de la région
Joe Comartin
Député, Windsor-Ste-Claire
1304 chemin Lauzon
988-1826



Nos voeux les plus sincères à tous!

Les résidants et résidantes, les membres du Conseil et le personnel de la

Ville de LaSalle

Paix et fraternité
Joyeux Noël et
Bonne année!





Club Richelieu de Windsor

Luc Mailloux, président	*Lucille Lefebvre, directeure*
Marie Paquin, vice-présidente	*Philippe McGraw, directeur*
Donald Lassaline, secrétaire	*Richard Plante, directeur*
Emmanuel Chayer, trésorier	*Charles-Émile Blais, directeur*



Gérard Levesque et Kim Sfalcin

avocats du cabinet

Levesque Law Office

1218 boul. Ste-Anne
Tecumseh

735-9928

vous souhaitent joie et prospérité pour le temps des Fêtes!

L'occasion de réfléchir à de nouveaux défis

Je suis heureux de souhaiter, de la part du gouvernement de l'Ontario, un joyeux temps des fêtes de fin d'année à toute l'équipe du Rempart et à ses lecteurs et lectrices.

La saison des fêtes est une merveilleuse occasion de se retrouver avec sa famille et ses amis dans un esprit universel d'espoir et de bonne volonté. C'est l'occasion de réfléchir à l'année qui se termine et de se tourner vers les nouveaux et les passionnants défis à venir.

À ce moment de l'année, il est important de prendre le temps d'apprécier les bienfaits que nous, Ontariens et Ontariennes, partageons. Veuillez recevoir mes meilleurs voeux alors que vous fêtez avec vos familles et amis.

Je souhaite, à vous et à vos familles, une joyeuse et prospère année 2003.



L'honorable Ernie Eves
Premier ministre
de l'Ontario

Les membres du conseil d'administration, le personnel et les apprenants et apprenantes du

Centre Alpha Mot de Passe

vous souhaitent un chaleureux temps des Fêtes

Le Conseil d'administration

Elaine Cormier, présidente sortante	Michelle Pinsonneault, trésorière
Josée Turcotte, présidente	Marie Marion, conseillère
André Chénier, vice-président	Richard Cousineau, conseiller
Cindy Rivera, secrétaire	Directrice générale : Nicole Krapac

Le comité du **Centre Culturel Tournesol Windsor/Essex**



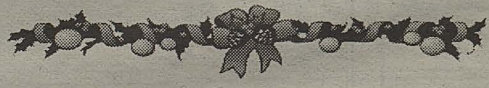
vous souhaite Joyeux Noël et Bonne Année

à
la mémoire de notre ancienne présidente
Mireille Whissell
29 avril 1941 - 3 février 2000

Salutations et voeux d'amitié à tous les francophones et en particulier à ceux et celles qui s'intéressent à la généalogie



Société franco-ontarienne d'histoire et de généalogie



À l'occasion de cette fête d'amour et de fraternité la direction et le personnel de la

Coopérative de Pointe-aux-Roches

offrent leurs meilleurs voeux
à tous les sociétaires et à tous les
francophones de la région



Ken Schwab, président
Charles Chevalier, vice-président
Gérald Mailloux, secrétaire
Gérald Herdman,Richard Sinasac, Léonard Mailloux,
Robert Repko, Don Shaw, Raymond Simard

Charles Desmarais, gérant-trésorier

Souhaits de la saison aux lecteurs et lectrices du Rempart

Encore une fois, en mon nom personnel, au nom de mes collègues du conseil municipal et au nom de tous les citoyens de la ville, j'ai le privilège de saluer nos amis et nos voisins francophones ainsi que les artisans de leur journal vigoureux, le journal *Le Rempart*, et de leur souhaiter Joyeux Noël et Bonne Année.

Ensemble, nous avons vécu une autre année remplie d'expériences et de défis variés ainsi que de succès et de promesses pour l'avenir.

Nous sommes fortunés de pouvoir bénéficier de l'engagement de notre communauté francophone dans tous les aspects de la vie dans notre région. Ses membres nous enrichissent de leurs fières traditions historiques et de la perspicacité qui ne peut découler que de plusieurs siècles d'expériences et de partage.

Que la joie de la saison des Fêtes soit la nôtre toute l'année et que la sagesse et la vigueur du journal *Le Rempart*, de ses lecteurs et lectrices et de ses amies et amis continuent à inspirer et guider notre communauté et la faire progresser dans l'amitié au cours des années à venir.

Bien à vous,

(Traduction du Rempart)



Michael D. Hurst
Maire



Le temps idéal pour célébrer ensemble

Même au milieu des troubles et de l'incertitude partout dans le monde, nous pouvons encore faire une pause en cette fête de Noël pour songer à tous nos bienfaits. Nous demeurons dans un pays qui offre un modèle de citoyenneté, où l'on célèbre la diversité et où sont liées les nombreuses cultures pour former une mosaïque nationale unique.

Cette année, plus que jamais, c'est le temps idéal de s'unir comme communauté afin de célébrer ensemble et de tirer de nouvelles forces les uns des autres. Dans la ville de Tecumseh, nous avons de nombreuses raisons d'être reconnaissants - de beaux quartiers, une communauté d'affaires prospère et un bel avenir.

Au nom des membres du Conseil et du personnel de la ville de Tecumseh, je vous fais des meilleurs voeux à vous et à vos familles pendant cette saison de fête. Que la paix et la joie de cette saison demeurent dans nos coeurs comme nous célé-brons le début d'une Nouvelle Année!

(Traduction du Rempart)

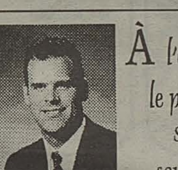




Maire de Tecumseh

















Joyeux Noël et Bonne Année à nos clients et amis et à toute la communauté francophone!



Paulette Schiller
de
P.S. Knitting With You
975-1085 1944 concession2, Woodslee

Arnold Goldman
et son personnel à
Hy's Fish Market
Poisson frais, crevettes, crabes des neiges, crabe d'Alaska, moules, palourdes, homard vivant, huîtres.
2541 av. Dougall 253-2411

Brigitte McGregor
et son personnel de
Brigitte's Family Hair Care
9863 ch. Tecumseh
(PLAZA) 735-2300



Jeanne Pouliot
représentante
Bur.: 250-8800 Dom.: 979-9641
3276 rue Walker, Windsor N8W 3R8

Jacqueline Raymond
et Donna Bilodeau
de
FASTSIGNS
For A Quality Sign That's Right. On Time.
6711 ch. Tecumseh Est 948-8181

La famille
Yves et Monette Frenette
et
Yves Frenette Construction Ltd

798-3596

Tom Jones
et son personnel à
Nantais Sports Shop
252-5705 2020 ch. Tecumseh Ouest

La famille Brisebois
et le personnel de
BRISEBOIS CHRISTIAN BOOKSTORE & GIFT SHOPPE
Articles religieux de tous genres
2475 avenue Central 944-9780

Le personnel et les
résidants de
Villa Maria
254-3763

La famille Don Lappan
et
Excelsior Monuments
11918 ch Tecumseh 735-2445

Joe Haddad et George Kummer
et leur personnel à
Allegra Print & Imaging

1800 ch Huron Church 971-9952

Larry Seguin
et son personnel à
Tecumseh Home Hardware Building Center
Tecumseh Home hardware building centre
1613 ch. Lesperance,
Tecumseh 735-3400



Ray Clavette, président
735-6933

Taylor, Delrue
avocats
682-0164 Tilbury

La famille Tommaso et Susie LiCausi
et leur personnel


11400 ch. Tecumseh
735-2229
107 rue Erie Nord
Leamington
326-8585
LIFESTYLES BY THE FIRE BOX
Foyers - BBQ à gaz - Meubles de patio

La famille
René et Nicole Beaulieu
et
Star Custom Concrete
735-2865

La direction et le personnel
de
Thomson Produce Ltd
Grossiste de volaille le plus important à Windsor
256-2341

PAUL BRISEBOIS
AVOCAT
(NOUS ACCEPTONS LE PLAN DE SERVICES LÉGAUX DES TCA's)
2475 AV. CENTRAL, BUREAU 101
974-5884

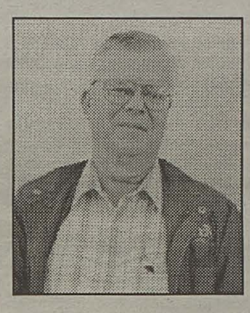
Terry Morais


Bur.: 974-0128 Dom.: 735-4545

Hyatt Lassaline
Comptables agréés
Donald Lassaline, C.A.
Jeff Ostrow, C.A.
Brad Miehls, C.A.
2510 av. Ouellette, pièce 203 966-4626

Bob et Monique Goyeau
et leur personnel
Accents by Monique
256 av. Ouellette 258-5383

Un temps de réflexion


Pat Hayes, maire de Lakeshore

Au nom de la villle de Lakeshore, je souhaite à tous et à toutes un Joyeux Noël et une Nouvelle Année remplie de nombreux succès.

C'est le temps de l'année où nous réfléchissons à ce que signifient les Fêtes et où nous sommes reconnais-sants pour nos familles et nos amis.

Il nous faut tous demeurer conscients du besoin d'oeuvrer pour la paix dans le monde.

Mais pour que règne la paix dans le monde, il faut d'abord qu'elle règne en chacun et chacune de nous. La paix commence chez soi. Nous sommes tous égaux dans les yeux de Dieu, quelle que soit notre race, notre culture ou notre religion..

Je prends l'occasion pour exprimer mon appréciation envers les francophones du comté d'Essex qui ont tellement contribué pour bâtir le Canada et qui se dévouent à poursuivre leurs efforts en vue de bâtir une communauté plus vigoureuse.

Un merci spécial au journal *Le Rempart* qui renseigne la communauté francophone.

(Traduction du Rempart)

Une saison remplie de bénédictions


William Varga, maire de LaSalle

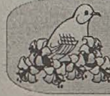
Chers lecteurs et lectrices

C'est avec grand plaisir qu'au nom de la ville de LaSalle, je souhaite tout ce qu'il y a de mieux à notre communauté francophone à l'occasion des Fêtes.

La ville de LaSalle, reconnue depuis longtemps pour la diversité culturelle comprend de nombreux francophones, et, en fait, partage avec un nombre de communautés du comté d'Essex l'honneur d'être l'un des premiers établissements francophones du sud-ouest de l'Ontario.

Nous sommes fiers de notre riche histoire et au nom des résidants et résidantes de la ville de LaSalle, de son Conseil et de son personnel, nous vous souhaitons, à vous et à vos familles, une période des Fêtes remplie de joies et de bénédictions!

(Traduction du Rempart)



Resserrer les liens familiaux et les relations d'amitié pendant les Fêtes

Le temps des Fêtes a toujours été reconnu comme une période où le monde se rassemble pour fêter avec sa famille et ses amis. Malheureusement, durant les dernières années, Noël est devenu beaucoup trop commercial : les joies de Noël viennent du prix d'un cadeau et d'avoir la maison la mieux décorée du quartier.

Pendant ce temps, nous recevons de nombreuses invitations de nos amis et de membres de nos familles qui aimeraient nous voir et fêter. Mais avec tellement de choses à faire, comme acheter des cadeaux, écrire des cartes de Noël et faire cuire des biscuits de Noël, qui a le temps de s'asseoir autour d'un feu avec une tasse de chocolat chaud avec ses amis et de discuter ? Personne n'a le temps et c'est cela le problème. On fait toutes ces préparations pour les gens qu'on aime, mais en faisant cela, on les ignore.

Comment résoudre ce problème vous demandez ? La solution est tout à fait très simple : cette solution miraculeuse est de simplifier le temps des Fêtes. Ceci signifie qu'on doit oublier toutes pensées qu'on a en tête que chaque petit détail doit être parfait et que Noël ne sera pas un succès si les fêtes ne sont pas une grosse célébration extravagante. Alors oublions le fait que les rennes en plastique sur le toit sont un peu croches ou qu'on n'a pas le temps de créer des tourbillons avec rubans pour décorer les cadeaux. Le sapin de Noël va encore être spectaculaire sans toutes les étincelles. On n'a pas besoin de mettre le glaçage sur les biscuits de Noël. Ce n'est pas un acte criminel. Avec tout ce temps épargné, tu pourras aller voir le spectacle de Noël de ta nièce ou aller à quelques fêtes avec tes collègues. Tu seras moins stressé et de bonne humeur.

Alors, n'oublie pas cette fameuse tasse de chocolat chaud. La prochaine fois que tu recevras une invitation, accepte-la, même si tu devras oublier pendant quelques heures le choix de couleur du papier d'emballage.

Amanda Bradley
École secondaire de Pain Court



Je dois avouer que pendant l'année nous avons très peu de temps pour partager et pour être avec notre famille. Cette situation se rectifie durant les vacances de Noël. En effet, il s'agit d'un moment idéal pour nous rassembler afin de célébrer notre foi chrétienne.

Dans ma famille, naturellement, nous échangeons des cadeaux. Cependant, le plus beau cadeau est celui du partage des liens d'amour et d'amitié qui s'exprime par nos actions et par nos souhaits de bonheur aux membres de la famille et à nos amis. De plus, nous aidons ceux qui ne sont pas aussi fortunés que nous. Ces actes de générosité nous donnent le goût de continuer à partager pendant les mois qui suivent.

La naissance de Jésus nous rappelle nos liens spirituels. Noël est aussi un temps de réflexion et de solitude. Nous en profitons pour réfléchir à notre raison d'être et pour remercier notre Sauveur.

Alicia Girard
École secondaire l'Essor

Noël et le Jour de l'An approchent rapidement
Bientôt le stress du temps des Fêtes va survenir
Mais, on ne doit pas être mécontent
Puisqu'en la présence de la famille, il faut se réjouir.

Qu'est-il arrivé à la grande fête du réveillon,
Et la joie d'être ensemble comme signification ?
Il ne faut pas oublier que ces journées ne viennent
qu'une fois par année;
Ces heures de rassemblement ne devraient pas
être oubliées.

Avec l'arrivée des Fêtes, les horaires deviennent
surchargés.
On ne doit pas oublier que chaque individu a
sa propre parenté.
En communiquant et en bien planifiant,
Tout le monde va être visité, le visage souriant.

Il ne faut pas attendre à la dernière minute pour tout,
Le magasinage, la cuisine et les décorations ne devraient
pas se faire tout d'un coup.
Il est triste de voir quelqu'un dans la cuisine avec la dinde
Stressé avec tout, ne cessant de se plaindre.

Peut-être devrait-on penser plus simplement
à l'occasion des Fêtes
Pour minimiser la présence des grands maux de tête.
Les Fêtes sont le temps d'être avec ceux qui sont
proches de nous
Et non l'occasion de se prendre par le cou!

Dave Bellefleur
École secondaire de Pain Court



C'est encore le temps des Fêtes, de Noël et la nouvelle année. Maintenant comment est-ce qu'on s'assure de resserer les liens familiaux et les relations d'amitié pendant les Fêtes ?

Moi, j'ai quelques idées. Premièrement, le mot clé à Noël est «paix». Pour ceci tu dois être gentil, rire un peu, ne pas être trop sérieux mais assez pour rester en sécurité.

Pour être proche de ta famille pendant ce temps, tu dois trouver le temps! Même si tu es trop occupé, tu peux toujours trouver le temps pour ceux que tu aimes.

Une fête pendant ce temps-là est une très bonne idée. Tu es avec toute ta famille et tes amis. Pendant la fête, un échange de cadeaux est aussi une bonne idée, parce que ceci démontre la générosité et l'amour qui est partagé.

Les activités de famille comme faire du patinage sur glace, magasiner ensemble, voir un film, vraiment n'importe quoi qui est en famille ou avec les amis est une bonne activité à faire!

Une autre bonne chose à avoir c'est de la bonne communication, parce que si tu communiques bien, il y a de plus petites chances de chicane ou autres choses qui pourraient détruire les joyeux temps des Fêtes.

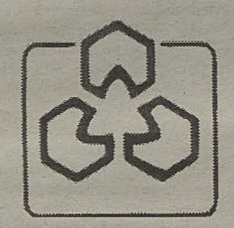
Voilà mes idées sur ce sujet!

Julie Hamelin
École secondaire Monseigneur Bruyère



Nos meilleurs voeux à toutes les familles de notre communauté francophone d'un NOËL des plus joyeux et d'une NOUVELLE ANNÉE des plus prospères!

La direction et le personnel de la
Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches Ltée



La direction et le personnel de
la Caisse Populaire de Tecumseh Inc.

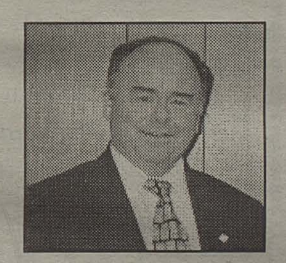


Roger Beaulieu
président



Paul Lachance
président





Yvan Poulin, directeur général
Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée et
Caisse populaire de Tecumseh Inc.



Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches Ltée

798-3026

Heures de service pendant les Fêtes

23 décembre : 9 h - 16 h 30
24 décembre : 9 h - 13 h
25 décembre : fermé
26 décembre : fermé
27 décembre : 9 h - 18 h
28 décembre : fermé
29 décembre : fermé
30 décembre : 9 h - 16 h 30
31 décembre : 9 h - 13 h
1er janvier : fermé
2 janvier : 9h - 18 h
3 janvier : 9 h - 18h

Caisse Populaire de Tecumseh Inc.

735-6069

Heures de service pendant les Fêtes

23 décembre : 9 h 30 - 18 h
24 décembre : 9 h 30 - 13 h
25 décembre : fermé
26 décembre : fermé
27 décembre : 9 h 30 - 19 h
28 décembre : fermé
29 décembre : fermé
30 décembre : 9 h 30 - 18 h
31 décembre : 9 h 30 - 13 h
1er janvier : fermé
2 janvier : 9 h 30 - 19h
3 janvier : 9 h 30 - 19 h



Resserrer les liens familiaux et les relations d'amitié pendant les Fêtes

Renaissance

La famille se réunit
Pour la naissance du fils de Marie
Il est le berger
Venu nous protéger

Le berger vient nous voir
Après une longue nuit noire
Nous annoncer qu'il est lumière
Pour guider soeurs et frères

Réunis autour de la chandelle
tout ce silence est-il essentiel ?
Envahies par le désert
Solitudes amères

Comment pouvons-nous pardonner
Sans la capacité de s'exprimer
Une meilleure communication
Exige de grandes attentions

Au milieu de l'océan
Il n'y a pas que le néant
Une lueur vient de la terre
Qui met fin à cet enfer

Mais tout ce que je vois est la blancheur
Peut-être la réponse sommeille en mon coeur
Se réapproprier l'habileté à communiquer
Deviendra notre visée

Pendant cette période de l'année
Les rancunes tomberont dans l'oubli
De la manière que Jésus nous l'a enseigné
Des cendres, renaîtra l'harmonie

Classe de 7e année de Mme Blouin
École St-François-Xavier, Sarnia

Parfois les incidents les plus mémorables arrivent tout seules, spontanément. Il y a toutefois certains événements qu'on doit planifier à l'avance afin de les réaliser à leur potentiel complet. Le temps des Fêtes amène une ambiance semblant être genèse de miracles. Mais il faut parfois créer ses propres miracles. Resserrer les liens familiaux et ceux d'amitié est un phénomène - à votre portée - qui terminera l'année d'une glorieuse façon. Essayez de prolonger le jour de Noël, de commencer les Fêtes avant qu'elles n'arrivent! C'est un plan simple et c'est à vous de l'organiser!

Peut-être qu'une « fin de semaine de Noël «, serait-elle le moyen de rassembler toute la famille (ou les amis)? Quelques jours avant la grande célébration du 25 décembre, invitez et rassemblez les membres de votre lignage chez vous : tantes, oncles, cousins, n'importe qui. Assurez-vous que la maison est nue - non ornée - et désignez-vous des tâches autour de la maison; monter le sapin de Noël, décorer les corridors ou les pièces dans la demeure et à son extérieur. Débutez tôt pour pouvoir tout finir à temps. (Il serait une bonne idée de tous rester dans le même logement pendant la nuit et être tout de suite ensemble le matin suivant).

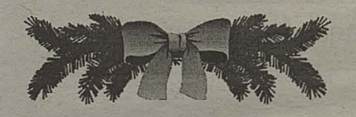
Le lendemain donnez-vous une récompense bien méritée pour votre merveilleux travail en vous détendant. Après un petit déjeuner exquis que vous pourriez préparer ensemble en groupe, allez dehors et... jouez! Peu importe votre âge, tout le monde peut agir librement bâtissant des forts ou bien des bonhommes de neige. Vous pouvez sortir les luges, les skis, les patins... et passer tout la journée dehors en vous amusant jusqu'à la plaisante fatigue. Vous ferez un sommeil superbe! S'il fait trop froid dehors ou s'il n'y a pas de neige, rien ne vous empêche de vous divertir à l'intérieur. Sortez les vieux jeux de société ou les albums de photos et laissez vous transporter au temps de votre enfance. Il y a une multitude de possibilités!

Le matin suivant vous vous réveillerez avec la réalisation que c'est Noël et qu'il y a des cadeaux dessous le sapin. Vous serez bien sûr surpris et heureux! Mais ça se peut que les cadeaux aient un effet minime sur votre bonheur. Il est fort probable que ce soit l'expression de joie sur les visages de vos proches qui mettra un sourire sur le vôtre. Vous venez de passer deux jours sublimes avec eux donc vous tirerez beaucoup d'allégresse de leur gaieté maintenant que vous êtes aussi fermement alliés.

Profitez du jour de Noël! Vous verrez que c'est une fête pas comme les autres. Avec votre famille et possiblement vos amis, vous comprendrez pourquoi c'est la plus attendue de l'année (à part des cadeaux!) Continuez la jouissance pendant toute l'année parce que vous porterez avec vous un sentiment incroyable et une disposition chaleureuse jusqu'au prochain Noël!

Elzbieta Batura
École secondaire Monseigneur Bruyère



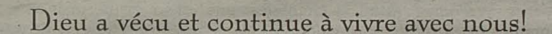


Noël!

En cette merveilleuse occasion, c'est avec la plus grande joie que nous nous unissons à toutes les familles que nous desservons et avec toute la chrétienté pour fêter la venue de notre Sauveur!

Reconnaissants
- de l'amour de Dieu fait homme,
- du message de joie qu'Il est venu nous annoncer,
- de l'Église qu'Il a fondée, pour poursuivre son oeuvre,

.... réjouissons-nous!



Dieu a vécu et continue à vivre avec nous!

Le Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest

Conseillères et conseillers scolaires

Jean Brûlé, président
Lucie Guillemette, vice-présidente
Louise Aitken
Katia Augustin
Joseph Bisnaire
Gérard Couture
Père Robert Couture
Euclide Forgues
Didier Marotte
Joseph Séguin
Céline Vachon
Rachelle Pascoe-Deslauriers, élève-conseillère

Administration

Michel Serré, directeur général
Georges Groulx, surintendant des affaires
Paul Bélanger, surintendant de l'éducation
Janine Griffore, surintendante de l'éducation
François-Lee Daigle, directeur des ressources humaines

Directions des écoles du Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest

Francine Létourneau, école St-Antoine, Tecumseh
Philippe Séguin, école Ste-Marguerite d'Youville, Tecumseh
Marcella Brûlé, école St-Ambroise, St-Joachim
Germaine Quenneville-DiMenna, école St-Paul, Pointe-aux-Roches
Michelle Stromme/Tanya Petro, école Mgr Augustin Caron, LaSalle
Dianne Delaurier, école Ste-Ursule, McGregor
Pierrette Girard, école St-Jean-Baptiste, Amherstburg
Larry Paquette, école St-Michel, Leamington
Roger Séguin, école Pavillon des Jeunes, Belle-Rivière
Joseph Picard/Richard Bilodeau, école secondaire l'Essor, Tecumseh
Joël Beaudoin, école Georges P. Vanier, Windsor
Francine Ringuette, école Mgr Jean Noël, Windsor
Nil Parent, école St-Edmond, Windsor
Nicole D'hondt, école Ste-Thérèse, Windsor
Bertrand Fournier/Frédéric Rivière, école secondaire E.J. Lajeunesse, Windsor
Paulette Demeter, école Ste-Catherine, Pain Court
Robert Demers, école St-Francis, Tilbury
Doris Sauvé, école Ste-Marie, Chatham
Jean-Paul Gagnier, école St-Philippe, Grande Pointe
Denise Couture-Bell/ Guy Mayer, école secondaire de Pain Court, Pain Court
Raylène Jourdain, école St-Thomas d'Aquin, Sarnia
Luc Blanchette, école secondaire St-François Xavier, Sarnia
Monique Castonguay, école Ste-Jeanne d'Arc, London
Dany Boisvert, école Frère André, London
Paul Levac/Julie Anne Gareau, école secondaire Mgr Bruyère, London
Sylvie Boucher, école Ste-Marguerite Bourgeoys, Woodstock
Claire Budreau, école secondaire Ste-Marie, Woodstock
Lilie Rudell, école St-Dominique Savio, Owen Sound



Resserrer les liens familiaux et les relations d'amitié pendant les Fêtes

Noël est la fête de la naissance de Jésus. C'est aussi un moment particulièrement joyeux pour les enfants et pour les adultes.

Les vacances de Noël nous permettent de se retrouver en famille et de socialiser avec nos amis. Nous oublions les rancunes, nous démontrons une joie de vivre ancrée dans le partage, plus particulièrement celui de la nourriture. Il ne faut surtout pas omettre de mentionner les échanges de cadeaux.

Durant cette période de générosité chrétienne, nos traditions se perpétuent, par exemple :

- participer à la messe de minuit;
- se réunir autour de l'arbre de Noël;
- chanter des cantiques de Noël, en famille;
- sortir en famille et jouer dans la neige;
- visiter nos amis.

En quelques mots, je dirais que le temps des Fêtes permet de propager la joie, de reprendre contact avec l'humanité de la vie de tous les jours et d'échanger de bons souhaits. Dans cette optique, j'en profite pour vous souhaiter, à vous tous : un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année!

Nelly Fongue
École secondaire l'Essor



Le mot Noël vient du latin «Dies natalis domini» qui signifie *jour de naissance du Seigneur*. C'est une fête religieuse inventée par les Romains chrétiens vers l'an 354. Auparavant, le temps des Fêtes était plutôt pour célébrer l'amour de notre famille. C'était, en d'autres mots, une énorme réunion avec toute la parenté, on chantait, on dansait etc. Aujourd'hui, on ne fête pratiquement plus en famille.

Maman doit s'occuper de mettre ses dossiers à jour et quant à papa, il a une entreprise à gérer, il ne peut donc pas vraiment s'absenter. Mais comment pourrait-on faire pour que le temps des Fêtes soit de nouveau une belle réunion familiale ?

Prendre le temps

Je crois que l'on doit d'abord mettre en perspective notre vie. Le travail nous fait vivre, mais il ne nous remplira jamais le coeur d'amour comme notre famille le fait si bien! Prendre le temps, seulement quelques heures de notre vie pour se regrouper en famille pourrait nous faire réaliser beaucoup au sujet de nos parents ou de nos enfants. Apprendre à vraiment connaître ta famille est en fait une aventure fabuleuse. Alors pourquoi ne pas essayer ?

On veut des activités

Souvent les enfants ne sont pas intéressés d'être en famille, car ils ne s'identifient aucunement aux loisirs de leurs parents. Ils préfèrent évidemment rester dans leur environnement qui leur semble tellement plus fascinant. Organiser une activité intéressante pour tous les membres de la famille serait probablement la solution miracle au problème! Si tout le monde est intéressé à s'adonner à une activité en particulier, ils voudront tous et toutes y participer. Alors voilà, maintenant amusez-vous!

Pour conclure mon texte, je dirais que Noël vaut vraiment la peine d'être fêté avec nos proches. Personnellement, la famille est une valeur primordiale chez nous. Nous sommes très proches et la communication est notre devise. Pour terminer, n'oubliez jamais que votre famille est en fait la base de votre vie!

Catherine Bélanger
École secondaire Monseigneur Bruyère



Martha Stewart pourrait te fournir mille conseils
Pour avoir un décor sans pareil.
Mais, est-ce que ça ne serait peut-être pas mieux,
De te concentrer sur tes relations, pour le bon Dieu ?

Si tu t'excites face à la décoration,
Aie du plaisir, sois guidé par l'inspiration.
Mais, si tu le considères un labeur pénible,
Ne te force pas dans une humeur horrible.

À tous les enfants : aidez vos parents,
Le ménage, la décoration, sans être dérangeant.
À tous : ignorez la vague d'annonces qui semblent
Vous forcer à penser : «Noël, Noël»,
dès le premier novembre.

Il ne faut pas donner de cadeaux
à chaque connaissance,
Vivre au centre d'achats, stresser vos finances.
Mais, une note personnelle inscrite dans une carte,
A la capacité de multiplier sa valeur par quatre.

Développez des traditions que vous aimez
Plus tard, elles seront précieuses à considérer.
Soyez accueillant à toute votre parenté.
Vos petits conflits, mettez-les de côté.

Quand les Fêtes arrivent, poussez un soupir.
Appréciez les visages, les paroles, les sourires,
Les lumières, la famille, les jeunes et les vieux.
Et voilà un Noël très joyeux!

Gillian Yaraskavitch
École secondaire de Pain Court





Resserrer les liens familiaux et les relations d'amitié pendant les Fêtes

Le temps des Fêtes peut devenir très stressant et nous pouvons parfois oublier la raison pour laquelle nous célébrons. C'est un temps que nous devrions passer avec nos familles et ceux qui sont importants dans nos vies. Il y a plein d'activités que nous pouvons faire pour resserrer ces relations.

Décorer la maison pour l'occasion est un exemple d'activité que nous pouvons faire pour resserrer les liens familiaux. Avec l'aide de la famille, ceci peut se faire avec bonheur. Si cette tâche avait été assignée à une seule personne, elle aurait semblé énorme.

La cuisson des desserts est aussi quelque chose qui peut être accompli en famille. Avec la participation de tout le monde, ceci se déroule vitement et donne la chance à la famille d'être ensemble.

Pour resserrer les relations d'amitié, il y aussi plein d'activités que nous pouvons faire. Le patinage se fait seulement durant l'hiver, alors pourquoi ne pas prendre l'occasion de se rassembler et de patiner ensemble ? Le magasinage des cadeaux est aussi quelque chose qui est agréable à faire avec tes pairs t'aidant à faire de bons achats. N'oublions pas les chants. Chanter des chants de Noël est aussi quelque chose que nous pouvons seulement faire durant ce temps de l'année. Cette activité peut nous apporter de la joie, à nous et à tout notre entourage.

Comme vous pouvez voir, il y a maintes possibilités d'activités qui peuvent resserrer les liens familiaux et les relations d'amitié durant le temps des Fêtes. Il faut seulement réaliser combien ces moments sont importants.

Rachel Thibodeau
École secondaire de Pain Court





Une recette

Le temps des fêtes est arrivé encore une fois. Mais pour des enfants c'est juste une autre excuse pour se chicaner, alors j'ai préparé une recette pour le congé de Noël. Cette recette permet à tout le monde d'avoir un Joyeux Noël sans chicane entre frères et soeurs de la même famille. Cette recette est vraiment importante durant cette fête. C'est très important qu'on resserre les liens familiaux et les relations d'amitié. Cette activité se fait bien en famille.

Ingrédients :
2 tasses d'amitié
2 tasses de compliments
2 tasses de générosité
1½ tasse de sucre
3 tasses de sourires
4 tasses de joie
10 tasses d'amour

Directives:
Mélanger le tout dans un bol.
Ajouter de l'eau. Vous devez boire cette potion.
Ou tu peux le laisser comme ça et l'ajouter à un dessert.
Verser dans de petits pots.
Décorer les pots avec rubans.
Distribuer à tout le monde.

J'espère que cette recette rendra vos vacances de Noël plus plaisantes.

Angie Sanna, École Secondaire Monseigneur Bruyère



Resserrer les liens familiaux et les relations d'amitié pendant les Fêtes

Le temps des Fêtes est une période de fébrilité qui ne laisse personne indifférent. Durant ce temps, les gens sont plus réceptifs, ce qui offre l'opportunité de rouvrir ou réexplorer des portes vers l'amour et l'amitié entre parents et ami(e)s.

Dans nos vies, qui sont généralement surchargées, les journées ne semblent jamais assez longues. Des activités telles que l'école, le travail et les sports, effritent lentement les familles. On passe bien moins de temps avec nos proches qu'on le voudrait. Lorsqu'on est libre, les autres ne le sont jamais. C'est pourquoi le temps des Fêtes est un temps idéal pour sortir de notre quotidien, revenir à l'essentiel et laisser parler notre coeur.

Resserrer ces liens n'est pas aussi ardu qu'on pourrait le croire. Il faut d'abord mettre de côté sa paresse, sa pudeur et sa gêne et donner un peu de soi-même aux autres. On peut inviter la famille à réveillonner chez nous, leur offrir un petit cadeau ou bien leur donner une carte de Noël avec un message d'amour à l'intérieur. Il faut que ça reste simple et que ça suive nos goûts et talents. On peut tout simplement leur téléphoner pour leur souhaiter un joyeux Noël, prendre une marche avec eux, jouer à un jeu de société ou bien s'asseoir devant le téléviseur et écouter un film en famille. Tous seront ravis que vous ayez pensez à eux.

Il ne faut pas laisser une occasion en or comme celle-ci nous glisser entre les doigts. Les souvenirs que nous laissent ces moments passés ensemble nourrissent et resserrent ces liens d'amour et d'amitié avec nos proches.

Hubert Saindon
École secondaire Monseigneur Bruyère

Le temps des Fêtes est de retour encore une fois. Depuis quelques mois maintenant, les médias annoncent que c'est le moment de se préparer pour le 25 décembre. Il est impossible de quitter la maison sans apercevoir les décorations festives, ni entendre les chansons incessantes de la saison. Vive le vent, c'est Noël! C'est le temps des cadeaux, des décorations et de chaos. Néanmoins, il ne faut pas oublier la raison pour laquelle nous avons ce congé. Le temps des Fêtes est l'occasion de se réunir avec les personnes les plus importantes dans notre vie.

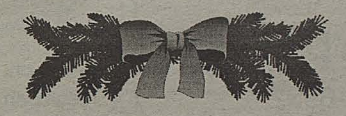
Toutefois, est-ce que c'est possible, durant le temps des Fêtes, de resserrer les liens familiaux et les relations d'amitié en gardant le contrôle et la santé mentale ?

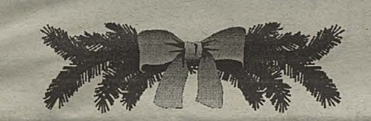
Pour mieux apprécier le temps des Fêtes, l'élément essentiel est la planification. Il y a plusieurs traditions de la saison qu'il faut préserver. Cependant, l'achat des cadeaux la veille de Noël n'est pas une bonne habitude! Profitez du magasinage sur Internet, ou faites une liste spécifique pour gagner du temps au centre d'achats. Se réunir en famille ou avec nos amis est souvent redouté puisqu'on n'a pas eu assez de temps pour se préparer. Bien organisés, nous pourrons calmement recevoir des invités chez nous.

En plus de rassembler la famille et les amis, l'hôte ou l'hôtesse doit nettoyer la maison et préparer le souper avant l'arrivée des invités. Au lieu de tout ce stress, il est préférable de sortir de la maison pour faire les visites. Le groupe peut aller faire du patinage, sortir à un beau restaurant ou même aller au théâtre. Quelle magnifique occasion pour se réunir avec nos proches et de profiter de ce temps de l'année.

Noël ne devrait pas apporter des ennuis pour la société. Le compte à rebours devrait augmenter l'anticipation, comme durant notre jeunesse. Alors, ne vous souciez pas d'avoir un parfait Noël blanc. L'amour familial et l'amitié sont en effet les meilleurs cadeaux qu'une personne puisse donner et recevoir.

Sarah Richmond
École secondaire de Pain Court





Le feu qui danse devant tes yeux,
Un arbre majestueux scintillant,
Des piles de jouets sous le gros arbre,
Les cris de joie de tes enfants.

Eux, émerveillés par la technologie,
Ignorants des valeurs de ta famille.
Où sont disparues les fêtes traditionnelles,
Les tartes au vinaigre, et les visites familiales ?

Ces aspects, on nous a dit, ont évolué;
Pourquoi visiter, quand avec la télé,
On peut parler pendant 20 minutes,
Et ne presque rien dépenser ?

Pourquoi te déplacer ?
Vaut mieux t'asseoir,
Devant ton feu,
Creux dans le désespoir.

Alors là tu t'assois, en train de te plaindre,
Regrettant l'ancien temps
Quand la fête de Noël
Voulait dire autre chose qu'un déficit à la banque.

Alors sort du trou de désespoir,
Puis fais quelque chose qui te laissera voir
Que Noël est un temps pour célébrer,
La naissance de Jésus, notre Sauveur honoré.

Utilise ce téléphone,
Qui ne coûte pas trop cher,
Puis appelle ta famille,
N'aie pas trop peur.

Ils seront contents d'entendre ta voix.
Et pense à la joie que tu leur apporteras
En leur demandant d'assister au réveillon
Et de rester la nuit à ta belle maison.

Mais ce n'est pas juste en invitant
Que l'esprit de Noël redeviendra évident.
T'as besoin aussi de voir tes amis,
Sans eux les Fêtes pourraient devenir irritantes.

Encore une fois, utilise ton téléphone,
Appelle tes amis et planifie ton fun,
Fiche-toi de tes horaires très occupés,
Déniche un espace puis garde-le vidé.

Allez-y! Sortez,
Vas-y patiner,
Jouer dans la neige,
Faire la grasse matinée.

Invitez vos amis au dîner de Noël,
Partagez le dindon, la farce et la
sauce,
Parlez de vos vies, pleurez, ricanez,
Mais prenez le temps de vous
rattraper.

Après que seront partis tes très
bons amis,
Prends ton temps et assieds-toi,
Devant ton arbre scintillant,
Et pense à cette très bonne pensée.

Ça vaut quoi toutes les heures de
préparations,
Quand les meilleurs moments sont
hors de la maison,
Alors prends ceci comme une très
bonne leçon,
L'esprit de Noël n'est pas à la
maison.

Il se trouve dans les cœurs de ta
famille,
Dans l'esprit de tes amis,
Il se trouve même à l'intérieur de
toi,
Et même dans les cœurs de tes
enfants ignorants.

Alors à l'an prochain,
Au temps de Noël, oublie tout
décor et préparation,
Prends le temps que tu
épargneras,
Puis passe-le avec ceux et celles qui
t'aimeront.
Même si tu oublies comment
relaxer,
Au temps des fêtes de Noël à
chaque année.

Luc Labelle
École secondaire de Pain Court



Resserrer les liens familiaux et les relations d'amitié pendant les Fêtes

Noël, c'est un temps très spécial. C'est un temps à passer avec nos familles et nos amis. Cependant, au temps des Fêtes les gens peuvent oublier la vraie signification de Noël car ils s'occupent toujours de la préparation. On a besoin de s'arrêter et de penser à ce qui est plus important : la joie, l'amour et l'affection envers ceux qu'on aime.

Il y a plusieurs choses qu'on peut faire pendant ce temps de l'année pour resserrer les liens familiaux et les relations d'amitié. On peut planifier des sorties ensemble, par exemple, le patinage, la sélection d'un sapin de Noël ou une visite au cinéma. On pourrait aussi aller souper à un restaurant, pour passer du temps en famille.

Aux Fêtes, les cadeaux les plus spéciaux sont ceux qui sont fabriqués à la maison. Alors, pour démontrer l'affection et l'amour envers un membre de la famille ou un ami, on pourrait fabriquer des cadeaux venant du cœur.

À Noël, on peut aussi créer des traditions familiales qu'on célèbre à chaque année. Les traditions sont des options uniques, spéciales et amusantes qui aident définitivement à resserrer les liens familiaux.

Enfin, c'est très important de ne pas se perdre dans la préparation de l'occasion de Noël. C'est essentiel de passer le temps ensemble, de démontrer l'affection et l'amour et de partager la joie afin de ne pas oublier l'importance de ceux qui nous entourent.

Krista Goad
École secondaire de Pain Court



Ma famille à moi, c'est une famille très occupée. Je suis un enfant qui a toujours une activité parascolaire à faire. Ma mère, c'est une mère-taxi. Pour cela je l'adore tellement. Ma mère investit beaucoup de son temps libre en moi. Les matins, ma mère et moi sommes toujours bien fatiguées. J'ai des activités qui finissent à 21 h ou 21 h 30. Je me couche tard le soir et ma mère aussi. Le temps de famille n'est pas très grand. Je pense que toutes les familles devraient prendre le temps d'avoir des moments ensemble où elles peuvent discuter de ce qui se passe dans leur vie ou de n'importe quoi. Elles peuvent désigner une journée où toute la famille va se réunir pour jouer un jeu de cartes ou un jeu de société.

Il y a des gens qui pensent que les familles ont le temps de se parler durant les fins de semaine. Pour la plupart des familles, ce n'est pas le cas. Pendant les fin de semaine, il y a beaucoup d'enfants qui font des choses avec leurs ami(e)s et non avec leur famille. Je crois que le temps des Fêtes est une excellente occasion de passer du temps ensemble. Noël, ce n'est pas nécessairement un temps où nous reçevons des cadeaux, mais un temps d'amour. Même si notre famille, notre pays, notre monde sont trop occupés et trop pressés, nous devons prendre le temps de relaxer et prendre du temps pour soi.

C'est quand la dernière fois que vous avez demandé à votre ami(e) d'aller voir un film ou de jouer dehors et il a dit qu'il ne le pouvait pas car il devait passer du temps avec sa famille ? Cette situation est bien rare. Par exemple si vous et votre famille allez en Californie et vous passez tout le temps avec vos amis(e)s ou toute seule sur le bord de la plage, cela n'est pas considéré une vacance en famille. N'oubliez pas de prendre ce temps, le temps des Fêtes pour être avec votre famille.

Dites-leur que vous les aimez.
Souvenez-vous que le temps des Fêtes, c'est un temps d'amour!

Tara Kasik
École secondaire Monseigneur Bruyère



Si vos familles ressemblent légèrement à la mienne et si vous avez de vieilles «matantes» qui vous pincent les joues à Noël, peut-être sentez-vous le besoin de vous enfuir pendant les Fêtes. De nos jours, les Fêtes deviennent l'aspect le plus effroyable de l'hiver car elles nous causent tous un surplus de stress et nous voulons nous éloigner, non pas nous rapprocher, de la parenté.

Peut-être que la cause de cela, c'est le désir d'être parfait dans une société imparfaite, qui, ironiquement, s'attend à rien d'autre que la perfection parmi ses membres. Ce désir nous conduit à nous épuiser en essayant d'acheter le sapin parfait, le rôti impeccable, les décors qui gêneraient Martha Stewart et d'accomplir de nombreuses autres tâches, tout en présentant une famille bien sage, portant leurs meilleurs habits de Fêtes. Peut-être que si on enlevait le stress des membres de notre famille en les rassurant que ce Noël, nous allons être informels et commander du PFK le soir, on pourrait resserrer les liens familiaux, qui deviennent de plus en plus déliés. N'est-ce pas que les Fêtes sont le temps de s'amuser et de relaxer avec nos familles ?

Mais comment est-ce que nous pouvons relaxer et nous amuser quand nos cols blancs sont toujours en train de nous serrer la gorge et nous sommes constamment inquiets de renverser de la sauce aux canneberges sur nos jupes ? Si on pouvait seulement prendre le temps de prendre une bouffée d'air puis de nous détendre, nos rencontres familiales ainsi qu'amicales pendant les Fêtes seraient plus amusantes, ou tout au moins, supportables.

Julie Duquette
École secondaire de Pain Court



À mon avis, tous les problèmes du temps des Fêtes sont liés soit à l'argent ou au fait que tous les gens sont trop occupés avec la popote de dernière minute.

Les adultes sont irrités car ils ont dépensé trop d'argent pour les cadeaux pour les jeunes, qui ne semblent pas aimer leur nouvelle harmonica toute brillante et qui chiâlent car ils auraient mieux aimé avoir l'ours en peluche que leur cousine a reçu.

Et, dans la cuisine, les adultes, qui ont décidé de ne pas participer à l'échange de cadeaux, sont en train de devenir impatients, car il est impossible que la dinde soit prête à temps, et le nombre de gens qui entrent dans la cuisine minuscule ne cesse d'augmenter.

N'est-ce pas que ça aurait été plus facile de commander un bon souper avec l'argent que les adultes aurait pu économiser en laissant l'harmonica au magasin ?

Tout ce que nous avons besoin de faire durant le temps des Fêtes, c'est de passer le plus de temps possible avec ceux que l'on aime, dans un environnement moins stressé et plus chaleureux. Commandez un bon souper chaud, et surtout ne gâchez pas les rêves des jeunes, achetez-leur quelque chose qu'ils vont aimer.

Anne Frederique
École secondaire de Pain Court



Resserrer les liens familiaux et les relations d'amitié pendant les Fêtes

Les sapins décoratifs, les cadeaux originaux, les chorales et les petites lumières qui font le contour des maisons, sont tous des signes annonçant l'arrivée des Fêtes. Malheureusement, nous voyons souvent cette occasion comme une période d'agitation et de stress, ce qui nous fait oublier l'importance profonde de ce que nous célébrons. C'est avec un retour aux sources des traditions de cette occasion que les visions s'éclaireront et resserreront les liens entre les familles et entre amis.

Premièrement, pour retirer l'inquiétude qui existe toujours dans tes pensées, tu dois jeter un bon coup d'œil au calendrier pour décider ce que tu as vraiment le temps de faire et ce que tu dois laisser de côté. Note les dates des événements spéciaux pour que tu ne les oublies pas. C'est avec l'organisation de ton temps que tu peux enlever beaucoup de stress et par la suite te concentrer sur les choses importantes comme la famille.

Pendant onze des douze mois de l'année, le monde est généralement très occupé à ses propres affaires; c'est aux alentours de Noël qu'on semble prendre le temps de s'arrêter et être conscient des personnes autour de nous. C'est alors une occasion excellente de prendre avantage de l'esprit de fête du monde et de se réunir ensemble pour n'importe quelle raison. Qu'est-ce qui est plus simple qu'une soirée de jeux pour un groupe d'amis ? Tu sais toutes ces photos qui s'empilent au sous-sol, invite quelques personnes pour t'aider à les classer pendant que tu partages des souvenirs plaisants.

Si tu es quelqu'un qui réalise toujours des célébrations extravagantes sans en retirer aucune joie à la fin, considère l'idée de simplifier un peu ta planification. Car enfin, ce n'est pas la beauté des décorations ou la quantité de nourriture dont tes invités vont se souvenir.

Le commencement du mois de décembre ne devrait pas se présenter comme un temps rempli de stress et d'inquiétudes, mais plutôt, on doit se réjouir de pouvoir passer du temps à se réunir avec les autres.

Peut-être que pour éviter toute la pression à ces occasions, on pourrait garder les liens étroits avec les personnes qu'on aime toute l'année.

Jacqueline Tetreault
École secondaire de Pain Court

Le temps des Fêtes va bientôt arriver,
Nous attendons cela toute l'année.
Toute la nuit on va chanter et danser,
Comme toujours nous allons bien nous amuser.

À la bonne cabane à sucre,
Tous les cousins sont arrivés.
Attache bien ta tuque,
Sinon tu vas geler.

J'ai une très grande famille,
Trente-trois cousins pour être exact.
Les jeunes jouent peut-être aux billes,
Mais on n'écoute pas du Bach.

On parle du bon temps qu'on a passé,
À travailler toute l'année.
Les oncles et tantes qui doivent l'organiser,
N'ont pas le temps d'être stressés.

Maintenant les cousins vieillissent,
Et certaines amitiés croupissent.
Les jeunes, durant l'année, ont grandi.
Les groupes d'amis se sont agrandis.

Chez les Laroche, la fête est facile.
Après quelques verres, les oncles vacillent.
Après le «sleigh-ride», bien emmitouflés,
Les cousines/cousins deviennent ankylosés.

William Martin
École secondaire de Pain Court



À quoi pensez-vous lorsque vous entendez «Noël» ? Pensez-vous à la naissance de Jésus, à la belle neige blanche qui recouvre la terre gelée, les réunions avec la parenté à qui vous n'avez pas parlé depuis quelque temps ? Ou est-ce que vous pensez aux cadeaux que vous recevrez en abondance sans aucune raison, au stress que vous allez ressentir en essayant de trouver le cadeau parfait qui plaira à votre amoureux ou à tout l'ouvrage que vous devez accomplir pour faire le souper de votre famille ? Si vous êtes capable de répondre «oui» à la première question vous êtes un parmi quelques milliers de gens.

À travers les décennies, le vrai sens de Noël est disparu de plus en plus. Nous sommes devenus une société qui, à tous les jours, a pour valeurs l'argent et les possessions. Nous travaillons non pour le goût de travailler, non pour la satisfaction de faire quelque chose de productif ou quelque chose qui aidera quelqu'un, mais uniquement pour faire de l'argent dans le but d'augmenter nos possessions matérielles. Malheureusement, cette mentalité d'augmenter nos possessions matérielles a été transmise au temps des Fêtes et nous pensons à combien d'argent et de temps Noël nous coûtera et, en même temps, ce que Noël nous amènera de plus que nous n'avons pas. Avant de retrouver le vrai sens de Noël, nous devons comme société, donner moins de valeur à l'argent comme source de bonheur et regarder plutôt vers la joie de vivre, l'amour et la famille. Si nous réussissons à faire cela, nous serons capables de réellement dire que nous célébrons le temps de Noël.

Joshua Martin
École secondaire de Pain Court





Resserrer les liens familiaux et les relations d'amitié pendant les Fêtes

De plus en plus, les Fêtes deviennent une période bouleversante et stressante. La période des Fêtes est devenue plutôt impersonnelle. Plusieurs d'entre nous oublient que cette période de l'année est pour célébrer avec la famille et les amis.

Il y a plusieurs choses qu'on peut faire durant cette période de l'année pour resserrer les liens familiaux et les relations d'amitié. On peut planifier des sorties pour la famille et les amis. Les sorties peuvent inclure : faire du patinage, aller au cinéma et même faire un voyage en auto. Les cadeaux que tu fais toi-même, qui viennent du cœur, représentent bien l'amour que tu as envers la personne à laquelle tu l'offres. Même les activités quotidiennes comme nettoyer la maison et aider à monter les décorations peuvent resserrer les liens familiaux. De plus, en aidant autour de la maison, il y aura moins de stress pour les autres membres de ta famille.

En faisant différentes choses ensemble, le sens de la famille et de l'amitié se développeront plus profondément.

Rachelle Faubert
École secondaire de Pain Court



Horaire des offices religieux

Paroisse St-Simon et St-Jude, Belle-Rivière
Sacrement du pardon
18 décembre : 19 h
Messes
24 décembre : 18 h (anglais)
21 h (anglais)
Minuit (anglais)
25 décembre : 9 h (anglais)
10 h 30 (français)
12 h (anglais)
31 décembre : 17 h (anglais)
1er janvier : 9 h (anglais)
10 h 30 (français)
12 h (anglais)

La communauté paroissiale de l'Annonciation-Notre-Dame-de-Lourdes et St-Joachim
Messes en français
24 décembre : minuit
1er janvier : 10 h

Paroisse St-François-Xavier, Tilbury
Sacrement du pardon
22 décembre : 19 h à 20 h 30
23 décembre : 19 h à 20 h 30
Messes
24 décembre : 18 h 30 (anglais)
23 h (anglais)
25 décembre : 10 h (bilingue)
31 décembre : 17 h 30 (anglais)
1er janvier : 10 h (bilingue)

La communauté paroissiale de l'Immaculée-Conception et St-Philippe
Immaculée-Conception
Messes
24 décembre : Minuit (français)
25 décembre : 11 h (anglais)
1er janvier : 11 h (anglais)
St-Philippe
Messes
24 décembre: 19 h (bilingue)
1er janvier : 9 h (français)

Paroisse St-Joseph, Rivière-aux Canards
Sacrement de pardon
19 décembre : 19 h à 21 h
21 décembre : 16 h à 17 h
Messes
24 décembre : 17 h Messe pour les enfants (anglais)
20 h(anglais)
11 h (français)
25 décembre : 9 h (français)
11h (anglais)
31 décembre : 17 h (anglais)
1er janvier : 9 h (français)
11 h (anglais)

Paroisse St-Jérôme, Windsor
Messes en français
24 décembre : 19 h (Messe pour les enfants)
minuit
25 décembre :11 h
31 décembre : 19 h
1er janvier : 11 h

Paroisse Ste-Anne, Tecumseh
Sacrement du pardon
19 décembre : 19 h 30 à 21 h
20 décembre : 19 h à 21 h
21 décembre : 9 h à midi
Messes
24 décembre : 17 h (anglais)
19 h (anglais)
21 h (anglais)
Minuit (bilingue)
25 décembre : 9 h (français)
10 h 30 (anglais)
12 h (anglais)
31 décembre : 17 h (anglais)
19 h (anglais)
1er janvier : 9 h (français)
10 h 30 (anglais)
12 h (anglais)



Pour que les enfants retrouvent leur coeur d'enfant

La période des cadeaux :

Référer un enfant est également un grand cadeau leur vie

(L'édition Nouvelles) L'an dernier, La Fondation Canadienne Rêves d'Enfants a réalisé pas moins de 600 rêves d'enfants atteints d'une maladie menaçant leur vie.

Ces rêves – qu'il s'agisse d'excitants voyages en famille, de nouveaux animaux de compagnie, ou de chambres entièrement aménagées en salles d'amusement – servent d'agréables diversions aux dures réalités d'avoir à vivre avec une grave maladie. Plusieurs enfants défient les pronostics et La Fondation Canadienne Rêves d'Enfants croit qu'il existe encore plus d'enfants et de familles au Canada qui seraient enchantés de pouvoir espérer la réalisation d'un grand rêve. À cette période de l'année, ces familles vous disent de ne pas hésiter à téléphoner pour référer un enfant. Le processus se déroule de la façon suivante.

Lorsqu'un enfant est diagnostiqué comme atteint d'une maladie menaçant sa vie, la vie quotidienne de toute la famille devient une suite d'événements traumatisants. Le choc de la prise de conscience, les traitements, les médicaments, l'hospitalisation et la maladie elle-même, perturbent plusieurs aspects de la vie. L'enfant peut se sentir totalement désemparé devant les tâches quotidiennes les plus simples.

Mais le rêve n'appartient vraiment qu'à l'enfant. Il peut s'agir de l'événement qui lui permettra de retrouver un certain contrôle. Bien que ce rêve ne puisse modifier sa condition, le fait de songer à toutes les merveilleuses possibilités détourne l'attention autrement portée sur la maladie. La famille s'engage dans la discussion et la planification et tous attendent la réalisation imminente de cet heureux événement.

Le processus

La Fondation Canadienne Rêves d'Enfants ne fait aucune sollicitation auprès des enfants; ceux-ci doivent être référés. Les enfants admissibles doivent être âgés d'au moins 3 ans, mais ils doivent avoir moins de 18 ans au moment où la demande est faite. L'enfant doit être un résidant légal du Canada et être atteint d'une maladie reconnue comme menaçant sa vie. Bien que les enfants puissent être référés par la famille, ou par des membres de l'équipe de soins de santé, les parents ou les tuteurs légaux doivent initialement manifester leur intérêt à la Fondation. Il existe des divisions dans chaque province.

Une fois l'enfant référé, le diagnostic est confirmé par le médecin traitant. Le médecin avise ensuite la Fondation, de façon confidentielle, du moment idéal pour réaliser le rêve, des besoins spéciaux de l'enfant et informe le personnel des besoins médicaux. Lorsque le rêve est approuvé du point de vue médical, l'enfant doit alors prendre la plus importante décision : " Si tu pouvais réaliser un rêve, lequel t'apporterait le plus grand bonheur ? "

Si vous souhaitez donner à la Fondation, ou référer un enfant, faites le 1 800 267-9474 sans frais ou visitez notre site Internet au www.childrenswish.ca.

La salubrité des aliments durant le temps des Fêtes

(L'édition Nouvelles)–Les aliments occupent une place de choix dans la plupart des célébrations du temps des Fêtes. En suivant les conseils ci-dessous sur la manipulation sécuritaire des aliments, vous diminuerez le risque de toxi-infections alimentaires.

Préparation et service des buffets des Fêtes

- Observez la " règle des deux heures " quand vous servez un grand repas ou un buffet. Faites en sorte que les aliments périssables ne restent pas plus de 2 heures dans la plage de température dangereuse, c'est-à-dire entre 4 °C (40 °F) et 60 °C (140 °F).
- Préparez les aliments rapidement, faites-les cuire à fond et servez-les immédiatement. Maintenez les plats chauds à au moins 60 °C (140 °F) en utilisant des chauffe-plats, des plats-réchauds ou des mijoteuses. Gardez les aliments froids au frais en posant les plats de service sur de la glace concassée.
- Servez les aliments par petits bols ou petits plateaux à la fois. Renouvelez ces derniers souvent.
- Conservez les plats de remplacement dans le four ou dans le réfrigérateur jusqu'au moment de servir.
- Il est imprudent d'ajouter des aliments frais dans un plat qui est resté à la température de la pièce pendant plus de deux heures.
- Retirez tous les aliments du buffet au bout de deux heures.

Pour consommer sans crainte vos restes du temps des Fêtes, il faut les conserver adéquatement

Conseils pour la conservation des aliments durant le temps des Fêtes

- Bien qu'il soit tentant de laisser traîner les restes de dinde pour s'en faire des collations après le repas, il faut les placer au réfrigérateur sans tarder dans des contenants peu profonds pour que le refroidissement soit rapide. Évitez de trop remplir le réfrigérateur de façon à ne pas gêner la circulation de l'air froid.
- Désossez la dinde et conservez séparément la viande, la farce et la sauce.
- Réchauffez les restes en les portant à au moins 74 °C (165 °F). Faites cuire la sauce à gros bouillons en remuant constamment.
- Consommez les restes de dinde et les autres plats cuisinés dans les deux à trois jours, et la farce et la sauce dans les deux jours.

Pour en savoir plus sur les toxi-infections alimentaires et la manipulation sécuritaire des aliments, visitez le site Web de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (www.inspection.gc.ca) et cliquez sur " Centre des consommateurs ".

Élections au Conseil public

Le 11 décembre dernier, le Conseil scolaire de district du Centre-Sud-Ouest (CSDCSO) a tenu sa réunion d'organisation à son siège social de Toronto.

Lors de son assemblée, les membres du Conseil ont procédé à l'élection de leur présidence et de leur vice-présidence. Ronald Marion a été réélu à l'unanimité président du CSDCSO pour une sixième année consécutive. Le mandat de la vice-présidence a été confié à Gilles Arpin, qui a également été réélu.



Ronald Marion (à droite) et Gilles Arpin, respectivement président et vice-président du Conseil scolaire de district du Centre-Sud-Ouest

Monsieur Marion a accepté avec joie le rôle de président du CSDCSO. Lors de son allocution, il a fait une rétrospective des réalisations du Conseil au cours de la dernière année.

Il s'est exprimé en ces termes : «Soucieux de la réussite scolaire de ses élèves, le CSDCSO s'est doté d'un cadre d'imputabilité et de responsabilisation. Cet outil permettra d'indiquer de façon claire, précise et objective l'atteinte des buts fixés par le Conseil par rapport à ses programmes et à ses services.

Ce processus identifiera les domaines à améliorer et les mesures à prendre pour assurer la prestation d'une éducation de qualité dans le but premier d'améliorer le rendement des élèves.

Par ailleurs, le principal défi du Conseil sera d'obtenir un financement adéquat et équitable du gouvernement ontarien. Nous attendons avec impatience que le rapport de monsieur Rozanski soit rendu public.

Ses recommandations détermineront si nous devons poursuivre nos revendications afin que les formules de financement soient plus généreuses de manière à tenir compte des besoins particuliers et pressants de notre Conseil, tels qu'en enfance en difficulté, en immobilisations et pour l'achat de manuels scolaires destinés à nos élèves.

Le vrai père Noël

Grâce au dévouement d'Adrien Bézaire, l'école Monseigneur Augustin Caron, à LaSalle, a son propre père Noël pendant toute l'année.

Adrien Bézaire, un pompier de LaSalle, est un homme exceptionnel depuis l'ouverture de l'école. La sécurité et le bien-être des enfants ont toujours été sa priorité. Par exemple, il a organisé plusieurs présentations portant sur la prévention d'incendies. Il éduque les élèves à la caserne et il a même mis sur pied la première simulation d'accident dans une école élémentaire pour promouvoir sécurité à bicyclette.

Cette année, il a construit un chariot pour le programme de lait. Il est vice-président du Conseil d'école et il a joué le rôle du père Noël pour amuser les petits. L'école a même gagné la première place pour le char allégorique dans le défilé de Noël à LaSalle grâce à ses efforts et son organisation. Il a apporté beaucoup de bonheur aux élèves et au personnel au fil des années.



Avis à tous nos lecteurs et annonceurs

Veuillez prendre note que les bureaux du journal *Le Rempart* seront fermés pendant la période des Fêtes. Le prochain numéro paraîtra le 8 janvier 2003.

Horaire de télévision

Semaine du 28 décembre au 3 janvier








Samedi

8h00
RDS SPORTS 30 (R)
SRC MONA LE VAMPIRE
TFO PETIT POTAM
Mplus VJ: NABI-ALEXANDRE CHARTIER

8h15
TV5 SOLUBLE DANS L'AIR
TFO OUI OUI

8h30
TV5 ICI BLA BLA BLA
RDS SPORTS 30 (R)
SRC WOUNCHPOOUNCH
TFO CLIFFORD

8h45
TV5 NIOUZZ

9h00
TV5 RE-7
RDS RDS MOTORISÉ (R)
SRC LA LÉGENDE DE TARZAN
TFO LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY

9h30
TV5 ACOUSTIC
RDI BULLETIN DES JEUNES
SRC LES WEEKENDERS
TFO FANTASTIC STUDIO

10h00
TV5 LES DÉBROUILLARDS
RDS LE MONDE DU SPORT GILLETTE (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC WHEEL SQUAD
TVA TONUS
TFO AMANDINE MALABUL

10h30
TV5 GÉNIES EN HERBE
RDS TENNIS DE TABLE Omnium du Japon FITT (R)
RDI L'ÉPICERIE
SRC TITEUF
TVA VISEZ DANS LE MILLE!
TFO AU MAX
Mplus ALL ACCESS STAR MODE

11h00
TV5 VA SAVOIR
RDI LE JOURNAL RDI
SRC IZNOGOUD
TVA VINS ET FROMAGES
TFO LES MAÎTRES DES SORTILÈGES

11h30
TV5 DÉCOUVERTE (R)
RDS YOZ (R)
RDI ENTRÉE DES ARTISTES (R)
SRC LES NOUVELLES AVENTURES DE ROBINSON SUISSE
TVA I-D MAISON (R)
TFO COUP DE THÉÂTRE
Mplus FAX RÉTRO

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS SKI MAG (R)
RDI SRC L'HEURE DU MIDI
TFO CARMEN CAMPAGNE (R)

12h15
TV5 FRANC PARLER

12h30
TV5 ET SI VOUS ME DISIEZ TOUTE LA VÉRITÉ
RDS SPORTS 30 (R)
RDI ENJEUX
SRC CINÉMA *La coupe* Grâce à un jeune moine tibétain rusé et passionné, tout le monastère peux voire la Coupe. Neten Chokling, Orgyen Tobgyal (1999,Conte)
TVA FLEURS ET JARDINS

13h00
TV5 REFLETS SUD
RDS MAGAZINE OLYMPIQUE (R)
RDI HISTOIRES OUBLIÉES
TVA VIA TVA
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT
Mplus VJ: CHELI

13h30
RDS À VOS MARQUES
TVA PÈLERIN DE L'ESPÉRANCE

14h00
TV5 JOURNAL SUISSE
RDS HOCKEY *EN DIRECT* Canada vs République Tchèque Halifax, Nouvelle-Écosse
RDI LA SEMAINE VERTE
TVA BUGS BUNNY
TFO BROADWAY, UN SIÈCLE DE COMÉDIES MUSICALES (R)

14h30
TV5 RÊVES EN AFRIQUE
SRC CINÉMA *Le roi et l'oiseau* Un jeune ramoneur enlève une bergère au roi prétentieux qui veut l'épouser. (1979,Dessin animé)
TVA INFOPUBLICITÉ

15h00
TV5 SPORT AFRICA
RDI IMPACT
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO LE PÈRE NOËL ET LE TAMBOUR MAGIQUE (R)
Mplus MIX MANIA (R)

15h30
TV5 À COMMUNIQUER
RDI LE GRAND SAUT (R)
TVA INFOPUBLICITÉ

16h00
RDI GRIFFE
SRC ADRÉNALINE
TVA CINÉMA *Les premiers colons* En 1804, deux explorateurs mènent une expédition dans le nord-ouest des États-Unis. Matthew Perry, Chris Farley (1998,Western)
Mplus MTV JAMMED

16h15
TFO NICOLAS, LE PETIT ELFE

16h30
RDS LA PRATIQUE DU CANADIEN
RDI JOURNAL DE FRANCE
Mplus MTV JAMMED

17h00
TV5 MONDIAL D'IMPRO JUSTE POUR RIRE (R)
RDS HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON (R)
RDI LE JOURNAL RDI
TFO CARMEN CAMPAGNE (R)
Mplus I.D. MODE

17h30
RDS ARTS MARTIAUX Championnat du monde (R)
RDI BULLETIN DES JEUNES
Mplus COMMENT DEVENIR UNE ROCK STAR... EN 13 LEÇONS

18h00
TV5 LES BEAUX JARDINS
RDS SPORTS 30
RDI HISTOIRES OUBLIÉES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TVA LE TVA 18 HEURES
TFO COUP DE THÉÂTRE
Mplus BOX OFFICE (R)

18h30
TV5 JOURNAL DE FRANCE
RDS AVANT-MATCH MOLSON EX
RDI CULTURE-CHOC
SRC LE MANOIR ENCHANTÉ
TVA CINÉMA *L'enfant sacré du Tibet* Un travailleur social est chargé de veiller sur un jeune lama tibétain. Eddie Murphy, Charlotte Lewis (1986,Comédie)
TFO VOLT (R)
Mplus CIMETIÈRE DES CD

19h00
TV5 À COMMUNIQUER
RDS SRC HOCKEY *EN DIRECT* Canadiens de Montréal vs Penguins de Pittsburgh LNH Site: Aréna Mellon Pittsburgh, Pennsylvanie
RDI LE JOURNAL RDI
TFO CINÉMA *Les femmes savantes* La place des femmes dans la société, le dilemme entre mariage d'amour et de raison. Jacques-Henri Gagnon, Marie Ginette Guay (2000,Drame)
Mplus I.D. MODE (R)

19h30
RDI LA VIE... RIEN D'AUTRE (R)

20h00
RDI AMERICA

20h30
TVA CINÉMA *La bidasse* Une jeune veuve s'engage dans l'armée et se signale à l'attention. Armand Assante, Goldie Hawn (1980,Action)
Mplus DANS LA PEAU DE...

21h00
TV5 CONCERTS INTERNATIONAUX DU DOMAINE FORGET
RDI LE TÉLÉJOURNAL
TFO CINÉMA *Sac de noeuds* Rose-Marie laisse son mari pour mort et se réfugie chez sa voisine paumée. Isabelle Huppert, Josiane Balasko (1985, Comédie)
Mplus LES OSBOURNE

21h30
RDS SPORTS 30
RDI LA VIE... RIEN D'AUTRE (R)
Mplus DOLLARACLIPS

22h00
TV5 PLEIN SUD, LE GRAND VOYAGE
RDI GRANDS REPORTAGES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
Mplus CONCERT PLUS

22h30
RDS HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON (R)
SRC LES NOUVELLES DU SPORT

22h45
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU

22h55
SRC CINÉMA *Indochine* Une mère et sa fille sont amoureuses d'un jeune officier de la marine française. Catherine Deneuve, Vincent Perez (1991,Drame)

23h00
TV5 L'AVOCATE
RDS HOCKEY Canada vs République Tchèque Halifax, Nouvelle-Écosse (R)
RDI ZONE LIBRE
TFO CINÉMA *Prénom Carmen* Carmen attaque une banque pour tourner un film avec ses amis. Maruschka Detmers, Jacques Bonnafé (1983,Drame)

23h10
TVA CINÉMA *Nous ne sommes pas des anges* Deux prisonniers se font passer pour des prêtres dans le but de franchir la frontière Robert De Niro, Sean Penn (1989,Action)

23h30
Mplus ALBUM CLASSIQUE

0h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL (R)

0h30
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDI ENTRÉE DES ARTISTES (R)
TFO CINÉMA *La Trilogie d'Apu: La complainte du sentier* Les années d'apprentissage d'Apu, le fils de paysans bengalis. Uma Das Gupta, Karuna Bannerjee (1955,Drame)
Mplus EXPOSÉ

0h45
TV5 MACADAM TANGO (R)

Dimanche

8h00
RDS SPORTS 30 (R)
SRC TROIS HÉROS POUR UN CADEAU
TFO PETIT POTAM
Mplus COMMENT DEVENIR UNE ROCK STAR... EN 13 LEÇONS

8h15
TFO OUI OUI

8h30
TV5 ICI BLA BLA BLA
RDS SPORTS 30 (R)
SRC HERCULE
TFO CLIFFORD
Mplus MTV JAMMED (R)

8h45
TV5 NIOUZZ

9h00
TV5 1001 CULTURES
RDS HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON (R)
SRC LA COUR DE RÉCRÉ
TFO LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY
Mplus MTV JAMMED

9h30
TV5 PALETTES
RDS CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES
RDI BULLETIN DES JEUNES
SRC HISTÉRIA!
TFO FOU D'ART
Mplus BOX OFFICE

9h45
TFO ENTREZ DANS LA DANSE

10h00
TV5 CONCERTS INTERNATIONAUX DU DOMAINE FORGET
RDS VACANCES NATURE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC LE JOUR DU SEIGNEUR
TVA CINÉMA *Les aventures de Pinocchio* Un vieux sculpteur fabrique un pantin de bois qui s'anime comme par magie. Martin Landau, Geneviève Bujold (1996,Conte)
TFO AMANDINE MALABUL (R)
Mplus FAX RÉTRO

10h30
RDS RANDONNÉES QUÉBEC
RDI HISTOIRES OUBLIÉES (R)
TFO HORACE ET TINA

11h00
TV5 CONCERT AU PALAIS ROYAL
RDS BONNE PÊCHE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC MON ANGE
TFO PALI, MALI ET LEURS AMIS

11h30
RDS PASSION PLEIN AIR
RDI RDI JUNIOR (R)
TFO CANADA À LA CARTE
Mplus CONCERT PLUS (R)

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS PLEIN AIR SANS LIMITES
RDI SRC L'HEURE DU MIDI
TVA LE BRUNCH DE MAMAN DION (R)
TFO L'ANCIEN TESTAMENT, LA BIBLE EN IMAGES

12h15
TV5 TV5 L'INVITÉ

12h30
TV5 LE LIBAN FAIT LA DICTÉE AVEC BERNARD PIVOT
RDS SPORTS 30 (R)
RDI L'ÉPICERIE (R)
SRC LA SEMAINE VERTE
TFO LES CHEMINS DE LA FOI

13h00
RDS PROFIL (R)
RDI RDI EN DIRECT
TVA ÉVANGÉLISATION 2000
TFO DUELS EN MER (R)

Mplus ALBUM CLASSIQUE (R)

13h30
RDS GUY LAFLEUR: LE FRANC TIREUR DU HOCKEY (R)
SRC SECOND REGARD
TVA BOUTIQUE TVA

13h45
TV5 COURANTS D'ART PATRIMOINE

14h00
TV5 JOURNAL SUISSE
SRC CINÉMA *Le facteur* Un poète chilien se réfugie sur une île où il se lie d'amitié avec un fils de pêcheur. Massimo Troisi, Philippe Noiret (1994,Drame)
TFO CANO (R)
Mplus EXPOSÉ

14h30
RDS JUNIOR ET MAJEUR
TVA INFOPUBLICITÉ
Mplus DOLLARACLIPS

15h00
TV5 CHANTER LA VIE
RDS HOCKEY *EN DIRECT* Canada vs Allemagne Halifax, Nouvelle-Écosse
RDI GRANDS REPORTAGES (R)
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO LES CONTES DE PIERRE LAPIN ET SES AMIS (R)
Mplus MUSIQUEPLUS EN DIRECT DU EXTRÊME FEST

15h30
TV5 LA TRIBU IOTA EN TOURNÉE
TVA CINÉMA *Willow* Un nain est chargé de conduire dans un château un bébé qui est menacé par une reine. Warwick Davis, Val Kilmer (1988,Conte)
TFO CLIFFORD
Mplus MTV JAMMED (R)

16h00
RDI GRIFFE (R)
SRC LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT
TFO CINÉMA *Le prince Grenouille* Anna vient à la rescousse d'une grenouille qui se transforme en prince. Matthias Schweighöfer, Ania Knauer (2000,Drame)
Mplus MUSIQUEPLUS EN DIRECT DU EXTRÊME FEST

16h30
RDI JOURNAL DE FRANCE
Mplus SPAM

17h00
TV5 MONDIAL D'IMPRO JUSTE POUR RIRE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC LE MONDE SELON TIPPI
Mplus MUSIQUEPLUS EN DIRECT DU EXTRÊME FEST

17h30
RDS LA SÉRIE CART MOLSON EXPORT - REVUE 2002
RDI BULLETIN DES JEUNES (R)
TFO BON APPÉTIT, LES ENFANTS

18h00
TV5 PORTRAIT DE FAMILLE
RDI LA GRANDE AVENTURE DE LA TÉLÉVISION (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TVA LE TVA 18 HEURES
TFO HISTOIRES DE COMPOSITEURS

18h30
TV5 JOURNAL DE FRANCE
RDS SPORTS 30
RDI SECOND REGARD
SRC DÉCOUVERTE
TVA CINÉMA *Matilda* Les tribulations d'une fillette envoyée dans une école dirigée par une tortionnaire. Mara Wilson, Danny DeVito (1996,Comédie)

19h00
TV5 D'ICI ET D'AILLEURS
RDS BOXE Carte à communiquer
RDI LE JOURNAL RDI
TFO L'ENLÈVEMENT AU SÉRAIL (R)

19h30
TV5 PLEIN SUD, LE GRAND VOYAGE
RDI LA VIE... RIEN D'AUTRE
SRC À TRAVERS CHANTS

20h00
RDI ZONE LIBRE (R)

20h30
TV5 BOUSILLE ET LES JUSTES
RDS FOOTBALL *EN DIRECT* Buccaneers de Tampa Bay vs Bears de Chicago LNF Site: Soldier Field Chicago, Illinois
TVA CINÉMA *Un beau jour* Une architecte et un journaliste s'entraident pour venir à bout d'importantes obligations. Michelle Pfeiffer, George Clooney (1996,Comédie)

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
SRC GAUVREAU OU L'OBLIGATION DE LA LIBERTÉ
TFO CINÉMA *Le retour de Don Camillo* Don Camillo est exilé par son évêque dans une église en montagne. Fernandel, Gino Cervi (1953,Comédie)

22h00
RDI GRANDS REPORTAGES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL

22h30
TV5 D.
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
Mplus DOLLARACLIPS

22h45
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU

22h55
SRC CINÉMA *My Left Foot: l'histoire de Christy Brown.* Né handicapé en 1932, à Dublin, un homme est promis à une vie végétative. Daniel Day-Lewis, Brenda Fricker (1990, Biographie)

23h00
TV5 RIDEAU ROUGE
RDI LA REVUE NATIONALE (R)
TFO DUELS EN MER
Mplus MTV JAMMED (R)

23h10
TVA DRÔLES DE MAISONS

23h30
RDS SPORTS 30
Mplus MUSIQUEPLUS EN DIRECT DU EXTRÊME FEST

23h40
TVA INFOPUBLICITÉ

0h00
RDS REVUE GOLF 2002 (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT

0h30
TV5 TV5 LE JOURNAL (R)
TFO CINÉMA *Sac de noeuds* Rose-Marie laisse son mari pour mort et se réfugie chez sa voisine paumée. Isabelle Huppert, Josiane Balasko (1985,Comédie)

0h45
TV5 À COMMUNIQUER

Lundi

19h00
TV5 PYRAMIDE (R)
RDS CETTE SEMAINE DANS LA LNH
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CINÉMA *Anna et le roi* Une gouvernante anglaise part au Siam, enseigner aux 58 enfants du roi Mongkut. Yun-Fat Chow, Judie Foster (1999,Drame)
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT
Mplus FAX RÉTRO (R)

19h30
TV5 LE NOUVEAU TESTAMENT
RDS PROFIL
RDI LA SOIRÉE DU HOCKEY À RADIO-CANADA

20h00
RDS PATINAGE ARTISTIQUE Trophée Lalique Paris, France
TFO TAMBOURS BATTANTS (R)

20h30
Mplus CLIPS

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA MUSICOGRAPHIE
TFO CINÉMA *Détective* Deux détectives enquêtent sur la mort d'un mystérieux prince. Claude Brasseur, Nathalie Baye (1985,Drame)

21h30
TV5 PORTRAIT DE FAMILLE (R)

22h00
RDS SPORTS 30
RDI GRANDS REPORTAGES *Partie 1 de 4 (suite le 31 déc)*
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
Mplus CINÉMA *Radio rebels* Musiciens rock s'introduisent dans une station de radio. Brandon Fraser, Steve Buscemi (1994,Comédie)

22h30
RDS CETTE SEMAINE DANS LA LNH (R)
TVA CINÉMA *BASEketball* Les créateurs de South Park ont inventé un sport qui combine le baseball et le basketball! Yasmine Bleeth, Matt Stone (1998,Comédie)

23h00
RDS SPORTS DE COMBATS
RDI GRANDS REPORTAGES
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT (R)

23h25
SRC CINÉMA *Jane Eyre* Une jeune orpheline devient gouvernante dans un manoir. Charlotte Gainsbourg, William Hurt (1996,Drame psychologique)

23h30
TV5 LES ALLUMÉS.BE

0h00
TV5 TV5 LE JOURNAL (R)
RDS BOXE Carte à communiquer (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT
Mplus VJ: CHELI (R)

0h15
TV5 TOUT LE MONDE EN PARLE

0h30
TFO CINÉMA *Le retour de Don Camillo* Don Camillo est exilé par son évêque dans une église en montagne. Fernandel, Gino Cervi (1953,Comédie)

0h50
TVA INFOPUBLICITÉ

Mardi

19h00

TV5 FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUÉBEC (R)
RDS JUNIOR ET MAJEUR (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CINÉMA *Alegria* Un mime de rue qui veut mettre fin à ses jours tombe amoureux. Mako Frank Langella, René Bazinet (1998)
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT

19h30

RDS AVANT-MATCH MOLSON EX
RDI LA VIE... RIEN D'AUTRE
TVA CINÉMA *Elvis Gratton* Les tribulations d'un garagiste qui voue un véritable culte au chanteur Elvis Presley. Julien Poulin, Denise Mercier (1985, Comédie)

20h00

RDS HOCKEY *EN DIRECT* Canadiens de Montréal vs Flames de Calgary LNH Site: Stade McMahon Calgary, Alberta
RDI GRANDS REPORTAGES
TFO NATHALIE CHOQUETTE, L'ÈRE D'UNE DIVA

20h30

TV5 TOUT LE MONDE EN PARLE

21h00

RDI LE TÉLÉJOURNAL
SRC INFOMAN 2002
Mplus VIRGINIE ET DANSE

21h10

TFO CINÉMA *Fame* Quatre étudiants suivent un programme spécialisé en option arts. Lee Curreri, Paul McCrane (1980, Aventure)

21h30

TVA UN MONDE DE FOUS

22h00

RDI GRANDS REPORTAGES *Partie 2 de 4 (suite le 1 jan)*
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT

22h30

RDS HOCKEY Canada vs Finlande Halifax, Nouvelle-Écosse
TVA CINÉMA *Faites à l'os* Les mésaventures de trois copains qui se mettent à vendre de la marijuana volée. Dave Chappelle, Guillermo Diaz (1997, Comédie)

23h00

TV5 À COMMUNIQUER
RDI ZONE LIBRE
SRC UNE CHANCE QU'ON S'A

23h15

TFO L'ART D'ÊTRE PARENT (R)

0h00

TV5 TV5 LE JOURNAL
RDI LE TÉLÉJOURNAL (R)
TFO VOLT
Mplus ALL ACCESS STAR MODE (R)

0h15

TV5 LE CABARET LATIN

0h30

SRC CINÉMA *Une jolie femme* Un homme d'affaires tombe amoureux d'une prostituée. Julia Robert, Richard Gere (1990, Comédie)
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO CINÉMA *Détective* Deux détectives enquêtent sur la mort d'un mystérieux prince. Claude Brasseur, Nathalie Baye (1985, Drame)

Mercredi

19h00

TV5 PYRAMIDE (R)
RDS LA PRATIQUE DU CANADIEN (R)
RDI LA REVUE INTERNATIONALE
TFO MAESTRO
Mplus TOP 50 2002 (R)

19h30

TV5 L'ENFANT DES LUMIÈRES
RDS LE MONDE DU SPORT GILLETTE
SRC INFOMAN 2002 (R)
TFO CINÉMA *Gabrielle Roy* Documentaire mettant en lumière la vie & l'oeuvre de l'auteure en renommée internationale. (1998, Documentaire)

20h00

RDS PATINAGE ARTISTIQUE Coupe de Russie Moscou, Russie
RDI GRANDS REPORTAGES (R)

20h30

SRC UNE CHANCE QU'ON S'A (R)

21h00

RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TFO CINÉMA *Conte d'hiver* Félicie continue d'aimer Charles et le hasard récompense son attente. Charlotte Véry, Frédéric Van Den Driessche (1991, Drame)

21h30

TV5 LA BOTTINE SOURIANTE (R)
RDI ENTRÉE DES ARTISTES (R)

22h00

RDS SPORTS 30
RDI GRANDS REPORTAGES *Partie 3 de 4 (suite le 2 jan)*
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU

22h30

TV5 LES STARS DE L'OPÉRA (R)
RDS BILLARD Canada vs États-Unis Site: Dave & Busters Toronto, Ontario (R)
SRC CINÉMA *Souvenir d'Afrique* Une femme tombe amoureuse d'un aventurier auprès duquel elle débute comme écrivain. Meryl Streep, Reobert Redford (1985, Biographie)
TVA CINÉMA *La fille d'en face* Une jeune femme et son ami ont convenu de se suicider s'ils ne rencontraient pas l'amour. Sarah Jessica Parker, Ben Stiller (1996, Comédie)

23h00

RDI ZONE LIBRE
TFO NATHALIE CHOQUETTE, L'ÈRE D'UNE DIVA (R)

23h30

RDS QUÉBEC COURSES (R)

0h00

TV5 TV5 LE JOURNAL (R)
RDS À VOS MARQUES (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT (R)
Mplus PINK À LONDRES (R)

0h15

TV5 BOUSILLE ET LES JUSTES (R)

0h30

RDS TENNIS DE TABLE Omnium du Japon FITT (R)
RDI ENTRÉE DES ARTISTES (R)
TFO CINÉMA *Fame* Quatre étudiants suivent un programme spécialisé en option arts. Lee Curreri, Paul McCrane (1980, Aventure)

0h35

TVA INFOPUBLICITÉ

Jeudi

19h00

RDS HOCKEY *EN DIRECT* Championnat du monde junior Équipes à communiquer Halifax, Nouvelle-Écosse
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CINÉMA *Fanny* Fanny épouse Panisse qui adopte son enfant qu'il aime comme s'il en était le père. Gaëla Le Devehat, Roger Hanin (1999, Comédie dramatique)
TVA LA POULE AUX OEUFS D'OR
TFO CANO

19h30

TV5 L'ENFANT DES LUMIÈRES
RDI LA VIE... RIEN D'AUTRE
TVA MONSIEUR CROCODILE *Partie 2 de 2 (suite du 26 déc)* (R)

20h00

RDI GRANDS REPORTAGES
TVA CINÉMA *Éclair de lune* Une veuve qui se laisse prendre par la passion du frère de son fiancé. Cher, Nicolas Cage (1987, Comédie)
TFO RÊVERIES

21h00

TV5 ÉCRANS DU MONDE
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TFO CINÉMA *La route de Corinthe* Shanny veut découvrir l'assassin de son mari, un chargé de mission de l'OTAN. Jean Seberg, Christian Marquand (1967)

21h30

TV5 À COMMUNIQUER
RDS SPORTS 30

22h00

RDS HOCKEY *EN DIRECT* Canadiens de Montréal vs Canucks de Vancouver LNH Site: General Motors Place Vancouver, Colombie-Britannique
RDI GRANDS REPORTAGES *Partie 4 de 4 (suite du 1 jan)*
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU

22h30

TVA CINÉMA *Où sont les hommes?* Quatre amis inséparables vivent des relations amoureuses décevantes. Angela Bassett, Whitney Houston (1995, Comédie)

23h00

RDI GRANDS REPORTAGES
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TFO CANO (R)

23h25

SRC CINÉMA *Didier* Un agent recruteur au soccer garde un chien, qui devient un joueur étoile du sport. Alain Chabat, Jean-Pierre Bacri (1997, Comédie)

23h30

TV5 D'ICI ET D'AILLEURS (R)

0h00

TV5 TV5 LE JOURNAL
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT
Mplus KYLIE MINOGUE FEVER 2002

0h15

TV5 LE NOUVEAU TESTAMENT (R)

0h30

RDS SPORTS DE COMBATS (R)
TFO CINÉMA *Conte d'hiver* Félicie continue d'aimer Charles et le hasard récompense son attente. Charlotte Véry, Frédéric Van Den Driessche (1991, Drame)

Vendredi

19h00

RDS HOCKEY *EN DIRECT* Championnat du monde junior Équipes à communiquer Halifax, Nouvelle-Écosse
RDI LE MONDE
TFO CANO

19h30

TV5 À COMMUNIQUER
RDI ENTRÉE DES ARTISTES
Mplus BOX OFFICE

20h00

RDI GRANDS REPORTAGES (R)
TFO LA BOÎTE À FRISSONS
Mplus CLIPS

20h30

SRC LES DERNIERS JOURS
TVA CINÉMA *Allô la police* Un officier naïf de la GRC entend mettre fin aux manoeuvres d'un homme d'affaires cupide. Brendan Fraser, Alfred Molina (1999, Comédie)

21h00

TV5 LES MONOS
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TFO CINÉMA *Moloch* Une journée dans la vie d'Adolf Hitler et d'Eva Braun alors qu'ils séjournent en 1942. Elena Rufanova, Leonid Mozgovoy (1999, Drame documentaire)

21h30

RDS HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON

22h00

RDS SPORTS 30
RDI AMERICA (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
Mplus VIRGINIE ET DANSE

22h30

TV5 DOUCE FRANCE (R)
RDS SKI MAG (R)
TVA CINÉMA *La dernière cavale* La police et la mafia sont aux trousses de truands pour qui un vol a mal tourné. Kiefer Sutherland, Vincent Gallo (1997, Histoire policière)

23h00

RDS PATINAGE ARTISTIQUE Coupe de Russie Moscou, Russie (R)
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TFO CANO (R)
Mplus DOLLARACLIPS

23h25

SRC CINÉMA *Les enfants du silence* Un enseignant s'éprend d'une ancienne élève qui refuse de parler autrement que par signes. William Hurt, Marlee Matlin (1986, Drame psychologique)

23h30

TV5 ÉCRANS DU MONDE (R)
Mplus LES INSOMNIAQUES ATTAQUENT

0h00

TV5 TV5 LE JOURNAL
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VISEZ DANS LE MILLE!

0h15

TV5 PASSEPARTS

0h30

TVA INFOPUBLICITÉ
TFO CINÉMA *La route de Corinthe* Shanny veut découvrir l'assassin de son mari, un chargé de mission de l'OTAN. Jean Seberg, Christian Marquand (1967)

0h45

TV5 LA TRIBU IOTA EN TOURNÉE (R)

Journée en semaine

8h00

RDS SPORTS 30 (R)
RDI Mer LE JOURNAL RDI
TFO CLIFFORD
Mplus Mar PLUS SUR COMMANDE Mer CINÉMA *Radio rebels* (1994)

8h30

RDS RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R)
RDI Mer BULLETIN DES JEUNES (R)
TFO Lun Mar Mer Jeu TIMOTHÉE VA À L'ÉCOLE Ven LES CONTES DE PIERRE LAPIN ET SES AMIS

8h45

SRC Mer 64, RUE DU ZOO

9h00

RDS Lun SKI MAG (R) Mar LE MONDE DU SPORT GILLETTE (R) Mer AVANT-MATCH MOLSON EX (R) Jeu CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES (R) Ven HOCKEY Championnat du monde junior (R)
RDI Lun Ven RDI AUJOURD'HUI Mer LE JOURNAL RDI
SRC Lun Mar Ven TOUS LES MATINS Mer TOUT SEUL EN HIVER Jeu CINÉMA *Beautés sauvages* (1997)
TVA DEUX FILLES LE MATIN
TFO LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY

9h30

TV5 Lun SILENCE ÇA POUSSE (R) Mar CULTIVÉ ET BIEN ÉLEVÉ Mer ARTE REPORTAGE (R) Jeu SMOKING ET BASKET Ven TÉLÉTOURISME
RDS Lun HOCKEY Canada vs Allemagne (R) Mar MAGAZINE OLYMPIQUE (R) Mer HOCKEY Canadiens de Montréal vs Flames de Calgary LNH (R) Jeu VACANCES NATURE (R)
RDI Mar L'ÉPICERIE Mer SECOND REGARD Jeu BULLETIN DES JEUNES
SRC Mer LES SOURIS DES QUATRE SAISONS
TFO PAPI BONHEUR

10h00

TV5 Lun Mar Mer Jeu TV5 LE JOURNAL
RDS Mar PATINAGE ARTISTIQUE Trophée Lalique (R) Jeu RANDONNÉES QUÉBEC (R)
RDI Lun Mar Jeu LE JOURNAL RDI Mer LA REVUE NATIONALE Ven L'ATLANTIQUE EN DIRECT
SRC Mer CÉLÉBRER LE TEMPS.. AVEC GILLES VIGNEAULT (R)
TVA LES SAISONS DE CLODINE
TFO AMANDINE MALABUL
Mplus Mer SPAM

10h15

TV5 Lun LA MÉTÉO Mer Jeu TV5 L'INVITÉ

10h30

TV5 ZIG ZAG CAFÉ
RDS Jeu BONNE PÊCHE (R)
RDI Lun Jeu L'ATLANTIQUE EN DIRECT
TFO Lun Mar Mer PASSIONS D'ENFANTS Jeu Ven PALI, MALI ET LEURS AMIS
Mplus Mar HIP HOP Mer EMINEM

11h00

RDS Jeu PASSION PLEIN AIR (R)
RDI Mer LA REVUE INTERNATIONALE
SRC RICARDO
TVA Lun CINÉMA *Larmes fatales* (1993) Mar CINÉMA *Le club des agents secrets* (1996) Mer CINÉMA *Mais qui est Harry Crumb?* (1989) Jeu CINÉMA *Thédore Rex* (1995) Ven CINÉMA *Power Rangers: Le film* (1995)
TFO MONSTRES ET MERVEILLES
Mplus Mar FAX RÉTRO

11h30

TV5 LES ZAP
RDS Jeu PLEIN AIR SANS LIMITES (R) Ven JUNIOR ET MAJEUR (R)
RDI Lun Mar Jeu Ven ENSANTÉ
SRC Lun Mar Mer Jeu CHIENS AU TRAVAIL Ven L'HEURE DU MIDI
TFO C'EST PAS SORCIER
Mplus Mer TOP 50 2002 Jeu KYLIE MINOGUE FEVER 2002

12h00

TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R)
RDI L'HEURE DU MIDI
SRC Lun Mar Jeu L'HEURE DU MIDI
TFO Lun ANNIE BROCOLI (R) Mar ANNIE BROCOLI DANS L'ESPACE Mer HUGO ET LE DRAGON Jeu Ven LA FAMILLE PASSIFLORE

12h15

TV5 Lun Mar Mer Jeu CHERCHEURS D'OR (R) Ven À COMMUNIQUER (R)

12h30

RDS SPORTS 30 (R)
RDI Lun Mar Jeu Ven LE QUÉBEC EN DIRECT Mer ZONE LIBRE
SRC WIZZ
TFO Jeu Ven LA FAMILLE PASSIFLORE
Mplus Mar CINÉMA *Radio rebels* (1994) Jeu MARC ANTHONY LIVE Ven CLIPS

13h00

RDS SPORTS 30 (R)
SRC Lun CINÉMA *David Copperfield* PARTIE 1 DE 2 (suite le 31 déc) (1999) Mar CINÉMA *David Copperfield* (1999) Mer CINÉMA *Les aventures d'Oliver Twist* (1997) Jeu CINÉMA *Le monde magique des Léprechauns* PARTIE 1 DE 2 (suite le 3 jan) (1999) Ven CINÉMA *Le monde magique des Léprechauns* PARTIE 2 DE 2 (suite du 2 jan) (1999)
TVA Lun Mer Jeu Ven PLANÈTE ANIMALE
TFO Lun Mar Jeu Ven BOUILLON DE CULTURE Mer CINÉMA *L'enlèvement au sérail* (2000)
Mplus Lun CLIPS

13h30

RDS Lun FOOTBALL Chargers de San Diego vs Bears de Chicago LNF (R) Mar YOZ (R) Mer JUNIOR ET MAJEUR (R) Jeu PATINAGE ARTISTIQUE Trophée Lalique (R) Ven BILLARD Canada vs États-Unis (R)
RDI Mer BULLETIN DES JEUNES
TVA QUOI DE NEUF BUGS?
Mplus Jeu CLIPS

13h45

TV5 Lun PAROLES DE CLIPS (R) Mar LE DESSOUS DES CARTES Mer AUTOVISION Jeu SILENCE ÇA POUSSE Ven ITINÉRAIRE D'UN GOURMET
TVA BOUTIQUE TVA

14h00

TV5 JOURNAL SUISSE
RDS Mar CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES (R) Mer HOCKEY Canada vs Finlande (R)
RDI Lun Mar Jeu Ven L'ONTARIO EN DIRECT Mer LA REVUE INSOLITE
Mplus Ven MTV JAMMED

14h30

TV5 Lun DOUCE FRANCE (R) Mar 21E CIRQUE DE MONTE CARLO Mer FESTIVAL INTERNATIONAL DU CIRQUE DE MASSY Jeu LES ARTISANS DE LA VALLÉE DE LA MORT Ven LA BOTTINE SOURIANTE (R)
RDS Mar VACANCES NATURE (R) Ven BOXE Carte à communiquer (R)
TVA HOP LA VIE!
TFO Lun CANO Mar TAMBOURS BATTANTS Jeu NATHALIE CHOQUETTE, L'ÈRE D'UNE DIVA Ven RÊVERIES
Mplus Mar SPAM Ven THE STROKES LIVE

15h00

RDS Mar RANDONNÉES QUÉBEC (R)
RDI Lun Mar Jeu Ven L'OUEST EN DIRECT Mer GRANDS REPORTAGES
SRC ROULI-ROULOTTE
TFO Mer KATIE ET ORBIE (R)
Mplus Lun COMMENT DEVENIR UNE ROCK STAR... EN 13 LEÇONS Mar EMINEM Jeu 1-2-3 PUNK Ven KYLIE MINOGUE FEVER 2002 (R)

15h15

SRC LES FRIMOUSSES

15h30

TV5 Lun CLAUDE CHARRON Jeu LES STARS DE L'OPÉRA Ven À COMMUNIQUER
RDS Mar BONNE PÊCHE (R) Jeu PROFIL (R)
SRC Lun SAGWA Mar Mer Jeu Ven TWEENIES
TVA LES FEUX DE L'AMOUR
TFO PETIT POTAM (R)
Mplus Lun BOX OFFICE

15h45

TFO Mar Mer Jeu Ven OUI OUI

16h00

TV5 Lun FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUÉBEC Mar MONDIAL D'IMPRO JUSTE POUR RIRE Mer À COMMUNIQUER (R)
RDS Mar PASSION PLEIN AIR (R) Jeu PATINAGE ARTISTIQUE Coupe de Russie (R) Ven MISS AMERICA, EN FORME (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC Lun Mar Jeu Ven ART ATTACK
TFO LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY (R)
Mplus Lun HIP HOP Mar TOP 50 2002 Ven DOLLARACLIPS

16h30

TV5 Jeu VINS ET FROMAGES (R) Ven PANORAMA
RDS Lun REVUE BASEBALL 2002 (R) Mar PLEIN AIR SANS LIMITES (R) Mer RALLYE Targa (R)
RDI JOURNAL DE FRANCE
SRC Lun Mar Mer SHELBY WOO ENQUÊTE (R) Jeu SHELBY WOO ENQUÊTE (R) Ven SCIENCES POINT COM
TVA TOP MODÈLES (R)
TFO Lun Mar Mer BILL JR. Jeu Ven CLIFFORD (R)
Mplus Lun Ven PLUS SUR COMMANDE Mer PINK À LONDRES (R)

17h00

TV5 Lun Mar Ven MONDIAL D'IMPRO JUSTE POUR RIRE Mer Jeu TV5 L'INVITÉ
RDS Mar À VOS MARQUES (R) Ven EN FORME MAGAZINE (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC CHICK'N SWELL (R)
TVA QUOI DE NEUF BUGS?
TFO Lun ANNIE BROCOLI (R) Mar ANNIE BROCOLI DANS L'ESPACE Mer HUGO ET LE DRAGON (R) Jeu Ven LA FAMILLE PASSIFLORE (R)

17h15

TV5 Mer Ven ON A TOUT ESSAYÉ

17h30

RDS Lun BILLARD Canada vs États-Unis Mar CETTE SEMAINE DANS LA LNH (R) Mer RDS MOTORISÉ Ven YOZ
RDI Lun BILAN QUÉBEC Mar BILAN CANADA (R) Mer CULTURE-CHOC (R) Jeu Ven MONTRÉAL CE SOIR... CULTUREL
SRC WIZZ
TVA LE TVA
TFO Jeu Ven LA FAMILLE PASSIFLORE
Mplus Lun CRAIG DAVID EN RAPPEL Mer FAX RÉTRO Ven TOP5MUSIQUEPLUS.COM - ANGLO

18h00

TV5 Lun Mar Mer Jeu DES CHIFFRES ET DES LETTRES (R) Ven PASSEPARTS (R)
RDS Mar QUÉBEC COURSES Jeu SKI MAG Ven LE MONDE DU SPORT GILLETTE (R)
RDI Lun RDI JUNIOR Mar Jeu LA GRANDE AVENTURE DE LA TÉLÉVISION Mer LA REVUE NATIONALE Ven HISTOIRES OUBLIÉES

Joyeux Noël
et Bonne et Heureuse Année
à tous nos lecteurs!

Horaire de télévision

Semaine du 4 au 10 janvier

Les chaînes



Samedi

8h00
RDS SPORTS 30 (R)
SRC MONA LE VAMPIRE
TFO PETIT POTAM
Mplus CLIPS

8h15
TV5 À COMMUNIQUER
TFO OUI OUI

8h30
TV5 ICI BLA BLA BLA
RDS SPORTS 30 (R)
SRC WOUNCHPOOUNCH
TFO CLIFFORD

8h45
TV5 NIOUZZ

9h00
TV5 RE-7
RDS RDS MOTORISÉ (R)
SRC LA LÉGENDE DE TARZAN
TFO LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY

9h30
TV5 ACOUSTIC
RDI BULLETIN DES JEUNES
SRC LES WEEKENDERS
TFO FANTASTIC STUDIO

10h00
TV5 LES DÉBROUILLARDS
RDS L'HOMME LE PLUS FORT (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC WHEEL SQUAD
TVA TONUS
TFO AMANDINE MALABUL
Mplus PLUS SUR COMMANDE

10h30
TV5 À COMMUNIQUER
RDI L'ÉPICERIE
SRC TITEUF
TVA VISEZ DANS LE MILLE!
TFO AU MAX

11h00
TV5 VA SAVOIR
RDS À VOS MARQUES (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC IZNOGOUD
TVA VINS ET FROMAGES
TFO LES MAÎTRES DES SORTILÈGES
Mplus THE STROKES LIVE

11h30
TV5 DÉCOUVERTE (R)
RDS YOZ (R)
RDI ENTRÉE DES ARTISTES (R)
SRC LES NOUVELLES AVENTURES DES ROBINSON SUISSE
TVA I-D MAISON (R)
TFO COUP DE THÉÂTRE
Mplus FAX

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS SKI MAG (R)
RDISRC L'HEURE DU MIDI
TFO UNIQUE AU MONDE (R)
Mplus SPAM

12h15
TV5 FRANC PARLER

12h30
TV5 À COMMUNIQUER
RDS SPORTS 30 (R)
RDI ENJEUX
SRC CINÉMA *L'île au trésor des Muppets* À la recherche d'un trésor, l'équipage d'un navire fait face à des pirates. Tim Curry, Kevin Bishop (1995,Comédie fantaisiste)
TVA FLEURS ET JARDINS
TFO HISTOIRE MAX
Mplus VJ: CHELI

13h00
TV5 REFLETS SUD
RDS PATINAGE ARTISTIQUE Trophée NHK Kyoto, Japon
TVA VIA TVA
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT

13h30
RDI HISTOIRES OUBLIÉES
TVA PÈLERIN DE L'ESPÉRANCE

14h00
TV5 JOURNAL SUISSE
RDI LA SEMAINE VERTE
TVA BUGS BUNNY
TFO LA BOÎTE À FRISSONS (R)
Mplus VJ: STÉPHANE

14h30
TV5 RÊVES EN AFRIQUE
SRC CINÉMA *Astérix et les Indiens* César fait enlever Panoramix, la source de son incapacité à mener à terme sa conquête. (1994,Dessin animé)
TVA INFOPUBLICITÉ

15h00
TV5 À COMMUNIQUER
RDS LE MONDE DU SPORT GILLETTE (R)
RDI GRANDS REPORTAGES
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO CINÉMA *Le prince Grenouille* Anna vient à la rescousse d'une grenouille qui se transforme en prince. Matthias Schweighofer, Ania Knauer (2000,Drame)

15h30
TV5 À COMMUNIQUER
RDS REVUE LCF - ALOUETTES 2002
TVA INFOPUBLICITÉ

16h00
RDI GRIFFE
SRC ADRÉNALINE
TVA CINÉMA *Zeus et Roxanne* Une biologiste découvre qu'un chien peut communiquer avec un dauphin qu'elle a apprivoisé. Steve Guttenberg, Kathleen Quinlan (1996,Comédie)
Mplus ALL ACCESS STAR MODE

16h30
RDS FOOTBALL *EN DIRECT* Éliminatoires de Division LNF Équipes à communiquer
RDI JOURNAL DE FRANCE
TFO BON APPÉTIT, LES ENFANTS

16h45
TFO ENTREZ DANS LA DANSE

17h00
RDI LE JOURNAL RDI
TFO HORACE ET TINA (R)
Mplus M. NET

17h30
TV5 LES CARNETS DU BOURLINGUEUR
RDI LE MONDE CE WEEK-END
TFO FANTASTIC STUDIO
Mplus COMMENT DEVENIR UNE ROCK STAR... EN 13 LEÇONS

18h00
TV5 BIBLIOTHECA JUNIOR
RDI HISTOIRES OUBLIÉES (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TVA LE TVA 18 HEURES
TFO COUP DE THÉÂTRE
Mplus BOX OFFICE (R)

18h30
TV5 JOURNAL DE FRANCE
RDI CULTURE-CHOC
SRC CINÉMA *Le patient anglais* Une infirmière soigne un pilote blessé ayant connu un grand amour tragique. Ralph Fiennes, Juliette Binoche (1996,Drame de moeurs)
TVA CINÉMA *La vraie histoire de Jacques et le haricot géant* Un garçon escalade une tige de haricot gigantesque menant à un monde magique. Matthew Modine, Vanessa Redgrave (2001,Comédie fantaisiste)
TFO VOLT (R)
Mplus CIMETIÈRE DES CD

19h00
TV5 OMBRE ET LUMIÈRE
RDI LE JOURNAL RDI
TFO CINÉMA *L'enlèvement au sérail* Des amoureux sont enlevés par des pirates et une folle aventure s'ensuit. Nathalie Dessay, Akie Amou (2000,Musicale)
Mplus DANS LA PEAU DE... (R)

19h30
TV5 PLEIN SUD, LE GRAND VOYAGE
RDS SPORTS 30
RDI LA VIE... RIEN D'AUTRE (R)
Mplus VIRGINIE ET DANSE

20h00
RDS REVUE BOXE 2002
RDI AMERICA

20h30
TV5 LE PLUS GRAND CABARET DU MONDE
TVA CINÉMA *Des hommes d'honneur* Avocat démontre que les accusés obéissaient à un ordre. Tom Cruise, Demi Moore (1992,Drame)
Mplus KARAOCLIP

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL
TFO CINÉMA *Baptême* Une jeune fille épouse un marchand ambulant et entreprend de fonder une famille. Valérie Stroh, Jean-Yves Bertheloot (1989, Comédie dramatique)
Mplus LES OSBOURNE

21h30
RDS AVANT-MATCH MOLSON EX
RDI L'ÉPICERIE (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
Mplus DOLLARACLIPS

22h00
RDSSRC HOCKEY Canadiens de Montréal vs Oilers d'Edmonton LNH Site: Skyreach Center Edmonton, Alberta
RDI GRANDS REPORTAGES (R)
Mplus CONCERTPLUS

22h30
TV5 GROS PLAN V

23h00
TV5 L'AVOCATE
RDI ZONE LIBRE
TFO CINÉMA *Détective* Deux détectives enquêtent sur la mort d'un mystérieux prince. Claude Brasseur, Nathalie Baye (1985,Drame)

23h30
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU

23h55
TVA CINÉMA *Double détente* Deux policiers sont chargés de ramener un dangereux trafiquant de drogue en Russie. Arnold Schwarzenegger, James Belushi (1988,Histoire policière)

0h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL (R)
Mplus VIRGINIE ET DANSE

0h30
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON (R)
RDI ENTRÉE DES ARTISTES (R)
SRC CINÉMA *Au coeur du secret* Avec l'aide de la tenancière d'un casino, un policier met fin aux activitées d'un truand. Colin Salmon, Amanda Donohoe (1996, Histoire policière)

0h35
TFO CINÉMA *Moloch* Une journée dans la vie d'Adolf Hitler et d'Eva Braun alors qu'ils séjournent en 1942. Elena Rufanova, Leonid Mozgovoy (1999,Drame documentaire)

Dimanche

8h00
RDS SPORTS 30 (R)
SRC LA FAMILLE SOURIS
TFO PETIT POTAM
Mplus COMMENT DEVENIR UNE ROCK STAR... EN 13 LEÇONS

8h15
TFO OUI OUI

8h30
TV5 ICI BLA BLA BLA
RDS SPORTS 30 (R)
SRC HERCULE
TFO CLIFFORD
Mplus ALL ACCESS STAR MODE (R)

8h45
TV5 NIOUZZ

9h00
TV5 1001 CULTURES
RDS HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON (R)
SRC LA COUR DE RÉCRÉ
TFO LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY

9h30
TV5 PALETTES
RDS CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES
RDI BULLETIN DES JEUNES
SRC HISTÉRIA!
TFO FOU D'ART
Mplus BOX OFFICE

9h45
TFO ENTREZ DANS LA DANSE

10h00
TV5 À COMMUNIQUER
RDS VACANCES NATURE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC LE JOUR DU SEIGNEUR
TVA CINÉMA *Le retour au lagon bleu* Naufragés sur une île déserte, deux enfants doivent affronter seuls. Mila Jovovich, Brian Krause (1991,Drame)
TFO AMANDINE MALABUL (R)
Mplus CIMETIÈRE DES CD

10h30
RDS RANDONNÉES QUÉBEC
RDI HISTOIRES OUBLIÉES (R)
TFO HORACE ET TINA
Mplus DANS LA PEAU DE... (R)

11h00
TV5 KIOSQUE
RDS BONNE PÊCHE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC MON ANGE
TFO PALI, MALI ET LEURS AMIS

11h30
RDS PASSION PLEIN AIR
RDI LA GRANDE AVENTURE DE LA TÉLÉVISION (R)
TFO CANADA À LA CARTE
Mplus VJ: VIRGINIE COOSSA (R)

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS PLEIN AIR SANS LIMITES
RDISRC L'HEURE DU MIDI
TVA LE BRUNCH DE MAMAN DION (R)
TFO L'ANCIEN TESTAMENT, LA BIBLE EN IMAGES

12h15
TVA TV5 L'INVITÉ

12h30
TV5 À COMMUNIQUER
RDS SPORTS 30 (R)
RDI L'ÉPICERIE (R)
SRC LA SEMAINE VERTE
TFO LES CHEMINS DE LA FOI
Mplus CONCERTPLUS (R)

12h45
TFO CONTES DU MONDE ENTIER

13h00
TV5 DITES-MOI....
RDS FOOTBALL *EN DIRECT* Éliminatoires de Division LNF Équipes à communiquer
RDI RDI EN DIRECT
TVA ÉVANGÉLISATION 2000
TFO MAKING THEATER, RASHOMON (R)

13h30
SRC SECOND REGARD
TVA SERVICE DE SOINS MARLEEN TASSÉ

14h00
TV5 JOURNAL SUISSE
SRC CINÉMA *Le prodige* L'histoire du pianiste David Helfgott dont la carrière fut interrompue par une dépression. Armin Mueller-Stalh, Jeoffrey Rush (1996,Histoire vécue)
TVA DR. MARTIN

14h30
TVA INFOPUBLICITÉ
Mplus VJ: CLAUDE RAJOTTE

14h35
TFO EXTRAVADANSE (R)

15h00
TV5 CHANTER LA VIE
RDI LA CRISE DU VERGLAS, 5 ANS PLUS TARD (R)
TVA INFOPUBLICITÉ
TFO LES CONTES DE PIERRE LAPIN ET SES AMIS (R)

15h30
TV5 VIVEMENT DIMANCHE!
TVA CINÉMA *Le premier envol* À bord d'avions, un père et sa fille guident des outardes dans leur voyage migratoire. Anna Paquin, Jeff Daniels (1996,Aventure)
TFO CLIFFORD

16h00
RDI GRIFFE (R)
SRC LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT
TFO CINÉMA *Après la pluie, le beau temps* Suite à la mort de sa femme, un homme embauche une nouvelle gouvernante pour sa fille. Mark Moses, Rebecca Chambers (1996,Drame)

16h30
RDS FOOTBALL *EN DIRECT* Éliminatoires de Division LNF Équipes à communiquer
RDI JOURNAL DE FRANCE

17h00
TV5 VIVEMENT DIMANCHE PROCHAIN
RDI LE JOURNAL RDI
SRC IL PARLE AVEC LES LOUPS
Mplus MUZION LIVE

17h30
TV5 CARTE POSTALE GOURMANDE
RDI LE MONDE CE WEEK-END (R)

17h40
TFO LE PEUPLE INNU: HIER ET AUJOURD'HUI

18h00
TV5 PORTRAIT DE FAMILLE
RDI LA GRANDE AVENTURE DE LA TÉLÉVISION (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
TVA LE TVA 18 HEURES
TFO HISTOIRES DE COMPOSITEURS
Mplus SPAM

18h30
TV5 JOURNAL DE FRANCE
RDI SECOND REGARD
SRC DÉCOUVERTE
TVA UN MONDE DE FOUS (R)
Mplus FAX

19h00
TV5 D'ICI ET D'AILLEURS
RDI LE JOURNAL RDI
TVA LES INCONTOURNABLES
TFO DUELS EN MER (R)
Mplus I.D. MODE

19h30
TV5 PLEIN SUD, LE GRAND VOYAGE (R)
RDS HOCKEY *EN DIRECT* Championnat du monde junior Équipes à communiquer Halifax, Nouvelle-Écosse (en cours)
RDI LA VIE... RIEN D'AUTRE
SRC MONTRÉAL EN VOIX
Mplus TOP OF THE POPS

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES *Partie 1 de 5 (suite le 6 jan)* (R)
TVA CINÉMA *Le fugitif* Condamné pour un meurtre dont il est innocent, un fugitif recherche le vrai coupable. Harrison Ford, Tommy Lee Jones (1993,Histoire policière)
TFO DANS LA NATURE AVEC STÉPHANE PEYRON
Mplus CONCERTPLUS

20h30
TV5 DOUBLE JE

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
SRC GRANDE SOIRÉE COUNTRY
TFO CINÉMA *La Grande Bagarre de Don Camillo* Peppone veut devenir député et Don Camillo fait son possible pour l'empêcher. Fernandel, Gino Cervi (1955, Comédie)

22h00
TV5 D.
RDS SPORTS 30
RDI PRISONNIERS DE LA GLACE (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL
Mplus KARAOCLIP

22h30
TV5 FUGUES AMÉRICAINES CAJUN LOUISIANE
RDS HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON (R)
SRC PARLEZ-MOI DES HOMMES, PARLEZ-MOI DES FEMMES
Mplus PRÉSENTATION SPÉCIALE

22h45
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU

23h00
RDS YOZ (R)
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TFO DANS LA NATURE AVEC STÉPHANE PEYRON

23h10
TVA INFOPUBLICITÉ

23h25
SRC CINÉMA *Une histoire vraie* À 73 ans, un homme se rend au Wisconsin au volant de sa tondeuse à gazon. Sissy Spacek, Richard Farnsworth (1999,Drame)

23h30
TV5 L'EFFET DUSSAULT
RDS PROFIL (R)
Mplus MADE IN FRANCE

0h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS PATINAGE ARTISTIQUE Trophée NHK Kyoto, Japon (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT
Mplus MUZION LIVE (R)

0h15
TV5 LE PLUS GRAND CABARET DU MONDE

Lundi

19h00
TV5 PYRAMIDE (R)
RDI LE MONDE
SRC VIRGINIE
TVA AVOIR SU...
TFO PANORAMA
Mplus INFOPLUS

19h30
TV5 COMPLÉMENT D'ENQUÊTE
RDS CETTE SEMAINE DANS LA LNH
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE
SRC UN GARS, UNE FILLE
TVA DANS MA CAMÉRA
Mplus M.NET

20h00
RDS HOCKEY *EN DIRECT* Sénateurs d'Ottawa vs Rangers de New York LNH Site: Madison Square Garden New York, New York
RDI GRANDS REPORTAGES *Partie 2 de 5 (suite le 7 jan)*
SRC L'AUBERGE DU CHIEN NOIR
TVA CAMÉRA CAFÉ
TFO UN SIÈCLE DE DÉCOUVERTES (R)
Mplus CLIPS

20h30
TVA MAX INC.

21h00
SRC L'AUBERGE DU CHIEN NOIR
TVA TOP 10
TFO CINÉMA *Le joueur de violon* Un virtuose décide de jouer du violon au plus profond d'une station de métro. François Berléand, Richard Berry (1994,Drame)

21h30
TV5 PORTRAIT DE FAMILLE (R)
Mplus CIMETIÈRE DES CD (R)

22h00
TV5 DES MOTS DE MINUIT
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
Mplus COMMENT DEVENIR UNE ROCK STAR... EN 13 LEÇONS (R)

22h30
TV5 LES CARNETS DU BOURLINGUEUR
RDS SPORTS 30
TVA JULIETTE POMERLEAU
Mplus BOX OFFICE (R)

23h00
RDI LE CANADA AUJOURD'HUI
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TFO PANORAMA (R)
Mplus M.NET

23h25
SRC CINÉMA *Phénomène* Un mécanicien frappé par étrange lueur se réveille avec intelligence supérieure. John Travolta, Kyra Sedgwick (1996,Drame)

23h30
RDS REVUE BOXE 2002 (R)
TVA MICHEL JASMIN (R)
Mplus LES INSOMNIAQUES ATTAQUENT

0h00
TV5 TV5 LE JOURNAL (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT
Mplus CLIPS (R)

0h15
TV5 TOUT LE MONDE EN PARLE
TVA LE CANAL NOUVELLES

Mardi

19h00
TV5 PYRAMIDE (R)
RDS AVANT-MATCH MOLSON EX
RDI LE MONDE
SRC VIRGINIE
TVA LES GAGS
TFO PANORAMA
Mplus INFOPLUS

19h30
TV5 TOUT LE MONDE EN PARLE
RDS HOCKEY *EN DIRECT* Canadiens de Montréal vs Devils du New Jersey LNH Site: Aréna Continental Airlines East Rutherford, New Jersey
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE
TVA LES COULISSES DE LA LUTTE PROFESSIONNELLE *Partie 1 de 2 (suite le 14 jan)*
Mplus M.NET

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES *Partie 3 de 5 (suite le 8 jan)*
SRC LES SUPER MAMIES
TVA HISTOIRES DE FILLES
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT
Mplus CLIPS

20h30
TVA KM/H

21h00
RDI LE TÉLÉJOURNAL
SRC ENJEUX
TVA 5 PIEDS 2, 80 000 LBS
TFO DESTINATION: LUNE
Mplus VIRGINIE ET DANSE

21h30
Mplus MADE IN FRANCE

22h00
TV5 CONVERSATION
RDS SPORTS 30
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU (R)
TFO DESTINATION: LUNE
Mplus DANS LA PEAU DE... (R)

22h30
TV5 TEMPS PRÉSENT
RDI EN SANTÉ
TVA JULIETTE POMERLEAU
Mplus SPAM (R)

23h00
RDS L'ÉQUIPE EN DIRECT
RDI LE CANADA AUJOURD'HUI
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TFO PANORAMA (R)
Mplus M.NET

23h25
SRC DÉCOUVERTE

23h30
TV5 BIBLIOTHECA JUNIOR
RDS QUÉBEC COURSES (R)
TVA MICHEL JASMIN
Mplus LES INSOMNIAQUES ATTAQUENT

0h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS PASSION PLEIN AIR (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT
Mplus CLIPS (R)

0h15
TV5 À COMMUNIQUER
TVA LE CANAL NOUVELLES

0h30
RDS BONNE PÊCHE (R)
TFO CINÉMA *Le joueur de violon* Un virtuose décide de jouer du violon au plus profond d'une station de métro. François Berléand, Richard Berry (1994,Drame)

Mercredi

19h00
TV5 PYRAMIDE (R)
RDS HOCKEY *EN DIRECT* Tigers de Victoriaville vs Bulls de Belleville LCH
RDI LE MONDE
SRC VIRGINIE (R)
TVA LA POULE AUX OEUFS D'OR
TFO PANORAMA
Mplus INFOPLUS (R)

19h30
TV5 ENVOYÉ SPÉCIAL
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE
SRC LE MONDE DE CHARLOTTE
TVA ARCAND
Mplus M. NET

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES *Partie 4 de 5 (suite le 9 jan)* (R)
SRC LE PLATEAU (R)
TVA LES POUPÉES RUSSES
TFO CHEFS AMÉRINDIENS
Mplus CLIPS

20h30
SRC RUMEURS

21h00
TV5 À COMMUNIQUER
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
SRC MON MEILLEUR ENNEMI
TVA EMMA
TFO CINÉMA *La route de Corinthe* Shanny veut découvrir l'assassin de son mari, un chargé de mission de l'OTAN. Jean Seberg, Christian Marquand (1967)

21h30
TV5 LES CHEVEUX EN QUATRE (R)
Mplus EXPOSÉ (R)

22h00
RDS SPORTS 30
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
Mplus LES OSBOURNE

22h30
TV5 L'HEBDO (R)
RDI EN SANTÉ
TVA JULIETTE POMERLEAU (R)
Mplus DOLLARACLIPS

23h00
RDS HOCKEY Championnat du monde junior Équipes à communiquer Halifax, Nouvelle-Écosse (R) (en cours)
RDI LE CANADA AUJOURD'HUI
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TFO L'ART D'ÊTRE PARENT (R)
Mplus M.NET (R)

23h25
SRC CINÉMA *Bouillabaisse* Les efforts infructueux d'un couple qui tentent de concevoir un enfant depuis longtemps. (1995,Comédie dramatique)

23h30
TV5 BIBLIOTHECA
TVA MICHEL JASMIN (R)
Mplus LES INSOMNIAQUES ATTAQUENT

0h00
TV5 TV5 LE JOURNAL (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT (R)
Mplus CLIPS (R)

0h15
TV5 DOUBLE JE (R)

0h20
TVA LE CANAL NOUVELLES

0h30
TFO DESTINATION: LUNE

Jeudi

19h00
RDS HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON
RDI LE MONDE
SRC VIRGINIE
TVA LES INCONTOURNABLES
TFO PANORAMA
Mplus INFOPLUS

19h30
TV5 MISE AU POINT
RDS HOCKEY *EN DIRECT* Rangers de New York vs Canadiens de Montréal LNH Site: Centre Bell Montréal, Québec
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE
SRC CATHERINE
Mplus M.NET

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES *Partie 5 de 5 (suite du 8 jan)*
SRC CE SOIR ON JOUE
TVA CINÉMA *Fidel* La vie mouvementée du révolutionnaire et homme d'État cubain Fidel Castro. Victor Huggo Martin, Gael Garcia Bernal *Partie 1 de 2 (suite le 10 jan)* (2002,Biographie)
TFO PROFILS
Mplus CLIPS

20h30
TV5 ÉCRANS DU MONDE
TFO VIVRE À DEUX

21h00
TV5 À COMMUNIQUER
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
SRC LE COEUR DÉCOUVERT
TFO CINÉMA *Les Biches* Une femme entraîne dans des amours lesbiennes une jeune fille sans argent nommée Why. Jean-Louis Trintignant, Stéphane Audran (1968, Drame)

21h30
Mplus TOP OF THE POPS (R)

22h00
RDS SPORTS 30
RDI MAISONNEUVE À L'ÉCOUTE
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
Mplus DANS LA PEAU DE... (R)

22h30
TV5 DITES-MOI....
RDI EN SANTÉ
TVA JULIETTE POMERLEAU (R)
Mplus I.D. MODE

23h00
RDS L'ÉQUIPE EN DIRECT
RDI LE CANADA AUJOURD'HUI
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
TFO PANORAMA (R)
Mplus M.NET (R)

23h25
SRC CINÉMA *Sirènes* Un pasteur est chargé de convaincre un peintre de retirer sa toile d'une exposition. Hugh Grant, Sam Neil (1974, Comédie)

23h30
TV5 D'ICI ET D'AILLEURS (R)
RDS PLEIN AIR SANS LIMITES (R)
TVA MICHEL JASMIN
Mplus LES INSOMNIAQUES ATTAQUENT

0h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)
TFO VOLT
Mplus CLIPS (R)

0h15
TV5 COMPLÉMENT D'ENQUÊTE (R)

Vendredi

19h00
RDS LA LIGUE EN QUESTIONS
RDI LE MONDE
TVA J.E.
TFO PANORAMA ARTS
Mplus INFOPLUS

19h30
TV5 THALASSA
RDS BOXE Carte à communiquer
RDI ENTRÉE DES ARTISTES
SRC INFOMAN
Mplus BOX OFFICE

20h00
RDI GRANDS REPORTAGES (R)
SRC LA FUREUR
TVA CINÉMA *Fidel* La vie mouvementée du révolutionnaire et homme d'État cubain Fidel Castro. Victor Huggo Martin, Gael Garcia Bernal *Partie 2 de 2 (suite du 9 jan)* (2002,Biographie)
TFO UN AIR DE FAMILLE
Mplus DÉCOMPTE MUSIQUEPLUS

20h30
TFO TABLO

21h00
TV5 À COMMUNIQUER
RDS SPORTS DE COMBATS
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
SRC ZONE LIBRE
TFO CINÉMA *La cicatrice* En 1970, une décision est prise au sujet de la construction d'une nouvelle usine chimique. Franciszek Pieczka, Mariusz Dmochowski (1976, Drame)

21h30
Mplus KARAOCLIP (R)

22h00
RDS SPORTS 30
RDI AMERICA (R)
SRC LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT
TVA LE TVA, ÉDITION RÉSEAU
Mplus VIRGINIE ET DANSE

22h30
TV5 DOUCE FRANCE (R)
TVA JULIETTE POMERLEAU

23h00
RDS LA LIGUE EN QUESTIONS (R)
SRC LES NOUVELLES DU SPORT
Mplus DOLLARACLIPS

23h25
SRC CINÉMA *Une pour toutes* Des jeunes femmes jouent la comédie en voulant séduire des hommes riches. Marianne Denicourt, Anne Parillaud (1999,Comédie)

23h30
TV5 ÉCRANS DU MONDE (R)
RDS SKI MAG (R)
TVA CINÉMA *Témoin muet* Témoin d'un meurtre, une jeune muette est prise en chasse par les tueurs. Mary Sudina, Fay Ripley (1994, Histoire policière)
Mplus LES INSOMNIAQUES ATTAQUENT

23h40
TFO PANORAMA ARTS (R)

0h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS RDS MOTORISÉ (R)
RDI LE TÉLÉJOURNAL/ LE POINT (R)

0h15
TV5 PASSEPARTS

0h45
TV5 VIVEMENT DIMANCHE! (R)
TFO VISEZ DANS LE MILLE!

Journée en semaine

8h00
RDS SPORTS 30 (R)
TFO CLIFFORD
Mplus PLUS SUR COMMANDE

8h30
RDS RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R)
TFO TIMOTHÉE VA À L'ÉCOLE

9h00
RDS Lun HOCKEY Championnat du monde junior Équipes à communiquer (R) (en cours) Mar CETTE SEMAINE DANS LA LNH (R) Mer AVANT-MATCH MOLSON EX (R) Jeu CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES (R) Ven HOCKEY Rangers de New York vs Canadiens de Montréal LNH (R)
RDI RDI AUJOURD'HUI
SRC TOUS LES MATINS
TVA DEUX FILLES LE MATIN
TFO LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY
Mplus CLIPS

9h30
TV5 Lun AUTANT SAVOIR (R) Mar CULTIVÉ ET BIEN ÉLEVÉ Mer ARTE REPORTAGE (R) Jeu SMOKING ET BASKET Ven TÉLÉTOURISME
RDS Mar HOCKEY Sénateurs d'Ottawa vs Rangers de New York LNH (R) Mer HOCKEY Canadiens de Montréal vs Devils du New Jersey LNH (R) Jeu VACANCES NATURE (R)
TFO PAPI BONHEUR

10h00
TV5 Lun Mar Mer Jeu TV5 LE JOURNAL
RDS Jeu RANDONNÉES QUÉBEC (R)
RDI L'ATLANTIQUE EN DIRECT
TVA LES SAISONS DE CLODINE
TFO LE GRENIER DE BISOU

10h15
TV5 Lun LA MÉTÉO Mer Jeu TV5 L'INVITÉ
TFO Lun Mar LES CONTES DE LA RUE BROCA

10h30
TV5 ZIG ZAG CAFÉ
RDS Jeu BONNE PÊCHE (R)
TFO LE CHÂTEAU MAGIQUE
Mplus Lun CIMETIÈRE DES CD Mar MADE IN FRANCE Mer EXPOSÉ Jeu TOP OF THE POPS

11h00
RDS Jeu PASSION PLEIN AIR (R)
SRC RICARDO
TVA MICHEL JASMIN
TFO LES HISTOIRES DE L'INDIEN
Mplus INFOPLUS

11h30
TV5 LES ZAP
RDS Jeu PLEIN AIR SANS LIMITES (R) Ven HORS-JEU AVEC PAUL BUISSON (R)
RDI EN SANTÉ
SRC L'HEURE DU MIDI
TFO KATIE ET ORBIE
Mplus Lun M. NET Mar Mer Jeu Ven M.NET

11h45
TVA LE TVA MIDI

12h00
TV5 TV5 LE JOURNAL
RDS RENDEZ-VOUS NAUTILUS PLUS (R)
RDI L'HEURE DU MIDI
TFO ELLIOT (R)
Mplus Lun BOX OFFICE Mar SPAM Mer DOLLARACLIPS Jeu I.D. MODE Ven KARAOCLIP

12h15
TV5 Lun LES MONOS (R) Mar DOUBLE JE (R) Mer Ven À COMMUNIQUER Jeu VIVEMENT DIMANCHE!

12h30
RDS SPORTS 30 (R)
RDI LE QUÉBEC EN DIRECT
SRC WIZZ
TVA Lun Mar Mer Jeu DANS LA MIRE.COM Ven TVA EN DIRECT.COM
TFO LES HISTOIRES DU PÈRE CASTOR
Mplus Lun COMMENT DEVENIR UNE ROCK STAR... EN 13 LEÇONS Mar Jeu DANS LA PEAU DE... Mer S CLUB 7: GO WILD Ven CIMETIÈRE DES CD

13h00
RDS SPORTS 30 (R)
SRC Lun CINÉMA *Un mari idéal* (1999) Mar CINÉMA *Six jours, sept nuits* (1998) Mer CINÉMA *La Femme du boulanger* (1998) Jeu CINÉMA *Destinataire inconnu* (1999) Ven CINÉMA *La raison du coeur* (1998)
TFO Lun DUELS EN MER Mar Mer Jeu Ven PANORAMA
Mplus Lun Mar Jeu CLIPS Ven FAX

13h15
TV5 Mer LA SEMAINE VERTE

13h30
RDS Lun LE MONDE DU SPORT GILLETTE (R) Mar YOZ (R) Mer QUÉBEC COURSES (R) Jeu HOCKEY Tigers de Victoriaville vs Bulls de Belleville LCH (R) Ven DANSE SPORTIVE Grand Prix (R)
TVA Lun Mar Mer DR. RIOUX Jeu Ven LA VIE...
Mplus Ven DÉCOMPTE MUSIQUEPLUS

13h45
TV5 Lun PAROLES DE CLIPS (R) Mar LE DESSOUS DES CARTES Mer À COMMUNIQUER Ven ITINÉRAIRE D'UN GOURMET
TVA BOUTIQUE TVA

14h00
TV5 JOURNAL SUISSE
RDS Lun FOOTBALL Éliminatoires de Division Équipes à communiquer LNF (R) Mar CHASSE ET PÊCHE SANS LIMITES (R) Mer TENNIS DE TABLE Omnium du Japon FITT (R)
RDI L'ONTARIO EN DIRECT
TFO Lun DANS LA NATURE AVEC STÉPHANE PEYRON Mar UN SIÈCLE DE DÉCOUVERTES Mer L'ART D'ÊTRE PARENT Jeu CHEFS AMÉRINDIENS (R) Ven PROFILS

14h30
TV5 Lun DOUCE FRANCE (R) Mar À COMMUNIQUER Mer TEMPS PRÉSENT Jeu FUGUES AMÉRICAINES CAJUN LOUISIANE Ven LES CHEVEUX EN QUATRE (R)
RDS Mar VACANCES NATURE (R)
TVA HOP LA VIE!
TFO Ven VIVRE À DEUX

15h00
RDS Mar RANDONNÉES QUÉBEC (R) Mer EN FORME MAGAZINE (R) Ven PATINAGE ARTISTIQUE Trophée NHK (R)
RDI L'OUEST EN DIRECT
SRC ROULI-ROULOTTE
TFO KATIE ET ORBIE
Mplus Lun COMMENT DEVENIR UNE ROCK STAR... EN 13 LEÇONS (R) Mar Jeu DANS LA PEAU DE... Ven MUZION LIVE (R)

15h15
SRC Lun Mar Mer Ven MOI Jeu LES FRIMOUSSES

15h30
TV5 Lun CLAUDE CHARRON Mer FAXCULTURE Jeu LE DESTIN DU KOURSK Ven L'HEBDO
RDS Mar BONNE PÊCHE (R) Mer REVUE BOXE 2002 (R)
SRC Lun SAGWA Mar Mer Jeu Ven TWEENIES
TVA LES FEUX DE L'AMOUR
TFO Lun Mar Mer Ven LE MONDE DE WUMPA (R) Jeu PETIT POTAM (R)
Mplus Lun BOX OFFICE Mar SPAM Mer DOLLARACLIPS Jeu I.D. MODE

15h45
TFO OUI OUI

16h00
TV5 Lun MISE AU POINT Mar SECOND REGARD
RDS Mar PASSION PLEIN AIR (R)
RDI LE JOURNAL RDI
SRC Lun Mar Jeu Ven ART ATTACK
TFO LE MONDE IRRÉSISTIBLE DE RICHARD SCARRY (R)
Mplus Lun HIP HOP Mar ROCK SHOW Mer Jeu 1-2-3 PUNK Ven DOLLARACLIPS

16h30
TV5 Mar DES MOTS ET DES MAUX Mer CONVERSATION (R) Jeu VINS ET FROMAGES (R) Ven PANORAMA
RDS Mar PLEIN AIR SANS LIMITES (R) Jeu LA PRATIQUE DU CANADIEN (R)
RDI JOURNAL DE FRANCE
SRC Lun Mar Mer Jeu SHELBY WOO ENQUÊTE (R) Ven SCIENCES POINT COM
TVA TOP MODÈLES (R)
TFO Lun Mar Mer BILL JR. Jeu Ven CLIFFORD (R)
Mplus PLUS SUR COMMANDE

17h00
TV5 TV5 L'INVITÉ
RDS Lun REVUE LCF - ALOUETTES 2002 (R) Mar CETTE SEMAINE DANS LA LNH (R) Mer RDS MOTORISÉ Jeu À VOS MARQUES (R) Ven LE MONDE DU SPORT GILLETTE
RDI LE JOURNAL RDI
SRC Lun Mar Mer Jeu WATATATOW (R) Ven CASERNE 24
TVA LE 17 HEURES
TFO Lun AMANDINE MALABUL (R) Mar FOU D'ART Mer LOCOMOTION (R) Jeu Ven MÉGALLÔ (R)

17h15
TV5 ON A TOUT ESSAYÉ
TFO Mar COMMENT ÇA MARCHE Mer ENTREZ DANS LA DANSE

17h30
RDS Mar QUÉBEC COURSES Jeu SKI MAG Ven YOZ
SRC WIZZ
TFO Lun LES ENFANTS DE L'AN 2000 Mar SCIENCES POINT COM Mer LA ROUTE DE LA GLACE Jeu FANTASTIC STUDIO Ven HORACE ET TINA
Mplus TOP5MUSIQUEPLUS.COM - ANGLO

17h45
TFO Mer BON APPÉTIT, LES ENFANTS

18h00
TV5 Lun Mar Mer Jeu DES CHIFFRES ET DES LETTRES (R) Ven PASSEPARTS (R)
RDS SPORTS 30 MAGAZINE
RDI RDI JUNIOR
SRC CE SOIR
TVA LE TVA 18 HEURES
TFO Lun C'EST PAS SORCIER Mar TÉKITOI Mer LES MAÎTRES DES SORTILÈGES Jeu DEGRASSI, LA NOUVELLE GÉNÉRATION Ven LES MARMITONS
Mplus TOP5MUSIQUEPLUS.COM - FRANCO

18h15
RDI EURONEWS

18h30
TV5 JOURNAL DE FRANCE
RDS SPORTS 30
RDI CAPITAL ACTIONS
SRC Lun DES MOTS ET DES MAUX Mar Mer CE SOIR EN COULEUR Jeu IMPACT Ven LE GARAGE
TVA ULTIMATUM

Parlons sport

Quilles

JEAN-PAUL II

Résultat du 13 décembre, 2002

Plus Haut Simple	
Équipes	
Les Castors	645
Les Ourson	643
Les Jolis	638
Femmes	
Irene Rail	212
Anna Duguaay	207
Rita Chicquen	201
Hommes	
Joseph-Pierre Lanteigne	232
Émile Fréchette	225
Paul Beaudin	220
Plus Haut Triple	
Équipes	
Les Castors	1818
Les Aveugles	1803
Les Nuages	1777
Femmes	
Rita Chicquen	544
Irène Rail	544
Edna Landry	507
Hommes	
Jean Ringuette	601
Émile Fréchette	587
Joseph-Pierre Lanteigne	580
Meilleurs Moyennes	
Femmes	
Irène Rail	157
Rita Chicquen	154
Edna Landry	145
Hommes	
Émile Fréchette	169
Joseph-Pierre Lanteigne	162
Venance Paquette	162
Jean Ringuette	162
Classement du 6 déc.	
N° 6 Les Colombes	61
N° 11 Les Castors	56
N° 3 Les Expos	55
N° 1 Les Jolis	49
N° 10 Les Dangereux	49
N° 12 Les Hirondelles	47.5
N° 4 Les Gels	47
N° 8 Les Aveugles	47
N° 17 Les Nuages	46
N° 16 Les Papillons	45
N° 3 Les Brankos	45
N° 13 Les Chasseurs	42
N° 14 Les Pingouins	42
N° 5 Les Jeunes	40
N° 9 Les Acadiens	40
N° 18 Les Rêveurs	38
N° 2 Les Oursons	38
N° 7 Mariposa	31.5
Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne	
Corinne Godin	65
Raymonde Godin	63
Roger Hamel	68
Gilles Chiasson	68
Gagnant du 50/50	
Pauline Bisson	
Quilles Mystères	
Gémma Bélanger	173
Marie Lebrun	87

Ballon-balai

Résultats du 15 décembre

PEEWEE	
Rivard Trusses	10
A.F.S.L.W.	0
CAW Sports Club 444	0
Local 200	2
BANTAM	
Club Alouette	5
Club Richelieu	3
MIDGET/JUVENILE	
Gaudet's Aluminum	4
Club Alouette	4
HOMMES	
Jay's DJ Service	4
Caisse Populaire	2
A.F.S.L.W.	2
Hogans Printing	1
Jay's DJ Service	3
Club Alouette	0

For more information call 1-800-387-0098 pour renseignements en français.

Gros lot de ce soir

SUPER 7 TROMBONES

Le Emerald Knights Drum et Bugle Corps gagne quand vous jouez. Tout comme 4 000 autres groupes de bienfaisance, groupes sans but lucratif et hôpitaux de la province. En fait, l'an dernier seulement, nos loteries et autres activités de jeu, ont généré plus de 1,4 milliard de dollars qui ont contribué au mieux-être des Ontariens. La Société des loteries et des jeux de l'Ontario. *Des millions de gens gagnent chaque jour.*

Ontario Lottery and Gaming Corporation



Société des loteries et des jeux de l'Ontario